

SAGW-Bulletin

2 | 2020

LEBENS RÄUME



LIEUX
DE VIE

Hochschulen brauchen einen starken Third Space, **S. 8**
One Health: auf dem Weg zu einer integrierteren Wissenschaft, **S. 27**
Viellissement démographique et bien-être des aînés, **p. 32**

ASSU Accademia svizra da ciencias humanas e sociais
SAHS Swiss Academy of Humanities and Social Sciences

SAGW Schweizerische Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften
ASSH Académie suisse des sciences humaines et sociales
ASSU Accademia svizzera di scienze umane e sociali



Generalsekretariat der SAGW

Generalsekretär

Dr. Markus Zürcher

Stv. Generalsekretär

Dr. Beat Immenhauser

Leiter Personal und Finanzen

Tom Hertig

Wissenschaftliche Mitarbeiterinnen

Lea Berger, MA Social Sciences

Noemi Daugaard, MA of Arts

Fabienne Jan, lic. ès lettres

Elodie Lopez, MA of Arts

Kommunikation

Christina Lydia Graf, MA

Dr. Heinz Nauer

Personal / Finanzen

Eva Bühler

Christine Kohler

Administration

Gabriela Indermühle

Gilles Nikles

Marie Steck

Schweizerische Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften

Haus der Akademien

Laupenstrasse 7

Postfach

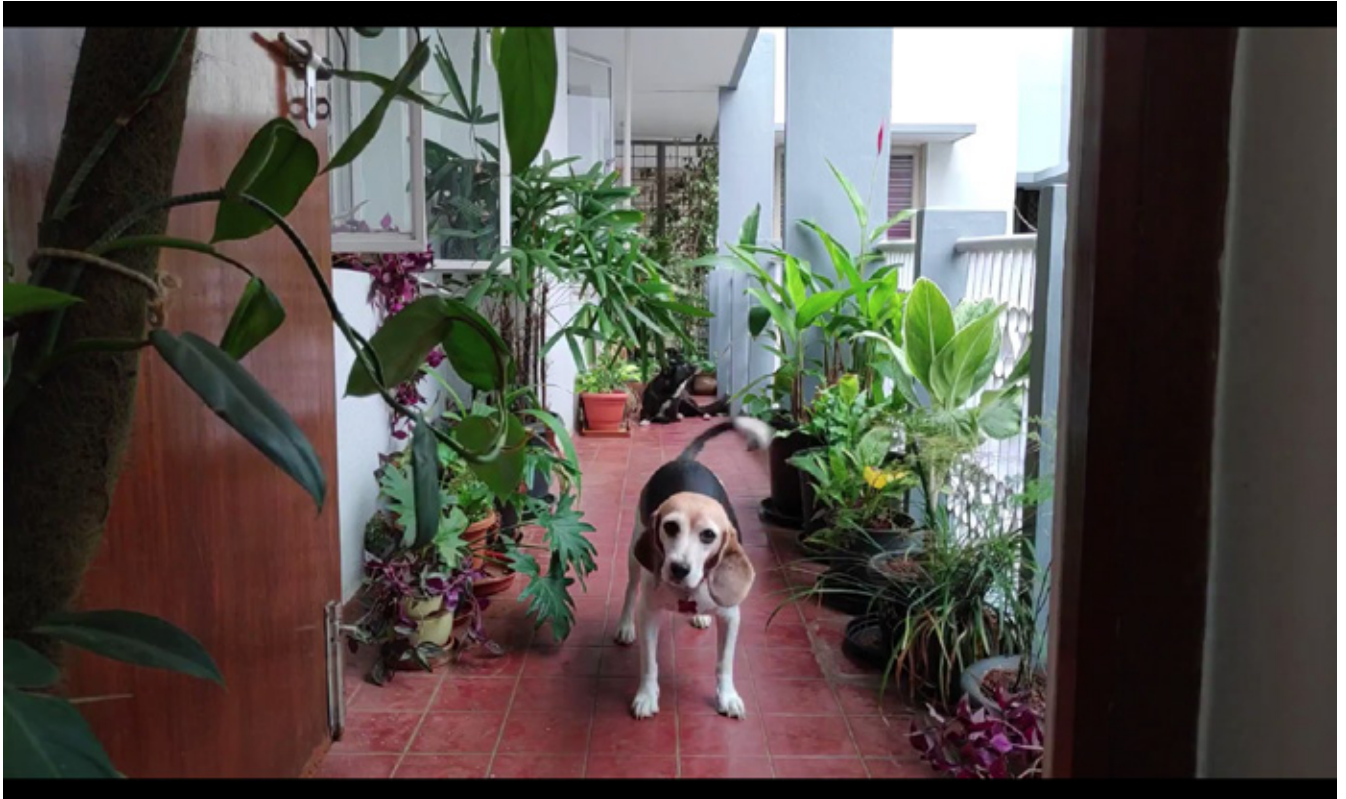
3001 Bern

E-Mail: sagw@sagw.ch

E-Mail an die Mitarbeiter/-innen:

vorname.nachname@sagw.ch

Lebensräume – *Lieux de vie*



Manasa's Window, Bangalore India

Éditorial

Des lieux de vie et des tiers lieux

Si le sujet du dossier de ce présent Bulletin, « Lieux de vie », a été fixé avant que l'on entende parler du Covid-19, la pandémie n'aura rendu cette thématique que plus prégnante : en effet, quoi de plus redoutablement efficace qu'un confinement, fût-il même seulement « semi », pour faire de son lieu de vie une question omniprésente ? pour mettre en évidence les atouts comme les désagréments de son logement, de son voisinage, de son environnement, qu'il soit urbain ou rural ? L'injonction « restez chez vous » mille fois rabâchée nous aura sans doute fait prendre plus que jamais conscience de nos quatre murs et de la vue que nous avons de nos fenêtres, dont le recueil d'images central nous livre ici quelques exemples à travers le monde (pp. 39-45).

La crise du coronavirus ne nous aura toutefois pas seulement rendus plus attentifs et attentives aux heurs et/ou malheurs de notre espace de vie : outre de multiples autres conséquences, notamment économiques, le confinement a aussi eu des impacts certains sur notre santé psychique et notre niveau de stress (pp. 46-49) ; par ailleurs, bon gré mal gré, nous devons désormais compter le masque d'hygiène parmi la panoplie de nos accessoires incontournables (rubrique « Ding hat Geist ») ; enfin, la crise a confirmé – encore que cela n'ait sans doute pas été absolument nécessaire – que les sciences humaines et sociales souffrent régulièrement d'un manque de visibilité et de considération, alors même que leur pertinence, leur expertise et leur rigueur n'ont rien à envier à celles des autres domaines disciplinaires (rubrique « Carte blanche » et présentation de l'ouvrage collectif « Covid-19. Le regard des sciences sociales », p. 70).

Cela dit, que nos lectrices et lecteurs ne s'y trompent pas : si le virus ne pouvait bien sûr être absent de ce Bulletin, tant il envahit depuis des mois une bonne partie de nos vies et de leurs lieux, la majorité des contributions de ce cahier sont garanties exemptes de Covid. La pandémie, fort heureusement, ne nous accapare pas entièrement. Aussi le Focus apporte-t-il différents éclairages sur quelques préoccupations

actuelles de l'Académie, comme l'apport des sciences humaines et sociales à l'innovation en Suisse (pp. 14-17), le rôle des Medical Humanities (pp. 18-19), ou encore l'encouragement de la relève académique, notamment par la discussion des perspectives de carrière que pourrait offrir la catégorie encore mal définie du « third space », ce troisième espace à l'interface entre la recherche et l'administration (pp. 8-11).

Mais la relève académique n'est pas seule concernée par les bénéfices d'un « troisième lieu » : nous apprécions vraisemblablement toutes et tous, en dehors de notre domicile et de notre lieu de travail, des espaces tiers, tels que bistrot de quartier, bars, cafés et tea-rooms, mais aussi cinémas, bibliothèques ou musées, faisant office de lieux de rencontre, voire de prolongements du salon. Si ces troisièmes espaces revêtent une signification particulière pour les aîné-e-s (pp. 36-38), ils sont sans doute très précieux pour la plupart d'entre nous. Parce que nous en avons été soudainement privés pendant le (semi-)confinement, nous avons peut-être encore davantage réalisé le rôle essentiel qu'ils jouent dans nos existences, précisément et littéralement comme *lieux de vie*.

Fabienne Jan
Co-rédactrice

5 **Éditorial**

**Fokus
Focus**

8 **Hochschulen brauchen einen starken
Third Space**

Bernhard Nievergelt, Miriam Ganzfried

12 **Ding hat Geist**

Adrian Meyer

14 **Rege Gründungstätigkeit.
Beiträge der Geistes- und Sozialwissen-
schaften zur Innovation in der Schweiz**

Franz Barjak, Pietro Morandi

18 **Médecine, pouvoir et rôle des
Medical Humanities**

Hubert Steinke

20 **«Die richtige Umgebung trägt
dazu bei, dass man länger selbständig
leben kann.»**

Beatrice Kübli

24 **Carte blanche**

Sandro Cattacin



Abstimmung an
der Jahresversammlung
der SAGW 2019.

Die diesjährige
Versammlung findet mit
reduziertem Programm
am 12. September
in Bern statt.

**Dossier
LEBENSÄÄUME
LIEUX DE VIE**

26 **Vorschau**

27 **One Health: auf dem Weg zu einer
integrierteren Wissenschaft**

Jakob Zinsstag

32 **Vieillissement démographique et
bien-être des aînés. Progrès et inégalités**

Michel Oris

36 **Altersgerechte Lebensräume**

Liv Christensen, Marie Glaser

39 **Bildessay**

Sonali Ranjit, Vaishnav Balasubramaniam

46 **Psychische Auswirkungen des
Corona-Lockdowns**

Dominique de Quervain

50 **Das Haus von der Stange**

Anne Schillig

54 **Worte zur Wissenschaft**

Martin Hannes Graf

56 **Typologies territoriales et régions
d'analyse : des outils pour mieux
comprendre la dynamique spatiale
de la Suisse**

Daniel von Siebenthal

**Netzwerk
Réseau**

62 **Personalia**

67 **Publications et projets**

76 **Das letzte Wort**

Isabel Martínez

FOKUS *FOCUS*

Hochschulen brauchen einen starken Third Space

Bernhard Nievergelt, Miriam Ganzfried

Der Third Space, der «Dritte Raum» an Hochschulen für Tätigkeiten irgendwo zwischen Wissenschaft und Verwaltung, ist in der Schweiz noch nicht als eigene Kategorie etabliert. Die SAGW-Studie «Next Generation und Third Space: neue Karriereprofile im Wissenschaftssystem» unternimmt den Versuch, dem Third Space für den Bereich der Geistes- und Sozialwissenschaften stärkere Konturen zu verleihen. Ein kritischer Kommentar von Bernhard Nievergelt und Miriam Ganzfried.

Der 2008 von Celia Whitchurch geprägte Begriff Third Space hat 2010 mit dem Artikel von Franziska Zellweger Moser und Gudrun Bachmann Eingang in die Schweizer Diskussion gefunden und wurde danach immer wieder punktuell aufgenommen: prominent 2012 an der Tagung «Arbeitsplatz Hochschule im Wandel» des Zentrums für universitäre Weiterbildung an der Universität Bern¹; mit langer zeitlicher Verzögerung dann 2018 auch von Swissuniversities im Rahmen eines Treffens aller Verwaltungsdirektorinnen und Generalsekretären der Schweizer Hochschulen; zuletzt 2019 durch die SAGW an der Tagung «Third Space – Lehre und Forschung als kollektive Leistung», begleitet vom vor-

bereitenden Bericht «Next Generation: für eine wirksame Nachwuchsförderung»² und einer Nachfolgestudie «Next Generation und Third Space: neue Karriereprofile im Wissenschaftssystem».³

Third-Space-Überlegungen waren aber auch konstitutiv für die Entwicklung und den mittlerweile langjährigen Betrieb des CAS «Forschungsmanagement» (Universität Bern, seit 2011), des CAS «Führen in Projekten und Studiengängen an Hochschulen» (Pädagogische Hochschule Zürich, seit 2011) und des CAS «Leadership und Governance an Hochschulen» (Universität Zürich, seit 2016).

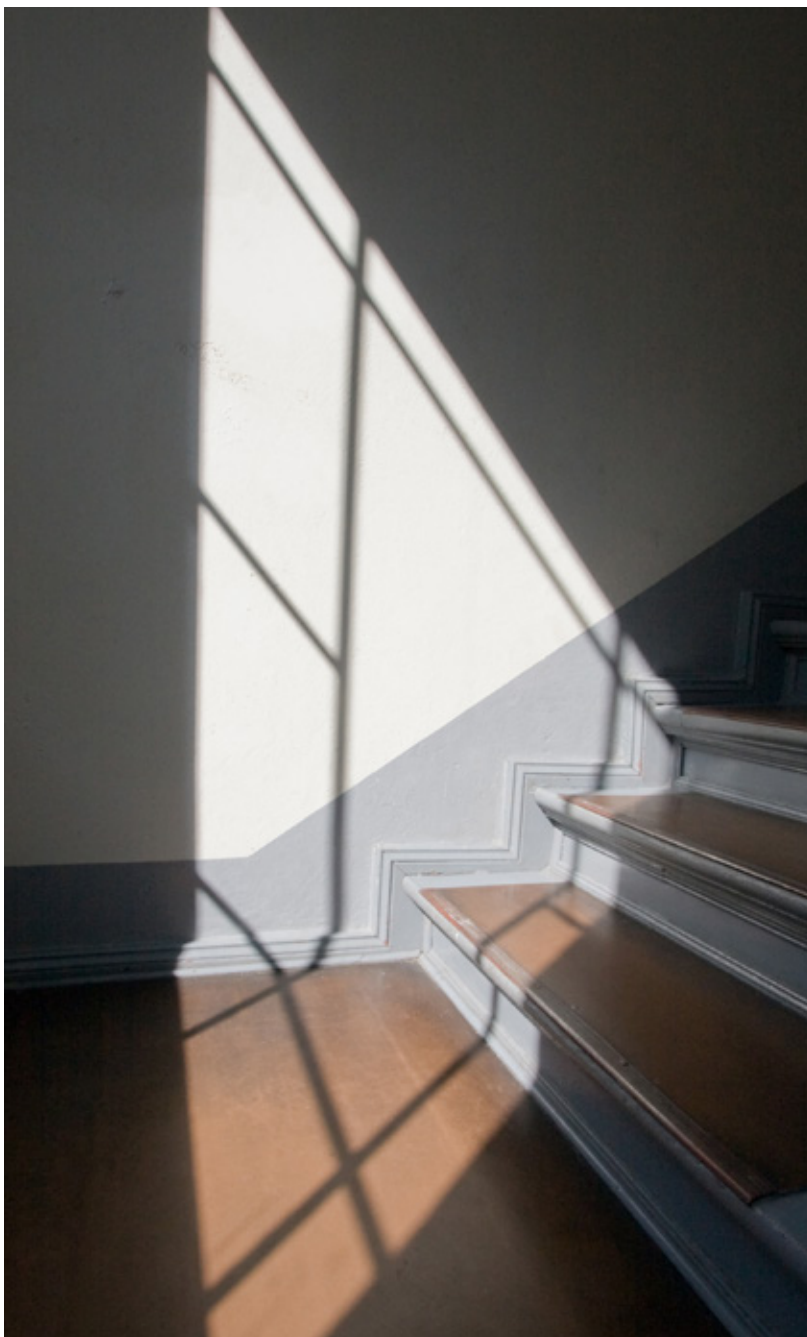
Positive Deutung von Third-Space-Tätigkeiten an Hochschulen

Bei diesen punktuellen Diskussionen wurde die Diffusität des Begriffes «Third Space» immer wieder kritisiert und manchmal auch mit dem im deutschsprachigen Raum

1 Gautschi/Fischer (2013).

2 Hildebrand (2018).

3 Schmidlin et al. (2020).



fast synonym verwendeten Begriff «Neue Hochschulprofessionelle» ersetzt. Demgegenüber stand aber immer auch die Position, dass die Diffusität gerade einen produktiven Raum an Tätigkeiten bezeichnet, der sich durch interessante Arbeit mit viel Gestaltungsmöglichkeiten und der Notwendigkeit zu flexiblem und innovativem Denken auszeichnet.

Diese zweite Perspektive öffnet die Wahrnehmung für ein neues und eigenständiges Berufsfeld an Hochschulen, das sich aus den organisatorischen Erfordernissen der autonomen Hochschulen und den spezifischen Fähigkeiten von Geistes- und Sozialwissenschaftlern ableiten lässt. Nur mit einer positiven Deutung von Third-Space-Tätigkeiten – so die These – kann der ausgeprägten Defizitwahrnehmung solcher Positionen entgegengewirkt werden, die sich aus den Elementen «gescheiterte wissenschaftliche Karriere»

und «von Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftlern ungeliebte, stark organisatorisch-administrative geprägten Arbeiten» speist.

Das mit der neuen SAGW-Studie «Next Generation und Third Space» verbundene Anliegen, die Arbeit im Third Space in ihrer quantitativen Entwicklungsdynamik und in ihrem qualitativen Gehalt als Karriereperspektive für Post-docs zu diskutieren, stellt deshalb einen wichtigen Beitrag dar zur bisher in der Schweiz nur in Ansätzen geführten Debatte über Ausprägung und Bedeutung des Third Space für die Hochschulen. Wir schlagen hier einige Erweiterungen und Präzisierungen vor, die wir aufgrund unserer Mitarbeit im Nationalfonds-Projekt «Universitäres Wissenschaftsmanagement: Die Mikroebene der 'Neuen Governance der Wissenschaft'», der Studiengangleitung des CAS «Leader-

ship und Governance an Hochschulen», als Mitarbeitende der hochschulinternen Führungsweiterbildung an der Universität Zürich und nicht zuletzt als selbst in diesem Bereich tätige Akteure machen können.

Third Space – was könnte das sein?

In der Hochschul- und Wissenschaftsforschung spricht man von einem tiefgreifenden Strukturwandel der Hochschulen in den letzten 20 Jahren: vom Kollegialmodell mit starker akademischer Selbstverwaltung hin zu einem Managementmodell mit klareren Hierarchien und gestärkten Rektoraten. Getrieben von Reformen des New Public Management wurden die Hochschulen in die organisatorische Autonomie entlassen und mussten in ständig steigendem Masse Managementaufgaben selbst übernehmen, ohne dass es dafür in einer von Professorinnen und Professoren geführten Expertenorganisation spezifisch qualifiziertes Personal gab.

Diese Entwicklung hin zum Managementmodell hat sich aber nicht vollständig durchgesetzt und es koexistieren auf allen Ebenen der Hochschulorganisation Selbstverwaltungs- und Managementelemente. Die oft spannungsgeladenen Aushandlungsprozesse zwischen kollegialer Selbstverwaltung und gemanagter Organisation bezeichnen den Raum für Third-Space-Tätigkeiten: all jene Funktionen, bei welchen die Organisationsanforderungen der autonomen Hochschulen mit der akademischen Selbstverwaltung zusammengebracht werden müssen. Diese herausfordernden Aufgaben, für die es innovatives und engagiertes Arbeiten, aber auch vertiefte Kenntnisse der Wissenschaften und der Strukturen des Wissenschaftssystems braucht, erlauben eine positive Deutung von Third-Space-Tätigkeiten.

Im Kontext des Nationalfonds-Projektes «Universitäres Wissenschaftsmanagement» hatten wir 2012 noch die forschungsleitende These formuliert: «Die Third Space Akteure sind einerseits Indikatoren dafür, wie sich die moderne Hochschule zu einem 'organisationalen Akteur' wandelt. Andererseits sind sie Indikatoren für die Brüche und Probleme, die sich durch die Transformation der Hochschulen zu einer (auch) unternehmerischen Organisation ergeben.» Heute würden wir dies erweitern mit der Aussage, dass jede Hochschule für ihre Entwicklung auf einen starken Third Space angewiesen ist und diesen Tätigkeitsbereich auch entsprechend stärken sollte.

Karrierewege im Wissenschaftssystem

In der von Bildungsforscher Thomas Hildebrand im Auftrag der SAGW verfassten Studie «Next Generation» (2018) werden alternative Karrierewege im Wissenschaftssystem diskutiert. Es ist verständlich, für ein Personalproblem – die Postdoc-Blase – Lösungen suchen zu wollen, aber

der dort vorgeschlagene dritte Weg verspricht, in hohem Masse defizitär zu bleiben, weil dieser keine wirkliche Karrierrealternative darstellt. Die Professur und die entfristete Anstellung als Forscher oder Forscherin können als logische Karriere betrachtet werden und kommen potenziell für alle in Frage; die Organisationsarbeit innerhalb der Hochschule und in wissenschaftspolitischen Organisationen hingegen hat einen ganz anderen Charakter. Aus Sicht der Organisation Universität eignen sich nur wenige Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler für organisatorische Führungsaufgaben. Aber auch aus Sicht der Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler gibt es nur wenige, die in organisatorischen Führungsfunktionen glücklich werden.

Organisationsaufgaben an Hochschulen können nicht viel zur Lösung mangelnder Karriereperspektiven beitragen, weil sich die allermeisten Forscher und Forscherinnen gar nicht für Managementfragen interessieren und dafür nicht qualifiziert sind. Für zusätzliche Karriereperspektiven müsste also vielmehr an die inhaltliche Expertise angeknüpft werden mit der Frage, wo diese auf den verschiedenen Arbeitsmärkten auch über Hochschulen hinaus gefragt sein könnten.

Professoren können die Bedeutung des Third Space nur eingeschränkt beurteilen

Professorinnen und Professoren sehen die «autonome Hochschule» mit erstarkten Rektoraten und Dekanaten in aller Regel kritisch und als Beschränkung ihrer akademischen Freiheit und Selbstverwaltung. Neu anfallende Tätigkeiten werden grundsätzlich als Störfaktor wahrgenommen, welcher der Konzentration auf die Kernaufgaben in Forschung und Lehre im Weg stehen. Dass es für viele dieser Aufgaben Leute braucht, welche die Anforderungen der Organisation Hochschule mit den Ansprüchen von Forschung und Lehre produktiv verbinden können, sehen sie nur in den seltensten Fällen. Organisationsaufgaben werden grundsätzlich nicht geliebt und bleiben – gerade wenn sie nahe an Forschung und Lehre sind – defizitbehaftet.

Mit diesem stark negativen Bias ist es für Professorinnen und Professoren schwierig, in den Third-Space-Tätigkeiten eine eigenständige und wertvolle Berufsrolle zu erkennen und diesen Mitarbeitenden die entsprechende Wertschätzung entgegenzubringen. Für eine positive Deutung von Third-Space-Tätigkeiten müssten deshalb auch Vertreterinnen und Vertreter von Dekanaten, Hochschulleitungen und Geschäftsführungen auf allen Stufen befragt werden. Nur so liesse sich die Bedeutung des Third Space an Hochschulen adäquat fassen.

Die Diskussion nicht auf Geistes- und Sozialwissenschaften beschränken

Gerade wenn mit Third-Space-Positionen eine Karriereperspektive verbunden werden soll, ist die Beschränkung der Studie «Next Generation und Third Space» auf Geistes- und Sozialwissenschaften unverständlich. Die dort empfohlene Nähe zu forschungs- und lehrnahen Tätigkeiten in der eigenen wissenschaftlichen Disziplin können kurzfristig ein Vorteil sein, sind aber auch die Orte, wo das Ziel Professur nicht erreicht werden konnte und eine defizitäre Selbstwahrnehmung gegenüber den wissenschaftlich tätigen Kolleginnen und Kollegen kaum zu vermeiden ist.

Für eine Karriereperspektive wäre vielmehr zu betonen, dass es über forschungs- und lehrnahe Tätigkeiten hinaus zahlreiche Positionen an Hochschulen, bei wissenschaftspolitischen Organisationen und bei Bildungsverwaltungen gibt, die für organisationsaffine Geistes- und Sozialwissenschaftler durchaus interessant sind und deren spezifische Qualitäten gefragt wären.

Publikation

Die Studie «Next Generation und Third Space: neue Karriereprofile im Wissenschaftssystem» versucht, den an Schweizer Universitäten und Hochschulen als eigenständige Kategorie noch kaum etablierten Third Space fassbar zu machen. Er gründet auf qualitativer Ebene auf der Sicht von Professorinnen und Professoren aus den Geistes- und Sozialwissenschaften, welche die gegenwärtige Praxis und den künftigen Bedarf an Third-Space-Profilen einschätzen; auf quantitativer Ebene handelt es sich um einen Versuch, den Umfang der bestehenden Third-Space-Profile im Wissenschaftssystem abzuschätzen.

Schmidlin, Sabina, Eva Bühlmann und Fitore Muharremi (2020): *Next Generation und Third Space: neue Karriereprofile im Wissenschaftssystem. Studie im Auftrag der Schweizerischen Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften* (Swiss Academies Reports 15,3).



Literatur

- Gautschi, Patricia und Andreas Fischer (2013): Arbeitsplatz Hochschule im Wandel (Zoom 3), Zentrum für universitäre Weiterbildung ZUW der Universität Bern.
- Hildebrand, Thomas (2018): Next Generation: für eine wirksame Nachwuchsförderung (Swiss Academies Reports 13,1).
- Whitchurch, Celia (2008): Shifting Identities and Blurring Boundaries: the Emergence of Third Space Professionals in UK Higher Education, in: Higher Education Quarterly 62,4, S. 377–396.
- Zellweger Moser, Franziska und Gudrun Bachmann (2010): Editorial: Zwischen Administration und Akademie – Neue Rollen in der Hochschullehre, in: Zeitschrift für Hochschulentwicklung 5,4, S. 1–8.

Links

CHES (Center for Higher Education and Science Studies): www.chess.uzh.ch

CAS Leadership und Governance an Hochschulen: www.caslg.uzh.ch

DOI

10.5281/zenodo.3958898

Zum Autor und zur Autorin

Bernhard Nievergelt ist Geschäftsführer des «Center for Higher Education and Science Studies» (CHES) an der Universität Zürich und Leiter des Studiengangs «CAS Leadership und Governance an Hochschulen». Seine Arbeitsschwerpunkte liegen unter anderem in den Bereichen Wissenschafts- und Technikforschung, Governance der Hochschulen und Professionalisierung des Hochschulmanagements.

Miriam Ganzfried leitet am CHES das Projekt «Neue Organisationsmodelle für Teilzeitführungsaufgaben an der UZH». Ihre akademischen Interessensgebiete sind Organisations- und Hochschulentwicklung, Wissens- und Hochschulmanagement und Third Space sowie institutionelle Gleichstellungspolitik.



Ding hat Geist

Die Hygienemaske

Adrian Meyer

Die Maske ist eine zwiespältige Bekleidung. Sie schützt und täuscht zugleich. «Alles, was tief ist, liebt die Maske», schrieb der Philosoph Friedrich Nietzsche in «Jenseits von Gut und Böse». Nur wer naiv ist und oberflächlich, glaubt demnach dem Unmaskierten, Direkten. Wer aber Maske trägt, verbirgt sein wahres Wesen. Diese Täuschung schützt das Kostbare und Verletzliche in der eigenen Seele – vor anderen, aber auch vor sich selbst.

Sich selbst und andere schützen soll im Zeitalter von Corona auch die Hygienemaske. Für diese gilt in der Schweiz seit Anfang Juli eine Tragepflicht in öffentlichen Verkehrsmitteln. Die Maske ist das sichtbare Symbol der Pandemie – und gleichzeitig krisenhaftes Alltagsobjekt. An ihr ist abzulesen, wie schnell sich im Corona-Jahr Gesellschaften ändern und neue Alltagspraktiken etablieren können. In einem Tempo, das wohl selbst Nietzsche, den «Umwerteter aller Werte», erstaunt haben dürfte.

Empfehlungen versus Alltagspraktik

Wie und welche Masken korrekt zu tragen, aufzubewahren, zu waschen und zu entsorgen sind, erläutert das Bundesamt für Gesundheit (BAG) auf seiner Website ausführlich. Im Alltag haben sich freilich schnell eigene Maskenpraktiken eingespielt.

Masken werden meist lose und mehrfach benutzt in Hosen- oder Handtaschen gelagert. Aufgesetzt werden sie erst kurz vor oder gleich nach dem Einsteigen ins Tram oder die S-Bahn. Einige tragen sie lässig unter dem Kinn, schieben sie routiniert über Mund und Nase. Andere kramen sie in letzter Sekunde aus der Tasche und setzen sie gehetzt auf. Wieder andere tragen die Maske zwar über dem Mund, aber nicht über der Nase. Weil damit die Schutzwirkung entfällt, wird das Tragen der Maske ad absurdum geführt. Dies sorgte auf Social Media wiederholt



für viel Häme: Wer seine Maske oben ohne trage, lasse wohl auch bei seinen Unterhosen etwas oben drüber baumeln. Tatsächlich sind es auffallend viele Männer, die ihre Maske nicht im korrekten Tenue tragen.

Die Maske als Ausdruck von Persönlichkeit

Wer Maske sagt, meint meist die medizinische Gesichtsmaske, auch Hygienemaske, Mund-Nasen-Schutz oder OP-Maske genannt. Dabei handelt es sich um eine Halbmaske aus dreilagigem Vliesstoff, die mit zwei Gummibändern hinter den Ohren fixiert wird. Am oberen Rand der Maske ist ein biegbarer Metallbügel integriert, mit dem sich der schützende Stoff eng an den Nasenrücken drücken lässt. Damit wird verhindert, dass Atemluft nach oben austritt. Die massenhaft produzierte Hygienemaske ist preiswert und für den einmaligen Gebrauch vorgesehen – ein charakterloses Wegwerfprodukt.

Persönlicher und individueller ausgestaltet sind die selbstgenähten Do-it-yourself-Masken. Sie waren vor allem zu Beginn der Pandemie häufiger anzutreffen, als Hygienemasken noch Mangelware waren. Vom BAG werden sie nicht empfohlen, da sie keinen Schutz gewährleisten. Dennoch tragen sie einige Menschen weiterhin – sie sind Teil ihrer Alltagsmode geworden. Auch die Maske landet in der 60-Grad-Wäsche.

Industriell gefertigte Textilmasken hingegen werden vom BAG empfohlen. Für diese hat sich in kurzer Zeit eine eigene Industrie entwickelt. So finden sich etwa auf Flohmärkten stylische Masken im Vintage-Look; Modemagazine bewerben Designer-Masken als Must-have des

Sommers. Und bei Online-Versandhändlern lassen sich Masken mit individuellem Design personalisieren – von «FCK Corona»-Sprüchen oder der Flagge des Lieblingssportvereins über LGBT-Regenbogenfarben bis hin zum Abbild des eigenen Gesichts. Die Maske wird damit zum Distinktionsmerkmal, an der sich der soziale Status oder die Persönlichkeit des Trägers oder der Trägerin ablesen lässt.

Dass Masken mehr sind als blosse Accessoires der Pandemie, darauf deutet auch die Verwendung sogenannter FFP-Masken (Filtering face piece) hin. Das sind Premium-Atemschutzmasken, die selbst kleinste Aerosole aus der Luft filtern. Im Gegensatz zu herkömmlichen Hygienemasken schützen sie so den Träger oder die Trägerin uneingeschränkt vor Infektionen. Entsprechend hoch ist ihr Preis.

Die Maske als Störfaktor

Wer vor der Tragepflicht eine Maske im öffentlichen Raum anzog, tat dies aus Überzeugung. Im ÖV wurden Maskenträger indes kritisch beäugt – als störende Fremdkörper, die einen unfreiwillig an die Pandemie erinnerten. Seit der Maskenpflicht hat sich dies ins Gegenteil verkehrt: Nun wird gemustert oder kritisiert, wer sich die Freiheit herausnimmt, keine Maske zu tragen. Rebellische Gemüter ignorieren damit für alle sichtbar die Regeln und lassen die braven Maskenträger auf den ersten Blick als Spieser erscheinen. Dabei sind es die Maskenverweigerer, die mit ihrem eigenartigen, kindlichen Trotz zu unangenehmen Mitmenschen werden.

Die Politisierung der Maske

Der Streit über die Maske hat sich längst politisch aufgeladen. Geschickt nutzen Maskenskeptiker in der Schweiz die Verwirrung über die Schutzwirkung von Masken, um gegen die «Zwangsmassnahme» Maskenpflicht Stimmung zu machen. Der ehemalige Leiter der Abteilung Übertragbare Krankheiten beim BAG, «Mister Corona» Daniel Koch, behauptete nämlich zu Beginn der Pandemie, der Nutzen von Masken in der Öffentlichkeit sei nicht erwiesen. Inzwischen haben dutzende Studien die Schutzwirkung bestätigt.¹

Wenn das Maskentragen aber keinen gesundheitlichen Schutz gewährleistet, so die Logik der Kritiker, dann sei der kollektive Verhüllungszwang ein «massiver Eingriff in die persönliche Integrität und Freiheit», schreibt etwa Weltwoche-Journalist Alex Baur auf Twitter. Die Maske ist

für diese Kommentatoren sogar ein Zeichen der Unterwerfung ähnlich der Burka. Wer sich der Maske jedoch verweigert, wird zum Freiheitskämpfer hochstilisiert.

Dass die Verweigerung dieses vermeintlich harmlosen Textils ernsthaftere Folgen haben kann als strafende Blicke, zeigen immer wieder gewalttätige Vorfälle: In den USA liefern sich Maskenverweigerer Prügeleien mit Security-Mitarbeitern von Supermärkten, weil ihnen der Zutritt verweigert wird. In Flint (Michigan) kam es dabei zu einem tödlichen Schusswechsel. In Frankreich wurde ein Busfahrer von Maskenverweigerern totgeprügelt. Auch im fribourgeoischen Bulle attackierten maskenverweigernde Teenager einen Busfahrer.

Um welche Freiheit geht es diesen Menschen, die sich so sehr gegen eine Maske wehren, dass sie sogar vor Gewalt nicht zurückschrecken? Um mangelnden Komfort wohl nicht. Wollen sie nicht schwach aussehen? Ist es für sie ein Ventil für die Wut und Ohnmacht angesichts einer weltweiten Pandemie? Oder sehen sie sich gar als Märtyrer, die das letzte Restchen eines richtigen Lebens im falschen verteidigen? Hier eignet sich ein Zitat Nietzsches, der bekanntlich gegen eine universalistische Moral revoltierte, als sarkastische Antwort: «Nichts ist teurer erkauft, als das Wenige von menschlicher Vernunft und vom Gefühle der Freiheit, welches jetzt unseren Stolz ausmacht.»²



In dieser Rubrik machen Kulturwissenschaftler ein alltägliches Ding zum Gegenstand ihrer Überlegungen. In dieser Ausgabe: «die Hygienemaske».

Zum Autor

Adrian Meyer studierte Englische Literatur, Populäre Kulturen und Journalismus in Zürich, Luzern und Hamburg. Er arbeitet als freier Journalist in Berlin und Zürich.



1 Vgl. die Meta-Studie von Derek K Chu et al. (2020): Physical distancing, face masks, and eye protection to prevent person-to-person transmission of SARS-CoV-2 and COVID-19, in: The Lancet 395, S. 1973–1987.

2 Nietzsche, Friedrich (1954): Werke in drei Bänden, Bd. 1, München, S. 1026, online unter: <http://www.zeno.org/nid/20009244204>.

Rege Gründungstätigkeit

Beiträge der Geistes- und Sozialwissenschaften zur Innovation in der Schweiz

Franz Barjak und Pietro Morandi

Wie und wo trägt Wissen, das an Hochschulen produziert wird, zu Innovationen in privaten Unternehmen und öffentlichen Institutionen bei? Und wie schneiden die Geistes- und Sozialwissenschaften ab im Vergleich mit anderen Wissenschaftssektoren?

Forscher der Fachhochschule Nordwestschweiz (FHNW) haben im Rahmen des nationalen Forschungs- und Innovationsberichts des Staatssekretariats für Bildung, Forschung und Innovation (SBFI), der im Februar 2020 erschien, den Beitrag der Geistes- und Sozialwissenschaften zur Innovation in der Schweiz untersucht. Dafür werteten sie Daten einer Erhebung¹ zu den Gründungsabsichten an Fachhochschulen bis Januar/Februar 2018 aus und führten Fallstudien zu Innovationsprojekten mit Beteiligung von Geistes- und Sozialwissenschaftlern durch.

Geistes- und Sozialwissenschaftler forschen selten für private Unternehmen

Im Nationalfonds-Projekt «Wissenschaftsbasiertes Gründen an Fachhochschulen – eine Genderperspektive» wurden Mitarbeitende von Fachhochschulen und der ETH online zu ihren Gründungsintentionen und dem Umfeld an ihrer Hochschule befragt. Die Befragung erhob Daten zur Finanzierung von Forschung und Entwicklung und der Verwendung von Forschungsergebnissen (siehe **Tabelle 1**).

Die Daten über privatwirtschaftliche Finanzierung und Nutzung der Ergebnisse geben einen Hinweis auf unmittelbare Beiträge zu Innovationen in Unternehmen. Sie zeigen: Geistes- und Sozialwissenschaftler forschen vergleichsweise selten im Auftrag von privaten Unternehmen: Nur 15 Prozent der Befragten gaben diese Finanzierungsquelle an, im Vergleich zu 54 Prozent der Naturwissenschaftler und 38 Prozent der Ingenieure.

Forschungsergebnisse werden in allen Fachbereichen und Disziplinen häufig in Auftragsprojekten für externe Auftraggeber genutzt. Dabei handelt es sich meistens um private Unternehmen oder öffentliche Institutionen.

1 Nationalfonds-Projekt «Wissenschaftsbasiertes Gründen an Fachhochschulen – eine Genderperspektive» der Hochschule für Angewandte Psychologie der FHNW.

Die Verwendung von Forschungsergebnissen in Patentanmeldungen spielt lediglich in den Natur- und Ingenieurwissenschaften eine Rolle. Ingenieure und Naturwissenschaftlerinnen verwiesen auch häufiger als Forscherinnen und Forscher aus anderen Wissenschaftssektoren auf Start-ups und Spin-offs. Doch auch unter den Geistes- und Sozialwissenschaftlern finden sich Gründerinnen und Gründer von Unternehmen. So gab beispielsweise jeder zwölfte der befragten Volks- und Betriebswirtschaftler an, dass seine Ergebnisse aus Forschung und Entwicklung in Start-ups und Spin-offs Eingang fanden (siehe **Abbildung 1**).

Ökonomen, Künstler und Designer mit viel Gründungserfahrung

Die Analyse von Unternehmensgründungen von Fachhochschul-Mitarbeitenden macht deutlich, dass Gründerinnen und Gründer in den Geistes- und Sozialwissenschaften nicht weniger häufig zu finden sind als in den Naturwissenschaften oder Ingenieurfächern. Ein Drittel der befragten Volks- und Betriebswirtinnen sowie Künstler und Designer hat bereits eigene Gründungserfahrungen gesammelt. In Berufsfeldern, in denen Anstellungsverhältnisse die dominante Erwerbsform bilden, wie beispielsweise in der Sozialen Arbeit, werden hingegen seltener Unternehmen gegründet. Die analysierten Zahlen sagen nichts aus über die Grösse der gegründeten Unternehmen und ihre Wachstumsperspektiven, aber die Bestandsfähigkeit der Unternehmen ist über alle Disziplinen hinweg in etwa ähnlich (siehe **Abbildung 2**).

Diese Zahlen zur Verwendung der Forschungsergebnisse und dem Entrepreneurship machen deutlich, dass auch der Output und das Personal der sozial- und geisteswissenschaftlichen Fächer zahlreiche Berührungspunkte zu Innovationen und privatwirtschaftlicher unternehmerischer Tätigkeit aufweist, wenigstens im Fall der Fachhochschulen.

Fallbeispiele erfolgreicher Innovationsprojekte

In drei Fallstudien haben wir den Beitrag der Geistes- und Sozialwissenschaften zur Innovation illustriert und analysiert. Die Projekte wurden auf der Basis von publizierten und internen Berichten sowie semi-strukturierten, leitfadengestützten Interviews mit den wichtigsten Beteiligten erfasst und beschrieben (siehe **Tabelle 2**).

Zentrale Erkenntnisse der Fallstudien:

1. Niederschwellige Kooperationsformen – wie zum Beispiel Abschlussarbeiten für und mit Anwendern aus der Praxis, Arbeitskreise oder die Durchführung von Veranstaltungen – spielen eine wichtige Rolle bei der Initiierung und Flankierung von gemeinschaftlichen Innovationsprojekten von Unternehmen und Beteiligten aus den Geistes- und Sozialwissenschaften.

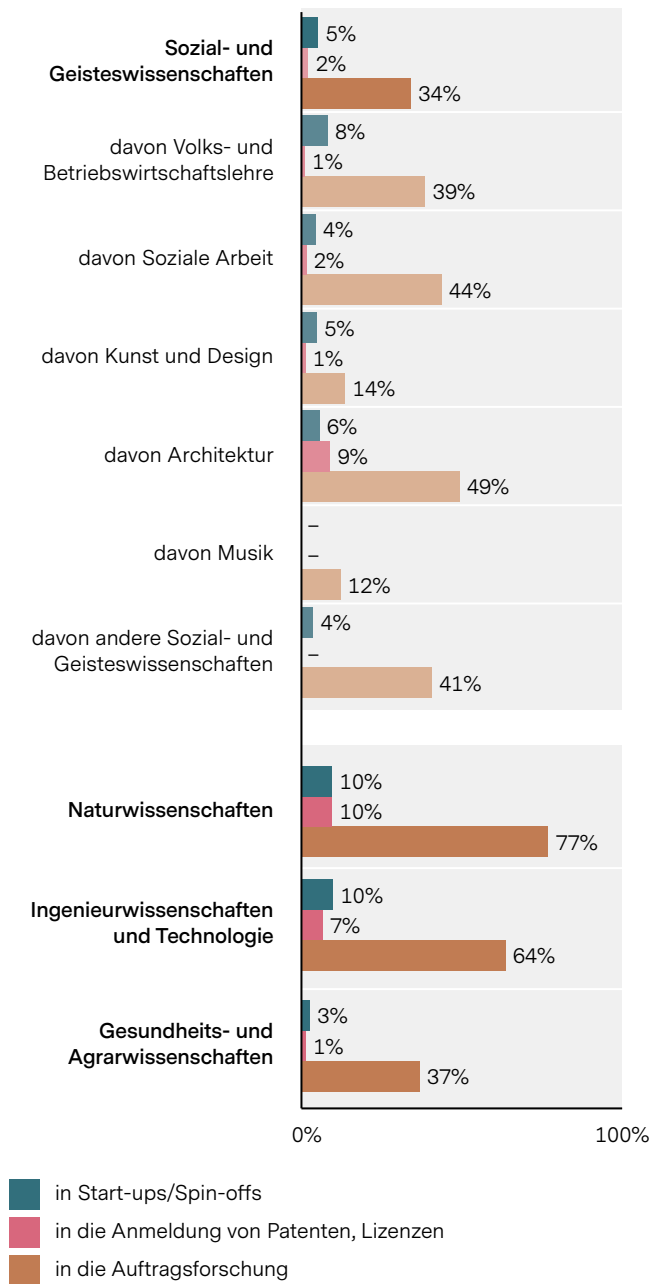
2. Die Schaffung von Diskussionsforen und Plattformen durch Wissenschaftsorganisationen kann das Lernen zu neuen Themen in Unternehmen und anderen Organisationen anregen und anleiten und damit eine wichtige Basis für Innovationen bilden.
3. Eine interdisziplinäre und sektorübergreifende Zusammenarbeit von Wissenschaftlern und Unternehmen aus verschiedenen Wissensgebieten und mit Beteiligung von sozial- und geisteswissenschaftlicher Expertise ist gut geeignet, um den vielfältigen Anforderungen von Produktentwicklungen und anderen Innovationen in einer digitalen Welt gerecht zu werden.
4. Der Beitrag der Geistes- und Sozialwissenschaften konzentriert sich auf die frühen und kooperativen Phasen von Innovationsprojekten. In den späteren Phasen sind andere Stakeholder, etwa Geldgeber und Kunden, zentraler.

Tabelle 1: Antworten auf die Befragung «Wissenschaftsbasierte Gründungen an den Fachhochschulen» nach Sektor und Wissenschaftsgebiet, 2019

Fachgebiet	Bruttostichprobe	Antworten	Rücklaufquote
Naturwissenschaften	505	113	22%
Ingenieurwissenschaften und Technologie	2368	1065	45%
Gesundheits- und Agrarwissenschaften	512	437	85%
Geistes- und Sozialwissenschaften	5520	1638	30%
– davon Volks- und Betriebswirtschaftslehre	1188	423	36%
– davon Soziale Arbeit	583	278	48%
– davon Kunst und Design	1547	390	25%
– davon Architektur	1068	233	22%
– davon Musik	245	108	44%
– davon andere Geistes- und Sozialwissenschaften (Psychologie und Kognition, Erziehung, Recht, Medien und Kommunikation, Sprachen und Literatur)	889	206	23%
alle Fachgebiete	8905	3253	37%

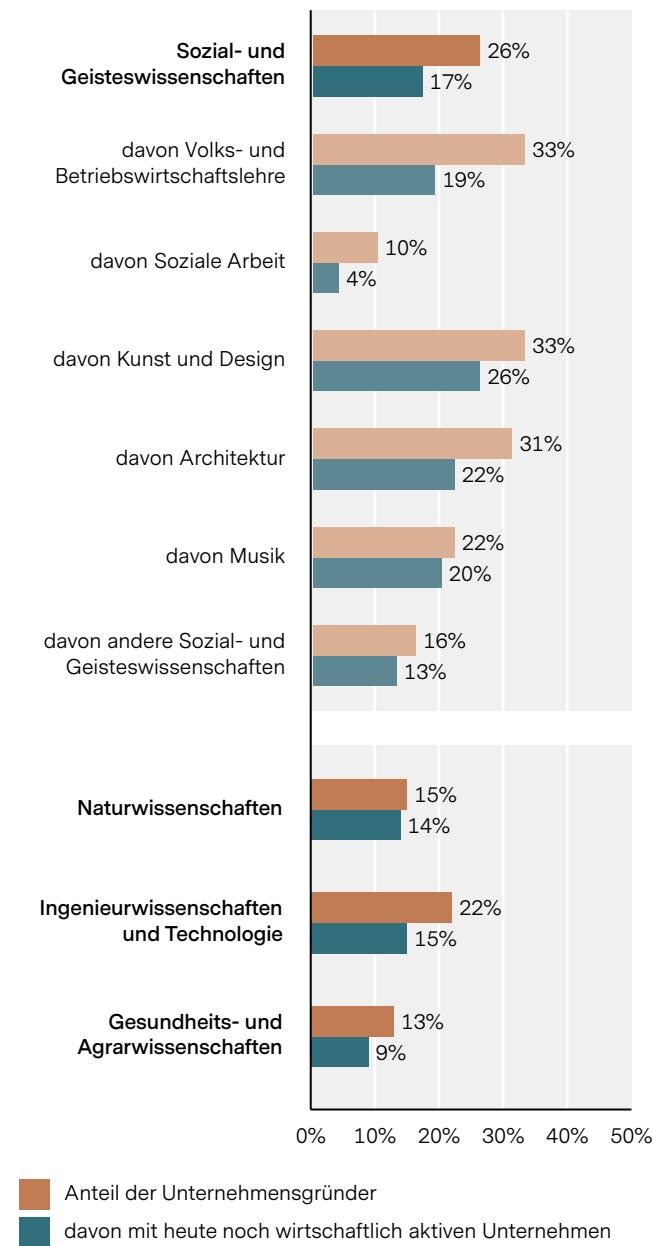
Eine Zuordnung der Antworten zu Disziplinen und Fachbereichen wurde auf der Basis der Departements- beziehungsweise Hochschulzugehörigkeit der Befragten vorgenommen. Der Datensatz umfasst ausreichende Fallzahlen für vier Sektoren beziehungsweise sechs Wissenschaftsgebiete aus den Geistes- und Sozialwissenschaften. Quelle: Morandi, Pietro, Brigitte Liebig und Richard Bläse: Erhebung «Wissenschaftsbasierte Gründungen an den Fachhochschulen», 2019.

Abbildung 1: Verwendung von Erkenntnissen aus Forschung & Entwicklung in Start-up- und Spin-off-Aktivitäten, für Patente und Lizenzen oder Auftragsforschung, 2018 (Anteil der Antworten 5–8 auf einer Skala von 1 «Sehr selten» bis 8 «Sehr häufig»)



Quelle: Morandi/Liebig/Bläse (2019).

Abbildung 2: Anteil je Disziplin der FH-Mitarbeitenden, die ein eigenes Unternehmen gegründet haben und deren Unternehmen 2018 noch aktiv waren



Quelle: Morandi/Liebig/Bläse (2019).

Tabelle 2: Übersicht über die Fallstudien

Titel	Tracer: ein Messgerät für die zerstörungsfreie Untersuchung von Kunst und Kulturgut mittels aktiver Thermografie	Arbeitskreis Distributed Ledgers (AK-DL): geführte Lernprozesse zu neuen Technologien und den Konsequenzen für Geschäftsmodelle	struckd: ein Start-up zum Design von Computerspielen ohne Programmierkenntnisse
Zentrale Partner	Hochschule der Künste Bern, coatmaster	Institut für Technologiemanagement der Universität St. Gallen, acht private und öffentliche Industrie- und Energieunternehmen	Zürcher Hochschule der Künste, struckd
Projekthalt	Mobiles Gerät (Tracer) zur Erkennung von Schäden und verborgenen Strukturen an sensiblen Kunstwerken und Kulturgütern durch Erwärmung der Oberfläche, Messung mittels einer Wärmebildkamera und Analyse der Daten	Arbeitskreis zu verteilten Transaktionssystemen, wie zum Beispiel der Blockchain-Technologie, und deren Implikationen für Management und Geschäftsmodelle	Start-up zur Kommerzialisierung einer Plattform, mittels der auch ohne technisches Wissen aus vorgefertigten Bausteinen Computerspiele entwickelt und anschliessend kommerzialisiert und gespielt werden können

Quelle: Barjak et al. (2020).

Publikation

Die hier präsentierten Daten wurden Ende Februar 2020 im Bericht «Forschung und Innovation in der Schweiz 2020» des SBFJ publiziert. Dieser besteht aus drei Teilen: Teil A gibt einen allgemeinen Überblick über Rahmenbedingungen, Akteure und Finanzierung von Forschung und Innovation in der Schweiz; Teil B untersucht die Position der Schweiz im internationalen Kontext; Teil C besteht aus sieben wissenschaftlichen Teilstudien zu ausgewählten Aspekten; zwei davon befassen sich mit dem Beitrag der Geistes- und Sozialwissenschaften: jene von Barjak et al. stellt empirische Daten ins Zentrum, jene von Jeannerat et al. verfolgt einen qualitativeren Zugang. Letztere war Ausgangspunkt der SAGW-Veranstaltung «Die Geistes- und Sozialwissenschaften und die Innovation» im Mai 2020.

Literatur

- Barjak, Franz et al. (2020): Empirische Daten zum Beitrag der Geistes- und Sozialwissenschaften zu Innovation in der Schweiz. Studie im Rahmen des Berichtes Forschung und Innovation in der Schweiz 2020. Teil C, zusätzliche Untersuchung zu Studie 2, Bern.
- Jeannerat, Hugues et al. (2020): L’apport des sciences humaines et sociales à l’innovation en Suisse. Étude dans le cadre du rapport Recherche et innovation en Suisse 2020, Partie C, étude 2, Berne.
- Morandi, Pietro, Brigitte Liebig und Richard Bläse (2019): Fachhochschulen als Start-up-Schmieden? Voraussetzungen der Gründungsförderung in der Schweiz, in: Zeitschrift für Hochschulentwicklung 14,1, S. 95–114.

DOI

10.5281/zenodo.3958905

Zu den Autoren

Franz Barjak ist Professor für Empirische Sozial- und Wirtschaftsforschung an der Hochschule für Wirtschaft der FHNW. Er hat in zahlreichen Forschungsprojekten gearbeitet und diese geleitet, unter anderem in den Bereichen Innovationsforschung, Technologietransfer, Wissenschaftsstudien, und war in Deutschland und der Schweiz an mehreren Analysen für die Europäische Kommission, Behörden und Unternehmen beteiligt.

Pietro Morandi ist Dozent und Senior Researcher an der Hochschule für Angewandte Psychologie der FHNW. Die Schwerpunkte seiner Forschung liegen auf den Rahmenbedingungen für Entrepreneurship und Innovation sowie auf der Wissenschafts- und Bildungsforschung.



Médecine, pouvoir et rôle des Medical Humanities

Hubert Steinke



Medical Humanities ? Cette notion désormais quinquagenaire suscite toujours des réactions diverses : les médecins comme les chercheurs et chercheuses en sciences humaines n'ont en règle générale qu'une idée vague de ce dont il s'agit – et leurs réponses diffèrent souvent considérablement. Cela ne vient pas de nulle part : même les acteurs et actrices des Medical Humanities ne sont pas unanimes sur la direction fondamentale à leur donner.

Un courant central des Medical Humanities (ou humanités médicales) vise à introduire l'« humain » en médecine, en ouvrant la discipline à la littérature et aux arts. Un autre, souvent appelé « critical medical humanities », prend à l'inverse pour objet la réflexion en sciences humaines sur la médecine.

Le programme « Medical Humanities » des Académies suisses des sciences, qui a vu le jour en 2012 et auquel participe l'ASSH, s'inscrit dans ce second axe de recherche. Il se concentre sur une réflexion critique non seulement *sur* la médecine, mais aussi à *l'intérieur de* et *avec* la médecine. En effet, l'objectif des Medical Humanities est *in fine*

de contribuer à améliorer la médecine grâce à une meilleure compréhension de ce qu'elle est – ou, tout au moins, d'explorer des voies possibles pour aller dans ce sens.

Les colloques des Académies des sciences sur les Medical Humanities

Tous les thèmes et tous les formats ne se prêtent pas à initier et intensifier favorablement le débat entre médecine et sciences humaines. Les Académies suisses des sciences organisent depuis 2012 une manifestation annuelle, qui s'est avérée être une plateforme adéquate de dialogue et de stimulation mutuelle. Pour cibler la réflexion, un cycle de colloques a été lancé en 2017 sur le thème transversal du « pouvoir ». Peu de questions sont aussi atemporelles et simultanément aussi actuelles que celle du pouvoir ; et il n'existe guère d'autres problématiques sur lesquelles les historiennes, les sociologues, les anthropologues et les éthiciens, tout comme les médecins, les économistes de la santé, et les patients peuvent mieux échanger des points de vue et porter des regards critiques sur leurs disciplines. Les discussions des colloques passés, « La force des normes », « Le pouvoir de l'argent » et « Le pouvoir du patient », ont ainsi traité de multiples perspectives.

Le débat public tourne principalement autour des finances

Nous ne renverrons ici que brièvement à un point central qui a été jusqu'à présent mis en lumière de façon récurrente et sous des angles toujours différents : le débat public et politique s'articule principalement autour de l'argent. Même dans la stratégie globale de la Confédération « Santé2020 » dont « les mesures sont centrées sur l'être humain », la question du financement s'est finalement retrouvée au cœur des priorités. Une analyse a montré que cette obsession des coûts favorise la réglementation et la standardisation de la totalité des processus. Parallèlement, les exigences normatives dans les domaines juridique, scientifique et clinique s'accroissent. Ce qui donne lieu à terme à un nouveau marché de la santé qui veut nous conquérir en tant que consommateurs et consommatrices.

Les patient·e·s doivent affronter cet écheveau d'économisation et de normalisation. Leur statut et leurs droits ont certes fortement augmenté depuis les années 1970, mais ils s'emparent peu du pouvoir qui leur est octroyé. L'Organisation suisse des patients compte à peine 10 000 personnes, tandis que les membres de groupes d'intérêt, par exemple dans le secteur de l'environnement, sont bien plus nombreux (WWF Suisse compte 270 000 membres, Greenpeace Suisse et Pro Natura quelque 140 000). De même, les colloques ont révélé que la compétence en matière de santé des Suissesses et Suisses est bien moins bonne que ce

à quoi on aurait pu s'attendre. Se pose par conséquent la question de déterminer la marge de manœuvre dont nous disposons vraiment et comment nous pouvons l'utiliser à bon escient. C'est à cette problématique que sera consacré le prochain colloque du 21 octobre 2020, qui s'intitule « Pouvoir et impuissance de la médecine » (voir ci-dessous).

Traduction : Valentine Meunier

Die deutsche Version des Texts steht auf der Website der SAGW als Download zur Verfügung.

Références

- Ausfeld-Hafter, Brigitte (2007) : Medizin und Macht. Die Arzt-Patienten-Beziehung im Wandel : mehr Entscheidungsfreiheit ?, Berne.
- Whitehead, Anne et Angela Woods (2016) : The Edinburgh companion to the critical medical humanities, Édimbourg.

DOI

10.5281/zenodo.3958907

L'auteur

Hubert Steinke est titulaire de la chaire d'histoire de la médecine à l'Université de Berne et directeur de l'institut qui lui est rattaché. Ses domaines de recherche portent notamment sur la pratique médicale aux XVIII^e-XX^e siècles et sur la production du savoir médical au XVIII^e siècle.

Colloque

Le colloque « Pouvoir et impuissance de la médecine » abordera notamment les aspects suivants : les fantasmes relatifs à la toute-puissance de la médecine, la médicalisation de la société, la technicisation de la médecine ainsi que les exigences émanant de la pratique, de la recherche et des patient·e·s.

Le colloque se déroulera le 21 octobre au Centre de congrès Allresto à Berne. Il conclura le cycle de manifestations « Pouvoir et médecine » lancé il y a plusieurs années par l'ASSH et l'Académie suisse des sciences médicales. Le colloque est gratuit (informations supplémentaires et inscription sur www.sagw.ch).



Interview

«Die richtige Umgebung trägt dazu bei, dass man länger selbständig leben kann.»

Beatrice Kübli

Rita Gisler, Geschäftsleiterin des Schweizer darüber, was Städte und Gemeinden für altersfreundliche Umgebungen tun können – und erklärt, weshalb Altersheime ein Auslaufmodell sind.

Beatrice Kübli: Sie werden in einigen Jahren pensioniert. Wie stellen Sie sich persönlich die ideale Wohnumgebung fürs Alter vor?

Rita Gisler: Ich kann mir gut vorstellen, gemeinschaftlich zu wohnen, integriert zu sein in ein grosses Ganzes und trotzdem oder gerade deshalb sehr selbständig zu bleiben. Aber natürlich wandeln sich die Bedürfnisse je nach Alter. Es macht einen Unterschied, ob jemand eben pensioniert wurde oder bereits über 80 Jahre alt ist. Daher ist es wichtig, dass die Wohnumgebung auf die jeweilige Lebenssituation angepasst werden kann, etwa durch Hindernisfreiheit oder Unterstützungsdienstleistungen. Das ist heute alles andere als gegeben, auch wenn heute grundsätzlich hindernisfrei gebaut wird.

Wieso diskutiert man geeignete Wohnformen fürs Alter erst jetzt? Das Bedürfnis ist ja nicht neu.

Da spielt sicher die demographische Entwicklung eine Rolle. Es gibt immer mehr ältere Leute. Hinzu kommt auch ein Generationenwandel. Die Nachkriegsgeneration war sehr bescheiden. Aber die Babyboomer sind anders sozialisiert. Sie haben andere Ansprüche und wollen selbst mitbestimmen.

Die Weltgesundheitsorganisation (WHO) hat das Thema mit dem «Global Strategy and Action Plan on Ageing and Health» aufgenommen. In der Projektdatenbank befinden sich jedoch gerade mal zwei Projekte der Schweiz. Liegt die Schweiz bei der Umsetzung im internationalen Vergleich zurück?

Das denke ich nicht. In den letzten zehn Jahren ist in der Schweiz alterspolitisch sehr viel passiert. Die WHO organisierte bisher zwei Konferenzen für altersfreundliche Städte und Gemeinden. Ich war 2011 in Dublin und 2014 in Quebec dabei. Damals sass ich als wahrscheinlich einzige



Schweizerin unter den rund 400 Teilnehmenden. Andere Länder begannen sich an diesen Konferenzen zu organisieren. Mir war klar, dass ich etwas tun musste. Wieder zurück in der Schweiz habe ich dann das «Schweizer Netzwerk altersfreundlicher Städte» ins Leben gerufen, das inzwischen 26 mittlere und grosse Städte umfasst.

Was verspricht man sich denn generell von altersfreundlichen Städten?

Vor allem mehr Lebensqualität. Die richtige Umgebung trägt dazu bei, dass man länger selbständig leben kann. Das hat auch finanzielle Vorteile, denn die Leute müssen so erst später in ein Heim wechseln. Altersheime sind Auslaufmodelle und in Pflegeheimen sollen nur jene wohnen, die komplexe Pflege benötigen. Die anderen sollen möglichst in den eigenen vier Wänden alt werden können.

Die Idee ist überzeugend. Was können die Städte und Gemeinden zur Realisierung beitragen?

Sie können bereits mit kleinen Aktionen einiges bewirken, so wie zum Beispiel der Stadtführer für ältere Menschen der Stadt Luzern. Dort sind Dinge und Orte ein-gezeichnet, die für ältere Menschen relevant sind, wie Sitzbänke beispielsweise oder öffentliche Toiletten. Beim Wohnungsbau hingegen haben die Städte und Gemeinden keine grossen Handlungsmöglichkeiten. Sie bauen ja meist nicht

selbst und können nur Auflagen machen. Aber sie können zu einem modernen Altersbild beitragen und den Rahmen für den Umgang mit den älteren Menschen festlegen. Das bisherige Altersbild entspricht den heutigen Seniorinnen und Senioren nicht mehr. Man kann nicht alle in einen Topf werfen. Das zeigte sich jetzt gerade im Zusammenhang mit der Corona-Krise. Markus Leser von Curaviva CH hat das kürzlich in einem Artikel in der Neuen Zürcher Zeitung gut beschrieben: Ältere Leute ab 65 alle gleich zu behandeln ist, wie wenn man ein Neugeborenes und einen 45-Jährigen miteinander vergleicht.

Ältere Leute ab 65 alle gleich zu behandeln, ist, wie wenn man ein Neugeborenes und einen 45-Jährigen miteinander vergleicht.

Wer ist zuständig für die Gestaltung des Altersbildes?

Viele Städte und Gemeinden haben Altersfachstellen. Sie arbeiten interdisziplinär und verbinden die verschiedenen Abteilungen wie Soziales, Gesundheit oder Bau. Das

Thema wird hierarchisch unterschiedlich angesiedelt. Je näher die Stelle an der Politik ist, desto einfacher kann ein positives Altersbild verbreitet werden. Das «Schweizer Netzwerk altersfreundlicher Städte» stärkt die Altersverantwortlichen in den verschiedenen Städten und fördert den Austausch. In den acht Jahren, in denen ich hier unterwegs bin, beobachtete ich allerdings sehr viel Wechsel und sehr viele Diskussionen über die organisatorische Eingliederung. Es fehlen die Standards und oft auch die Kommunikationsmöglichkeiten.

Wie erklären Sie sich das?

Das Alter hat vielerorts immer noch zu wenig Bedeutung. Es gibt Gemeinden, die haben nach wie vor keine Anlaufstelle und somit auch keine Ressourcen. Während den Jahren, in denen ich als Amtsleiterin «Alter und Sozialversicherungen» der Stadt Bern tätig war, gelang es kaum, irgendwo einen Artikel zum Thema zu platzieren. Das hat sich heute zum Glück sehr geändert. Doch es gibt heute noch Gemeinden, die finden, «Alter» sei eine freiwillige Aufgabe. Aber in den letzten Jahren hat eine grosse Entwicklung stattgefunden. Politikerinnen und Politiker haben realisiert, wie wichtig das Thema Alter ist und haben es auf die Agenda gesetzt.

Politikerinnen und Politiker haben realisiert, wie wichtig das Thema Alter ist und haben es auf die Agenda gesetzt.

Hat die Coronakrise dazu beigetragen?

Wie bereits erwähnt, finde ich es kritisch, dass man ältere Menschen von 65 bis 100 als einheitliche Risikogruppe behandelt hat. Aber die Empfehlung zuhause zu bleiben, hat sehr viel ausgelöst. Die Bedeutung der sozialen Kontakte wurde erkennbar, auch die Einsamkeit und die psychischen Aspekte des Alters. Das hat in verschiedenen Städten und Gemeinden noch mehr Anlass gegeben, mit alten Leuten in Kontakt zu treten und sie sozial zu unterstützen.

War dies ein Impuls, vermehrt Caring Communities aufzubauen?

Es geht in diese Richtung, aber für eine Caring Community braucht es natürlich sehr viel mehr. Das lässt sich nicht in der Krise aus dem Boden stampfen. Die Städte und Gemeinden konnten aber sicher viele Erfahrungen sammeln im Kontakt mit älteren Menschen. Ich erhalte von vielen Seiten Anfragen zu den Caring Communities, aber erst müssen die Strukturen geschaffen und Standards entwickelt werden, bevor wir operativ loslegen können. Bei der Arbeit mit Freiwilligen braucht es eine Qualitätssicherung, schliesslich ist der Kontakt zur älteren Bevölkerung dann sehr direkt.

Was wünschen Sie sich für die weitere Entwicklung altersfreundlicher Umgebungen?

Wichtig finde ich, dass Unterstützungsleistungen für ältere Menschen gesetzlich verankert werden. Heute erfolgt vieles auf freiwilliger Basis. Deshalb entstehen unter anderem die Caring Communities. Das finde ich auch richtig, aber es braucht Ressourcen und bisher gibt es keine verbindlichen Finanzierungsmodelle. Die Gemeinden müssen in die Bresche springen und oft hängt es vom Goodwill und der Kraft einzelner Personen ab. Die Finanzierung von Pflege- und Betreuungsleistungen für ältere Menschen ist nicht nur kompliziert, sondern auch nicht einheitlich. So werden beispielsweise ambulante und stationäre Leistungen nicht gleich entgolten. Das verhindert neue Modelle und erschwert innovative Projekte.

Wichtig finde ich, dass Unterstützungsleistungen für ältere Menschen gesetzlich verankert werden.

Einige dieser Projekte wird die SAGW ja an der Tagung «altersfreundliche Umgebungen» im September vorstellen ...

Genau. Da gibt es andere, die viel Erfahrung haben, zum Beispiel, wie man Caring Communities mit allen Facetten realisiert. Wichtig ist letztlich, dass wir ein modernes Altersbild entwerfen und dass das Thema Alter genügend Aufmerksamkeit und Ressourcen erhält. Es ist eine umfassende Aufgabe, welche die ganze Stadt betrifft und nicht nur einzelne Abteilungen.



Beatrice Kübli ist Kommunikationsverantwortliche der SAGW.

Zur Person

Rita Gisler ist Betriebswirtin und Unternehmensentwicklerin. Von 2009 bis 2014 leitete sie das Amt «Alter und Sozialversicherungen» der Stadt Bern, seit 2015 ist sie Geschäftsführerin des Schweizer Netzwerks altersfreundlicher Städte. Rita Gisler ist Mitglied im Programmkomitee der SAGW-Tagung «Altersfreundliche Umgebungen».



Tagung

«Altersfreundliche Umgebungen: integrierte Wohn- und Sozialräume als Chance für alle!» am 14. September

An der Tagung zeigt die SAGW gemeinsam mit ihren Partnerorganisationen die Vielfalt und die Möglichkeiten von altersfreundlichen Umgebungen in der Schweiz auf. Neben anderen Formaten liegt ein besonderer Akzent auf einem «Marktplatz», auf dem Best-Practice-Projekte aus der ganzen Schweiz vorgestellt werden und die verschiedenen Akteure die Gelegenheit haben, in einen Austausch zu treten. Die Tagung richtet sich an öffentliche, zivilgesellschaftliche und private Akteure, die sich für die Umsetzung altersfreundlicher Umgebungen einsetzen: Seniorinnen und Senioren, Fachleute aus der Praxis, Akteure der öffentlichen Verwaltung auf Ebene der Gemeinden, Städte und Kantone.

Die Tagung findet am 14. September ab 09.00 Uhr im Kursaal in Bern statt. Sie wird von der SAGW im Auftrag der «a+ Swiss Platform Ageing Society» organisiert.



Carte blanche

Le calvaire des sciences sociales (et humaines) en Suisse

Sandro Cattacin

J'ai hérité *nolens volens* de la chaire de Jean Ziegler. J'admire cette personnalité de la sociologie suisse pour avoir contribué à augmenter la réflexivité sociétale dans ce pays. Plus personne ne se vante aujourd'hui de l'ancien secret bancaire et on votera le 29 novembre prochain sur un code éthique pour les multinationales qui siègent en Suisse. Sans doute, les « j'accuse » de Jean Ziegler ont contribué à cette prise de conscience. Évidemment, si ses travaux et leur rayonnement ont certainement été un bien pour la Suisse, ils ont aussi eu un effet négatif sur l'image des sciences sociales. Pour une partie de l'élite politique suisse, Ziegler était (et reste) un ennemi, quelqu'un qui crachait dans la soupe, un « Nestbeschmutzer », une figure politique plutôt que scientifique.

Reconnaissons que Jean Ziegler figure parmi celles et ceux qui n'ont pas toujours su assez rigoureusement faire la distinction entre positionnement politique et recherche à caractère scientifique. Ce mélange des genres a aussi eu pour conséquence l'établissement d'une méfiance profonde à l'égard des sciences sociales, disciplines pauvres en Suisse si l'on se réfère à l'imaginaire politique (et souvent aussi populaire) qui place surtout auprès des deux écoles polytechniques fédérales l'excellence à soutenir. Même si les sciences sociales en Suisse sont aujourd'hui loin d'une science politisée – elles sont notamment fortement orientées vers l'empirie et la conceptualisation « middle range » –, elles n'en gardent pas moins leur esprit critique, leur volonté de contribuer par l'analyse à la croissance démocratique et à la réflexivité de notre société ; mais elles souffrent aussi et encore de cette étiquette erronée de science idéologisée qu'on leur colle.

Pour une répartition plus équitable des financements

Les effets se font ressentir dans l'attribution des fonds de recherche aux sciences sociales et humaines (représentant un quart de tous les financements) et dans la marginalisation de nos disciplines dans les grandes mises au concours du Fonds national suisse (FNS) : les sciences humaines et sociales sont en effet rarement prises en considération lors des appels à projets pour des pôles de recherche nationaux, tels que les NCCR ou les programmes Sinergia, les deux instruments les plus conséquents du FNS.

Aussi, récemment, lors de la crise du Covid-19, les sciences sociales n'ont été prises en compte qu'accessoirement – et ceci dans une situation où leurs compétences auraient été utiles à tous les niveaux : dans le développement d'une stratégie, la communication, les analyses des marchés internationaux, la lecture du territoire, la compréhension des réactions humaines. La même mise à l'écart a été constatée (et contestée) lors du lancement du Programme national de recherche PNR 78 sur le Covid-19 (on garde l'espoir qu'un PNR 78a pour les sciences sociales et humaines se mette en place). Il ne s'agit pas, ici, de dire que les sciences sociales et humaines ont une importance majeure en comparaison avec les deux autres domaines disciplinaires (biologie et médecine d'un côté, mathématiques, sciences naturelles et de l'ingénieur de l'autre), mais simplement de rappeler que nous avons démontré notre valeur depuis très longtemps. Ce serait donc nous rendre justice que de prendre acte de notre rigueur méthodologique et empirique ainsi que de nos efforts pour rester critiques, et non plus politisés et idéologiques, et d'arriver à une distribution des financements plus équitable – un tiers par pilier disciplinaire, un tiers par instrument de recherche. Après un long calvaire – prix fort payé pour notre histoire –, l'heure d'un traitement plus juste est arrivée.

L'auteur

Sandro Cattacin est professeur de sociologie et directeur de l'Institut de recherches sociologiques de l'Université de Genève. Dans cette rubrique, il aborde des questions relevant de la politique de la recherche et du système scientifique.



DOSSIER

LEBENSÄÄUME LIEUX DE VIE

- 26 **Vorschau**
- 27 **One Health: auf dem Weg zu einer integrierteren Wissenschaft**
Jakob Zinsstag
- 32 **Viellissement démographique et bien-être des aînés. Progrès et inégalités**
Michel Oris
- 36 **Altersgerechte Lebensräume**
Liv Christensen, Marie Glaser
- 39 **Bildessay**
Sonali Ranjit, Vaishnav Balasubramaniam
- 46 **Psychische Auswirkungen des Corona-Lockdowns**
Dominique de Quervain
- 50 **Das Haus von der Stange**
Anne Schillig
- 54 **Worte zur Wissenschaft**
Martin Graf
- 56 **Typologies territoriales et régions d'analyse : des outils pour mieux comprendre la dynamique spatiale de la Suisse**
Daniel von Siebenthal

Vorschau

Lebensräume Lieux de vie

Heinz Nauer und Lea Berger

Unsere «Lebensräume», die räumliche Organisation unserer Umgebung, sind entscheidend dafür, wie unser Alltag funktioniert; sie prägen unser Sozialleben, unser Wohlbefinden, unsere Gesundheit. Diese Erkenntnis ist weder überraschend noch neu: Der Soziologe Georg Simmel beispielsweise beschrieb 1903 in seinem Aufsatz «Die Grossstädte und das Geistesleben», in freilich zeitgenössischer Terminologie, den Zusammenhang zwischen räumlich gegebener Materialität, Gesellschaft und «geistiger/mentaler Aktivität».

Seit Simmels Zeit gab es zahllose weitere Beiträge in zahlreichen Disziplinen, die sich in der ein oder anderen Form mit der Dialektik des Raumes befassten. Zum Beispiel stellte die kanadische Stadtforscherin Jane Jacobs 1961 in «The Death and Life of Great American Cities» einer grossflächigen Planung gewachsene nachbarschaftliche Netzwerke entgegen, die nach ihrer Auffassung einen Nährboden für individuelle Resilienz bilden.

Die eingeladenen Autorinnen und Autoren gehen in diesem Dossier von solchen Überlegungen des «Eingebundenseins» des Menschen in seine Umwelt aus und setzen sie in Beziehung zu einigen grossen Herausforderungen unserer Zeit: zur demografischen Alterung, zu einem einseitigen, auf Krankheit fokussierten Verständnis von Gesundheit, zu einer allzu disziplinär fragmentierten Forschungslandschaft.

Jakob Zinsstag plädiert in seinem engagierten Beitrag über das One-Health-Konzept für einen ganzheitlichen Blick, denn nicht zuletzt der Ausbruch von Covid-19 zeige: Der Mensch ist unentrinnbar auf seine Umwelt bezogen. Er eröffnet damit implizit ein weites Feld, in dem sich die weiteren hier versammelten Texte verorten lassen: zu altersgerechten Umgebungen und dem sozialen Wert von sogenannten «Schwellenräumen» (Liv Christensen, Marie Glaser); zum statistischen Blick auf unser Zusammenleben (Daniel von Siebenthal); zum Empfinden von Stress in der Krise (Dominique de Quervain); zu den Faktoren für Wohlbefinden im Alter (Michel Oris) und nicht zuletzt zum Haus als Sehnsuchtsort (Anne Schilling).

Ob im Einfamilienhaus in der Gartenstadt, im gentrifizierten Quartier oder beim Pendeln dazwischen: Irgendwo muss man ja *sein* – und immer ist man eingebunden in eine Umgebung. Oder was sehen Sie, wenn Sie in der fremd- oder selbstverordneten Quarantäne zuhause aus dem Fenster schauen?

Nos « lieux de vie », c'est-à-dire l'organisation de l'espace qui nous entoure, influencent directement la manière de fonctionner de notre quotidien. Ils façonnent notre vie sociale, notre bien-être et notre santé. Ce constat n'est ni surprenant ni nouveau : en 1903 par exemple, le sociologue Georg Simmel décrit dans son œuvre « Les grandes villes et la vie de l'esprit », certes dans une terminologie de l'époque, le lien entre la matérialité spatiale, la société et « l'activité spirituelle / mentale ».

Depuis lors, de nombreuses autres contributions émanant de multiples disciplines thématissant la dialectique de l'espace sous une forme ou une autre sont parues. Par exemple, dans son œuvre « The Death and Life of Great American Cities » de 1961, l'urbanologue canadienne Jane Jacobs oppose la planification à grande échelle aux réseaux de voisinage qui se sont développés et qui favorisent, selon elle, la résilience individuelle.

Dans le présent dossier, les auteure·s invité·e·s se basent sur ces réflexions « d'ancrage » de l'être humain dans son environnement et les mettent en relation avec les grands défis de notre époque : avec le vieillissement démographique, avec une compréhension restreinte de la santé se concentrant sur la maladie, ou encore avec le milieu de la recherche bien trop fragmenté en disciplines.

Par le biais du concept « One Health », Jakob Zinsstag plaide, dans sa contribution engagée, pour une vision plus globale. La situation liée au Covid-19, entre autres, l'a récemment montré : l'être humain est indissociable de son environnement spatial. Avec ce constat, il ouvre implicitement un vaste champ reliant les perspectives des différentes contributions de ce dossier : les environnements favorables aux aînés et la valeur des « espaces de transition » (Liv Christensen, Marie Glaser) ; le regard statistique sur notre vivre-ensemble (Daniel von Siebenthal) ; la sensation de stress en situation de crise (Dominique de Quervain) ; les facteurs promouvant le bien-être des personnes âgées (Michel Oris), ou encore la maison comme lieu de nostalgie et d'aspiration (Anne Schilling).

Que ce soit dans la maison individuelle de la cité-jardin, dans le quartier gentrifié ou sur la route entre les deux : nous sommes bien obligé·e·s d'être quelque part – et ce quelque part est toujours intégré dans un environnement. Qu'est-ce que vous voyez, vous, lorsque vous regardez par la fenêtre de votre domicile, en quarantaine (auto-)imposée ?

One Health:

auf dem Weg zu einer integrierteren Wissenschaft

Jakob Zinsstag¹

Wie können wir uns in die Richtung einer modernen Theorie der Gesundheit bewegen, die sich den neuen komplexen Herausforderungen des globalen Wandels stellen kann? Das One-Health-Konzept legt nahe: Gesundheit muss als Wirkungsbereich menschlicher Handlungen innerhalb von Mensch-Umwelt-Systemen betrachtet werden. Denn nicht zuletzt der Ausbruch von Covid-19 zeigt: Der Mensch ist unentrinnbar auf seine Umwelt, zu der auch Wild- und Haustiere gehören, bezogen.

Im Jahr 1997 fragte mich Marcel Tanner, der damalige Direktor des Schweizerischen Tropen- und Public Health-Instituts (Swiss TPH), ob ich als Tierarzt die Gesundheitsversorgung von mobilen Tierhaltern (Nomaden) und ihren Tieren im Tschad in den Blick nehmen könne. Diese meist nomadisch lebende Bevölkerungsgruppe fällt durch die Märschen des tschadischen Gesundheitswesens und ist völlig unterversorgt.

Bei dieser Gelegenheit erinnerte ich mich an meinen Doktorvater Hans Fey, Professor für Mikrobiologie an der Veterinärmedizinischen Fakultät der Universität Bern, der mich mit dem Begriff «One Medicine» vertraut machte.² In den 1960er-Jahren vom amerikanischen Epidemiologen Calvin

Schwabe geprägt, besagt der Begriff, dass es keinen paradigmatischen Unterschied zwischen der Human- und Veterinärmedizin gebe und beide die gleichen wissenschaftlichen Grundlagen teilen.

Von «One Medicine» zu «One Health»

In einem vom Schweizerischen Nationalfonds unterstützten Projekt untersuchten wir ab 1998 mit einem interdisziplinären Team von human- und veterinärmedizinischen Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen gemeinsam die Gesundheit von Menschen und ihren Tieren am südöstlichen Ufer des Tschadsees. Zu unserer Überraschung fanden wir heraus, dass mehr Tiere als Kinder geimpft waren. In einem partizipativen transdisziplinären Prozess mit Vertreterinnen und Vertretern aus der Bevölkerung, aus Behörden und der Wissenschaft einigten wir uns auf die Durchführung von gemeinsamen Impfkampagnen für Menschen und Tiere.³

Wenn die Tierärztinnen fortan Impfkampagnen für Tiere organisierten, nahmen sie im gleichen Fahrzeug humanmedizinisches Personal mit. Während die Tierärztinnen Kühe impften, impfte das Gesundheitspersonal gleichzeitig

1 Für kritische Kommentare und Verbesserungen bedanke ich mich herzlich bei Kristina Pelikan, Karin Hediger, Pascale Vonaesch, Stephanie Mauti, Brigit Obrist, Silvia Jeney, Magdalena, Christina und Evelyne Zinsstag, Maria Zinsstag, Jan Hattendorf, Simon Rüegg Alexandre Grandjean und Marcel Tanner.

2 Schwabe (1984).

3 Schelling, Esther et al. (2007): Toward Integrated and Adapted Health Services for Nomadic Pastoralists and their Animals: A North-South Partnership, in: Hirsch Hadorn Getrude et al. (Hg.): Handbook of Transdisciplinary Research, Heidelberg, S. 277–291.

Kinder und Frauen, versorgte die Menschen mit Medikamenten und führte Gesundheitsausbildungen durch.

Dadurch gelang es, einer bisher von der Versorgung ausgeschlossenen Bevölkerungsgruppe Zugang zu Gesundheitsdiensten zu ermöglichen. Durch die gemeinsame Nutzung der Kühlkette und des Transports wurden zudem im Vergleich zu getrennten Diensten Geld und Zeit eingespart.⁴

Diese Arbeit war der Ausgangspunkt für die theoretische und methodische Weiterentwicklung von «One Medicine» zu «One Health» mit einer stärkeren Gewichtung der öffentlichen Gesundheit und der Vorbeugung von Krankheiten. One Health fördert die Zusammenarbeit von Vertretern aus Wissenschaft, Behörden und Bevölkerung. Diese verstärkte Kommunikation verhilft nicht nur zu einem tieferen Verständnis der Sachlage, sondern auch zu besseren Lösungen, die von allen Interessensvertretern mitgetragen werden und daher nachhaltig wirken können. «One Health» bedeutet demnach einen Mehrwert für die Gesundheit von Menschen und Tieren und ist für Gesundheitsbehörden attraktiv aufgrund der finanziellen Einsparungen von Heilungs- und Krankheitsbekämpfungskosten, die durch eine engere gleichberechtigte inter- und transdisziplinäre Zusammenarbeit von Human- und Tiermedizin mit Natur- und Geisteswissenschaften entstehen.⁵

One-Health-Ansätze können in vielen Kontexten angewandt werden

Wie lässt sich der Mehrwert der engeren Zusammenarbeit von Human- und Tiermedizin darstellen? Mit statistischen Methoden können wir zeigen, dass durch einen interdisziplinären Zugang die Quelle von Zoonosen (Krankheiten, die von Tieren auf den Menschen übertragen werden) viel rascher gefunden werden kann, als wenn Menschen oder Tiere allein untersucht werden.

Mit mathematischen Modellen und wirtschaftlichen Analysen sehen wir, dass Zoonosen wie Brucellose und Tollwut volkswirtschaftlich kostengünstiger bekämpft und ausgerottet werden können, wenn wir sie bei Reservoir-Tieren eindämmen, anstatt nur betroffene Menschen zu behandeln. Die gemeinsame Untersuchung der Bilharziose bei Menschen und Kühen in Côte d'Ivoire zeigte uns einen bisher unbeachtet hohen Anteil von Hybridformen zwischen den tierischen (*Schistosoma bovis*) und den menschlichen (*Schistosoma haematobium*) Parasiten. Dies zeigt, wie sich eine Zoonose bei unbeschränkten Kontakten zwischen Menschen und Tieren weiterentwickeln kann.

Résumé

L'approche One Health (une seule santé) peut être comprise comme une valeur ajoutée pour la santé de l'homme et de l'animal. Elle est particulièrement attrayante pour les autorités sanitaires en raison des économies réalisées sur les coûts de traitement grâce à une coopération plus étroite entre la médecine humaine et la médecine vétérinaire.

De nombreux exemples illustrent le bénéfice d'une collaboration plus intense entre les sciences naturelles, les sciences humaines et les sciences sociales. Cependant, le développement des services de santé ne devrait pas seulement inclure le domaine académique (interdisciplinaire), mais aussi la population et les autorités. L'importance de ces approches transdisciplinaires s'illustre bien par l'exemple de la pandémie de Covid-19. Les épidémiologues et les virologues revendiquent certes la suprématie scientifique pour comprendre la pandémie actuelle, mais pas pour analyser la manière dont la société dans son ensemble y fait face.

One Health élargit la perspective scientifique traditionnelle focalisée sur le point de vue de l'homme à une vision plus large qui embrasse d'un même regard le bien-être des humains et des animaux dans leurs lieux de vie et leurs environnements. Cela a de profondes conséquences pour la philosophie, les sciences culturelles, l'anthropologie, la sociologie et la jurisprudence.

One-Health-Ansätze beschränken sich nicht nur auf ansteckende Krankheiten, sondern können in vielen weiteren Kontexten angewandt werden, etwa in der Rehabilitationstherapie. Gemeinsam mit Psychologinnen entwickelten und untersuchten wir tiergestützte Therapien für Patienten mit Hirnverletzungen, in denen das Wohlbefinden der dazu eingesetzten Tiere ebenso stark berücksichtigt wird, wie dasjenige der Menschen.⁶ In Zusammenarbeit mit Mikrobiologinnen können wir zeigen, dass die Haltung von Haustieren in Altersheimen nicht zu einem Risiko für antibiotikaresistente bakterielle Krankheiten beim Menschen führt, sondern dass Hunde und Katzen zum Wohlbefinden der Menschen beitragen.⁷ Mit Krebsepidemiologinnen untersuchten wir die Bedingungen für eine gemeinsame Registrierung von Tumoren

4 Schelling, Esther et al. (2007): Human and animal vaccination delivery to remote nomadic families, Chad, in: *Emerging Infectious Diseases* 13,3, S. 373–379.

5 Zinsstag (2015).

6 Hediger, Karin, Andrea Meisser und Jakob Zinsstag (2019): A One Health Research Framework for Animal-Assisted Interventions, in: *International Journal of Environmental Research on Public Health* 16,4.

7 Gandolfi-Decristophoris, Paola et al. (2012): Evaluation of pet contact as a risk factor for carriage of multidrug-resistant staphylococci in nursing home residents, in: *American Journal of Infection Control* 40,2, S. 128–133.

ren bei Menschen und Hunden. Da Hunde in ihrer Lebenszeit oft rascher Tumoren entwickeln als Menschen, könnten sie für die Überwachung von Risiken in der Umwelt für den Menschen von Bedeutung sein.

Gesundheitsinterventionen an die lokalen Lebens- und Denkweisen anpassen – und nicht umgekehrt

Die Gesundheit von Menschen und Tieren ist stark durch soziale, kulturelle und sprachliche Einflüsse geprägt. Wenn wir Soziologinnen, Ethnologen, Linguisten und Kulturwissenschaftlerinnen von Anfang an gleichberechtigt in die Forschungsplanung miteinbeziehen, können wir diese Einflüsse genauer berücksichtigen. So gelang es uns in Guatemala, in einen Dialog zwischen Maya-Heilerinnen und biomedizinisch ausgebildeten Ärztinnen zu treten. In diesem Dialog zeigte sich, dass die jeweiligen Vorgehensweisen zur Schaffung von Wissen (Epistemologien) zu unterschiedlich waren für eine mögliche Verbindung. Wir erkannten aber auch, wie wichtig es ist, Patientinnen die Wahl ihrer Gesundheitsversorgung zu überlassen, ohne sie in einen Loyalitätskonflikt zwischen verschiedenen medizinischen Systemen zu drängen. So können gleichzeitig ihre spirituellen, seelischen und körperlichen Gesundheitsbedürfnisse besser berücksichtigt werden. Dieser Dialog ist erst ein Anfang, er ist von den Maya-Heilerinnen erwünscht und kann in gegenseitiger Achtung weitergeführt werden.



Dialog zwischen Maya-Heilern und biomedizinisch ausgebildeten Ärzten auf der Suche nach einem interkulturellen, intersubjektiven Konsens in Peten, Guatemala.

In Nord-Mali konnte eine Schweizer Kulturwissenschaftlerin genauere Daten zur Gesundheit von Tuareg-Frauen erheben als ein malischer Arzt, da offenbar der Geschlechtsunterschied eine grössere Barriere für die Kommunikation über Gesundheit und körperliche Befindlichkeiten darstellt, als die Unterschiede in der nationalen Herkunft.

Im gleichen Kontext zeigte eine genaue sprachliche Analyse von Wortbedeutungen in Lokalsprachen, wie der Verlust von Wissen und Erkenntnis (Epistemizid)⁸ durch ein Interesse an anderen Denkweisen verhindert werden kann (und muss) und dass mit einer gemeinsamen Sprache (lingua franca) achtsam umgegangen werden sollte.⁹

In ländlichen Bevölkerungsgruppen im Tschad waren neue Konzeptualisierungen von «Zugang zur Gesundheitsversorgung»¹⁰ und «sozial geschichteter Resilienz»¹¹ der Medizinethnologin Brigit Obrist wegweisend für ein besseres systemisches Verständnis der Barrieren zur Durchführung von Gesundheitsinterventionen.¹²

Wir entwickelten diese Ansätze weiter zu gemischten quantitativ-qualitativen Methoden, die zeigten, dass Gesundheitsinterventionen in verschiedenen Ländern an die örtlichen Lebens- und Denkweisen angepasst werden müssen, um wirksam zu sein – und nicht umgekehrt.¹³ Verallgemeinernd haben uns diese Erfahrungen gelehrt, wie durch eine integrierendere Wissenschaft ein Gewinn an Wissen entsteht, der ohne Zusammenarbeit nicht generiert werden könnte.



Dialog zwischen einem Maya-Heiler und dem Autor über ein gemeinsames Verständnis der Krankheit eines Huhns in Peten, Guatemala.

- 8 Bennett, Karen (2015): Towards an epistemological monoculture: Mechanisms of epistemicide in European research collaboration, in: Plo Alastrué, Ramón und Carmen Pérez-Llantada (Hg.): English as a scientific and research language, Bd. 2, Berlin, S. 9–35.
- 9 Münch (2012).
- 10 Obrist, Brigit et al. (2007): Access to health care in contexts of livelihood insecurity: a framework for analysis and action, in: PLOS Medicine 4,10, S. 1584–1588.
- 11 Obrist, Brigit, Constanze Pfeiffer und Robert Henley, R. (2010): Multi-layered social resilience: a new approach in mitigation research, in: Progress in Development Studies 10, 4, S. 283–293.
- 12 Lechthaler, Filippo et al. (2018): Bottlenecks in the provision of antenatal care: rural settled and mobile pastoralist communities in Chad, in: Tropical Medicine & International Health 23,9, S. 1033–1044.
- 13 Mosimann, Laura et al. (2017): A mixed methods approach to assess animal vaccination programmes: The case of rabies control in Bamako, Mali, in: Acta Tropica 165, S. 203–215.

Auch Nicht-Akademiker können auf ihrem Gebiet Experten sein

In allen unseren One-Health-Projekten pflegen wir intensive Partnerschaften mit einheimischen Forschungsinstituten und Universitäten nach den Richtlinien der Kommission für Forschungspartnerschaften mit Entwicklungsländern (KFPE) der Schweizerischen Akademie der Naturwissenschaften.¹⁴ Die Entwicklung der Gesundheitsversorgung kann sich nicht auf den akademischen Bereich begrenzen, sondern muss Bevölkerung und Behörden in die Koproduktion von Umsetzungswissen miteinbeziehen. Obwohl viele Teilnehmer solcher Prozesse keine formelle Ausbildung haben, sind sie dennoch Experten, die Wissen einbringen, das rein akademischen Ansätzen oft verborgen bleibt. In sich wiederholenden, partizipativen Seminaren können wir auf diese Weise sehr zielführend eine wirksame Gesundheitsversorgung entwickeln, die für die Behörden durchführbar und für die Bevölkerung akzeptabel ist.

Die Bedeutung von transdisziplinären Vorgehensweisen lässt sich gut am Beispiel des Ausbruchs von Covid-19 zeigen. Epidemiologinnen und Virologen beanspruchen zwar die wissenschaftliche Deutungshoheit der gegenwärtigen Pandemie, aber nicht über den gesellschaftlichen Umgang damit. Regierungen und Wissenschaftlerinnen können dieses Dilemma nicht allein lösen. Alle Akteure haben Interessen, die sie verfolgen, daher kann ein gesellschaftlicher Konsens am besten durch einen partizipativen (transdisziplinären) Prozess erreicht werden, der Vertreterinnen aller Interessengruppen einbezieht.



Koproduktion von Wissen zur gesellschaftlichen Problemlösung in der Region Timbuktu in Mali (Aufnahme von 2006).

Fragmentierung der Disziplinen führt zu Fehleinschätzungen

Obwohl in der letzten Zeit zunehmend integrierendere und systemische Ansätze zur Gesundheit entstehen¹⁵, beobachten wir doch eine beschleunigte Fragmentierung der Human- und Tiermedizin in eine grösser werdende Zahl von Unterdisziplinen, was immer wieder zu Fehleinschätzungen führt. Die exponentiell anwachsende Fachliteratur kann unmöglich von Einzelnen überblickt werden.

Gleichzeitig beobachten wir, gerade am Beispiel von Covid-19, wie komplex die Zusammenhänge und Abhängigkeiten zwischen den Menschen, den Tieren und der Umwelt sind. Wie können wir uns in die Richtung einer modernen Theorie der Gesundheit bewegen, die sich den neuen komplexen Herausforderungen des globalen Wandels stellen kann? Gesundheit muss als Wirkungsbereich menschlicher Handlungen innerhalb von Mensch-Umwelt-Systemen betrachtet werden. Wir sprechen von «Gesundheit in sozial-ökologischen Systemen».¹⁶

Diese Perspektive umfasst ebenso die systembiologischen Aspekte von der molekularen und zellulären Ebene bis hin zu den menschlichen und tierischen Populationen. Auf diese Weise können wir beginnen, Gesundheit ausdrücklich als Folge von Prozessen in komplexen Mensch-Umwelt-Systemen zu verstehen.¹⁷ Ein Beispiel dafür ist die Suche nach dem Ursprung der gegenwärtigen Covid-19-Pandemie, um in Zukunft solche Ausbrüche verhindern zu können.

Der unentrinnbare Bezug des Menschen zu seiner Umwelt

Das Konzept «One Health» denkt die Gesundheit von Menschen und Tieren und ihrer Umwelt gemeinsam und erweitert so die herkömmliche anthropozentrische Perspektive des Menschen.¹⁸ Sie hat das Wohlbefinden von Menschen ebenso wie von Wild- und Haustieren in ihrer Umwelt im Blick. Es geht also um den unentrinnbaren Bezug des Menschen zu seiner Umwelt, die Tiere einschliesst.

15 Zinsstag, Jakob et al. (2011): From «one medicine» to «one health» and systemic approaches to health and well-being, in: Preventive Veterinary Medicine 101, 3–4, S. 148–156.

16 Ebd.; Ostrom, Elinor (2007): A diagnostic approach going beyond panaceas, in: Proceedings of the National Academy of Sciences 104,39, S. 15181–15187.

17 Dies beinhaltet auch unvorhersehbare, emergente Phänomene (emerging diseases) im Sinne der Prozessphilosophie von Alfred North Whitehead.

18 Vgl. Latour, Bruno (1991): *Nous n'avons jamais été modernes. Essai d'anthropologie symétrique*, Paris.

14 Leitfaden der KFPE unter: www.naturwissenschaften.ch/organisations/kfpe/11_principles_7_questions

Eine solche erweiterte Betrachtungsweise findet auch im bemerkenswerten aktuellen Ansatz ihren Niederschlag, Tiergesundheit und Tierschutz mittels einer UN-Konvention in die Vereinten Nationen zu tragen.¹⁹ Damit wird deutlich, dass Konzepte über die gegenseitige Abhängigkeit und Beeinflussung von Mensch, Tier und Umwelt, zu denen One Health gehört, Resonanz finden in den verschiedensten akademischen Disziplinen wie Philosophie, Kulturwissenschaft, Anthropologie und Rechtsprechung.

Beitrag zur gesamtgesellschaftlichen Problemlösung

Selbstverständlich brauchen wir weiterhin eine reduktionistische Grundlagenforschung an vorderster Front, gerade etwa für die Entwicklung neuer Antibiotika oder Impfstoffe. Komplementär dazu benötigen wir integrierendere systemische Ansätze, welche die gesamtgesellschaftliche Perspektive im Blick haben und akademische, politische und zivile Akteure in die Lösungsfindung einbeziehen.

Die Organisation für Entwicklung und Zusammenarbeit (OECD) hat kürzlich einen Bericht zur Förderung transdisziplinärer Forschung verabschiedet.²⁰ Dieser Bericht empfiehlt den Regierungen der Mitgliedsländer, nachhaltige Ressourcen für transdisziplinäre Forschung einzusetzen und die öffentlichen und privaten Sektoren daran zu beteiligen: Forschungsförderinstitutionen sollen neue Kriterien für die Qualität von transdisziplinärer Forschung und Programme für deren Förderung entwickeln, Universitäten sollen Module für die Ausbildung in Transdisziplinarität²¹ anbieten und Karrieren von jungen Wissenschaftlerinnen in diesem Bereich fördern.

Wer hätte geahnt, dass die vor 23 Jahren begonnene Untersuchung von Nomaden und ihren Tieren den Weg zu einem systemischen Blick mit einem transdisziplinären Ansatz öffnet? Wenn immer wir diesen Weg gehen, können weitreichende Folgen für eine einbindende und verflechtende Wissenschaft entstehen.

Literatur

- Münch, Anna Katharina (2012): Nomadic women's health practice: Islamic belief and medical care among Kel Alhafra Tuareg in Mali, Basel.
- OECD (2020): Addressing societal challenges using transdisciplinary research (OECD Science, Technology and Industry Policy Papers 80), Paris.
- Schwabe, Calvin W. (1984): Veterinary medicine and human health, Baltimore.
- Zinsstag, Jakob et al. (2015): One Health: The theory and practice of integrated health approaches, Wallingford. (2020 publié en français sous le titre «One Health, une seule santé. Théorie et pratique des approches intégrées de la santé»).

Links

Swiss TPH und Universidad del Valle de Guatemala: A case for one Health (Video, 19.46 Minuten): www.youtube.com/watch?v=lfVQnsqLbas&feature=youtu.be

Global Animal Law Association: www.globalanimallaw.org

«Partnering for change» – Online-Kurs zu Transdisziplinarität des td-net: www.futurelearn.com/courses/partnering-for-change

DOI

10.5281/zenodo.3959303

Zum Autor

Jakob Zinsstag ist Tierarzt, Epidemiologe, ehemaliger Direktor des Centre Suisse de Recherches Scientifiques en Côte d'Ivoire, stellvertretender Leiter am Department of Epidemiology and Public Health des Swiss TPH in Basel sowie Präsident des wissenschaftlichen Beirats von td-net (Network for Transdisciplinary Research). Als Leiter der Forschungsgruppe «One Health» befasst er sich mit dem Mehrwert einer engeren Zusammenarbeit zwischen Human- und Tiermedizin.



19 www.globalanimallaw.org

20 OECD (2020).

21 Vgl. den Online-Kurs «Partnering for change» des td-net: www.futurelearn.com/courses/partnering-for-change

Vieillesse démographique et bien-être des aînés. Progrès et inégalités

Michel Oris

Le vieillissement est une composante majeure de la transformation de nos sociétés. Il exprime la croissance de la proportion des personnes dites « âgées », en général de 65 ans et plus, au sein de la population. Si la situation des aînés vivant en Suisse s'est sensiblement améliorée au cours des dernières décennies et s'ils affichent en moyenne une haute satisfaction de leur qualité de vie, il n'en demeure pas moins que les inégalités frappent le grand âge. C'est par une approche globale et nuancée de la problématique que le corps social dans son ensemble pourra contribuer au bien-être et au « vieillissement réussi » des aînés.

Le groupe des personnes âgées représente 18,7 % des habitants de la Confédération ; les projections suggèrent qu'il comptera pour 25,6 % en 2050. À l'échelle de l'Europe, ces chiffres sont respectivement de 19 et 28,5 %, et au niveau mondial de 11 et 16 %. Le vieillissement démographique est ainsi une dynamique qui, apparue dans les pays riches, a désormais une ampleur globale.

Curieusement, si de tout temps les êtres humains ont eu conscience que leur corps prenait de l'âge, l'idée qu'une population puisse vieillir est récente : elle remonte aux années 1920. À cette époque, les discours tant politiques que scientifiques ont habillé ce processus des teintes les plus sombres. Par leur poids sans cesse croissant, les vieux allaient menacer rien de moins que le progrès social. Le langage de la peur qualifiait aussi le vieillissement individuel, associé à la dépendance et aux formes désespérantes de la sénilité. En bout de course, défini par son incapacité à continuer à travailler et à gagner sa vie par lui-même, le vieillard se vit autorisé, au gré des progrès de l'état social, à se mettre en retrait de la vie économique et sociale. En 1979 encore,

une première grande enquête soutenue par le Fonds national suisse (FNS) s'intitulait significativement « Exclusion et dépendance parmi les personnes âgées »¹.

Cependant, depuis 1945, l'espérance de vie n'a cessé de croître, plaçant la Suisse au deuxième rang mondial, avec une valeur de 83,6 ans en 2017. En 1979, la moitié des seniors avaient des revenus mensuels inférieurs au seuil de pauvreté défini par la Conférence suisse des institutions d'action sociale ; 80 % des femmes de 80 ans et plus étaient pauvres. En 2011, ils ne sont plus que 20 % des 65 ans et plus dans cette situation. Et si la pauvreté féminine reste supérieure à la masculine, elle a plus nettement reculé.

Autre évolution spectaculaire, alors qu'en 1979 les deux tiers des retraités n'avaient bénéficié que de l'éducation obligatoire ou même pas, ils n'étaient plus que 18 % dans ce cas en 2011. Les progrès sont donc incontestables, mais ils portent aussi leurs limites : les personnes âgées à bas niveau scolaire étaient la normalité, la majorité de la société suisse ; elles sont devenues une minorité socialement marginalisée. Récemment, l'équipe d'Adrien Remund² a montré que de-

-
- 1 Lalive d'Épinay, Christian et al. (1982) : Mise à l'écart et dépendance des personnes âgées : analyse des processus et des réponses : rapport final, Université de Genève, Groupe universitaire genevois de recherche interdisciplinaire sur les personnes âgées (GUGRISPA).
 - 2 Remund, Adrien et al. (2019) : Longer and healthier lives for all ? Successes and failures of a universal consumer-driven health care system, in: International Journal of Public Health, 64, pp. 1173-1181. DOI: <https://doi.org/10.1007/s00038-019-01290-5>

puis 1990, leur espérance de vie en bonne santé stagne et qu'elles sont victimes d'une « expansion de la morbidité », contrairement aux titulaires d'un diplôme scolaire moyen ou supérieur, qui continuent à gagner de « bonnes » années de vie, sans problèmes de santé majeurs.

Bien-être individuel et « vieillissement réussi »

Cette discussion sur les progrès et les inégalités renvoie aux conceptions du bien-être. À partir surtout du milieu du XX^e siècle, la vision qui oriente les politiques publiques et la mise en place des assurances sociales est celle d'un bien-être collectif, sociétal. L'idée qu'être bien, avoir une vie de qualité, doit se situer au niveau individuel, et que l'on puisse mesurer à la capacité personnelle de se réaliser le degré de développement d'une société, tout cela ne date que de la fin du XX^e siècle.

En ce qui concerne spécifiquement les personnes âgées, cette évolution du macrosocial au micro-individuel a généré, à la fin des années 1980, les théories du « vieillissement réussi », qui sont promues par les organisations internationales et les autorités nationales et cantonales. Un courant insiste sur la responsabilité individuelle d'adopter, tout au long de son existence, un style de vie adéquat pour préserver une bonne santé et rester actif le plus longtemps possible.

Une autre approche définit le « succès » par la capacité de l'individu à réguler, voire maîtriser, les changements inévitables dus au vieillissement, tout en maintenant son identité personnelle. Dans les deux perspectives, il s'agit de rompre avec les visions sombres du vieillissement et avec les stéréotypes de vieillards passifs. Les deux refusent que les aînés soient considérés comme des poids pour la société et promeuvent leur qualité de vie.

Parallèlement, l'accent désormais mis sur l'individu a conduit les scientifiques à donner une juste place au subjectif, à construire des mesures fondées sur l'évaluation par les personnes elles-mêmes de leur propre bien-être. Un de ces outils est l'échelle de satisfaction de vie proposée en 1985 par le psychologue Diener³. Elle comprend cinq questions qui portent les unes sur l'entier de la vie, les autres sur la situation au moment de l'interview⁴. Elles contraignent la personne interrogée à une évaluation réflexive, ce pourquoi on parle d'une subjectivité cognitive (opposée à des mesures subjectives basées sur l'émotionnel et l'immédiateté).

3 Diener, Ed et al. (1985) : The Satisfaction with Life Scale, in : Journal of Personality Assessment, 49/1, pp. 71-75.

4 In most ways my life is close to my ideal.
The conditions of my life are excellent.
I am satisfied with my life.

So far I have gotten the important things I want in life.

If I could live my life over, I would change almost nothing.

Zusammenfassung

Das Altern ist ein wichtiger Teil der Transformation in unseren Gesellschaften. Seit Ende der 1980er-Jahre haben sich verschiedene Theorien eines «erfolgreichen Alterns» entwickelt; sie haben gemeinsam, dass sie das Wohlbefinden des Individuums ins Zentrum stellen. An den Möglichkeiten, die jeweils individuellen Ressourcen zu nutzen, lässt sich auch die Entwicklung einer Gesellschaft messen. Entsprechend haben Wissenschaftler der Einschätzung älterer Menschen ihres Wohlbefindens ins Zentrum ihres Interesses gerückt.

Die Umfrage «Vivre – Leben – Vivere», durchgeführt 2011 bis 2012 bei über 3000 Personen in der französisch-, deutsch- und italienischsprachigen Schweiz, versuchte, die Lebens- und Gesundheitsbedingungen von Menschen ab 65 Jahren in der Schweiz zu verstehen. Sie zeigte, dass der Grad der Zufriedenheit unter den Befragten nicht nur hoch, sondern vor allem über die Jahre hinweg sehr stabil war. Das Ergebnis ist erstaunlich und zeugt von der Fähigkeit von Einzelpersonen, sich ans Altern anzupassen und die Kontrolle über ihr Leben zu behalten. Trotz der hohen Zufriedenheit unter älteren Menschen und erheblichen Verbesserungen ihrer Lebenssituationen in den letzten Jahrzehnten, bleibt das hohe Alter von Ungleichheiten und Fragilitäten nicht verschont. Nicht zuletzt in den konkreten Lebensräumen werden Spannungen sichtbar: Denn diese können gleichermaßen Gefühle der persönlichen Identität stiften oder Orte des Rückzugs sein, die Vulnerabilitäten akzentuieren.

Cette échelle a été soumise en 2011/12 à 3080 personnes âgées de 65 à 102 ans, résidant dans les trois principales régions linguistiques du pays, dans le cadre de l'enquête VLV (« Vivre – Leben – Vivere »). Cette dernière a été conduite par le Centre interfacultaire de gérontologie et d'études des vulnérabilités de l'Université de Genève, appuyé sur un groupe pluri-universitaire et multidisciplinaire, avec le soutien du FNS et du Pôle de recherche national « LIVES – Surmonter la vulnérabilité : perspective du parcours de vie ».

Une satisfaction élevée et étonnamment invariable au fil des ans

Les deux figures ci-dessous reprennent la distribution des réponses à l'échelle de Diener. La première leçon qui en ressort est le haut niveau de satisfaction de vie des aînés en Suisse. Avec des valeurs moyennes variant entre 26 et 28 sur 35, les aînés expriment dans l'ensemble un haut niveau de bien-être, lorsqu'ils ou elles réfléchissent sur ce qu'a

été et est leur vie. Le deuxième résultat est également positif mais il interpelle : ce niveau élevé reste stable de 65-69 à 90 ans et plus. Non seulement il semble insensible à l'âge, mais il n'y a même pas d'augmentation de la dispersion interindividuelle autour de la moyenne dans les groupes d'âges les plus avancés.

Ces valeurs reflètent un paradoxe : alors que d'autres mesures de l'enquête démontrent objectivement que les conditions de vie et de santé des très âgés sont clairement moins bonnes que celles des jeunes retraités, l'appréciation subjective des uns et des autres n'en est pas affectée. Ce fossé a fasciné les chercheurs et les a aidés à construire la deuxième approche du vieillissement réussi, que nous avons brièvement présentée ci-dessus, celle qui met l'accent sur la capacité des individus à s'adapter à leur vieillissement, à garder le contrôle de leur existence et, *in fine*, à préserver un sentiment de bien-être. Le modèle SOC est ainsi devenu célèbre, en décrivant comment des aînés, devenus incapables de pratiquer certaines activités, en sélectionnent (S) d'autres qui leur donnent du plaisir (O pour optimisation), compensant (C) de la sorte ce à quoi ils doivent renoncer, plutôt que d'en cultiver le regret jusqu'à se miner psychologiquement⁵. D'autres processus ont été identifiés, comme la comparaison sociale (avec d'autres personnes du même âge en moins bonne santé) ou la sélection socio-émotionnelle (resserrement sur les relations sociales positives).

Ombres au tableau

Pour autant, il serait erroné de conclure que tout va pour le mieux dans le meilleur des mondes. Deux réserves sont en effet cruciales : d'abord, toutes les personnes âgées n'ont pas les mêmes ressources pour s'adapter ; ensuite, garder le contrôle de sa vie et le sens de soi n'est pas toujours possible lorsque les atteintes du vieillissement se font trop graves. Sur le premier point, nous retrouvons les inégalités associées aux progrès des dernières décennies. Ceci concerne en particulier les aînés dotés d'un faible capital scolaire, aux parcours de vie marqués plutôt par des métiers manuels, des durs à la tâche et à la peine, plus souvent que les autres d'origine étrangère, aux pensions faibles, aux revenus inférieurs au seuil de pauvreté, mal équipés pour demander des aides sociales auxquelles ils auraient pourtant droit (phénomène du « non-take-up ») et affectés plus tôt et plus fréquemment par les problèmes de santé. Ces laissés-pour-compte des avancées révèlent à quel point les modèles de vieillissement réussi sont implicitement élitistes, surtout

celui qui assume la responsabilité individuelle des styles de vie et le maintien des engagements sociaux après la retraite, ce qui nécessite des ressources pourtant inégalement distribuées.

Le deuxième point qui nuance le constat d'un haut niveau de bien-être est la reconnaissance explicite que les figures montrées ci-dessus sont en partie trompeuses. C'est un problème qui affecte toutes les enquêtes sur les personnes âgées : les plus malades, les aînés atteints de pathologies neurodégénératives, ne sont pas en état d'être interrogés et de donner leur appréciation subjective. Il y a donc un biais vers le positif des recherches mettant la parole de l'individu au centre. L'enquête VLV a consenti des efforts considérables pour convaincre les vulnérables de bien vouloir participer. En outre, elle a couvert plus que les 3080 personnes évoquées ci-dessus, car elle a aussi pris en compte 555 seniors pour lesquels un proche, parent ou soignant, a répondu à un bref questionnaire. Même si les questions concernant le ressenti individuel en sont bien évidemment absentes, cela reste un exercice éthiquement délicat que d'interroger quelqu'un sur la vie et la santé de quelqu'un d'autre ; la prudence s'impose quant à la fiabilité des données ainsi récoltées. Aude Tholomier, dans sa thèse⁶, a eu le courage de s'attaquer au problème, et ses résultats redressent significativement le portrait de la grande vieillesse qui émergerait si seules les personnes aptes à répondre elles-mêmes à l'enquête étaient considérées. Elle confirme les travaux de Lalive d'Epinay et Spini⁷ en montrant qu'entre autonomie et handicap, la fragilité domine désormais le grand âge.

À 80 ans et plus, 28 % des femmes sont indépendantes, 48 % fragiles, 24 % dépendantes. Les valeurs masculines sont respectivement de 42, 41 et 17 %. La situation apparemment meilleure des hommes s'explique du fait qu'ils tendent à mourir lorsque leur organisme est affecté par le vieillissement, alors que les femmes vivent plus longtemps mais en plus mauvaise santé. Les troubles cognitifs provoquent une peur toute particulière. En 1999 déjà, une publication de Lawton⁸ montrait que plus d'un tiers des personnes interrogées déclaraient préférer mourir de suite plutôt que subir des pertes cognitives. Pourtant, la comparaison de VLV avec d'autres enquêtes indique que, depuis 1979, les aînés se plaignant de pertes de mémoire sont devenus plus rares et plus âgés. Andreas Ihle⁹ a montré que la diversité

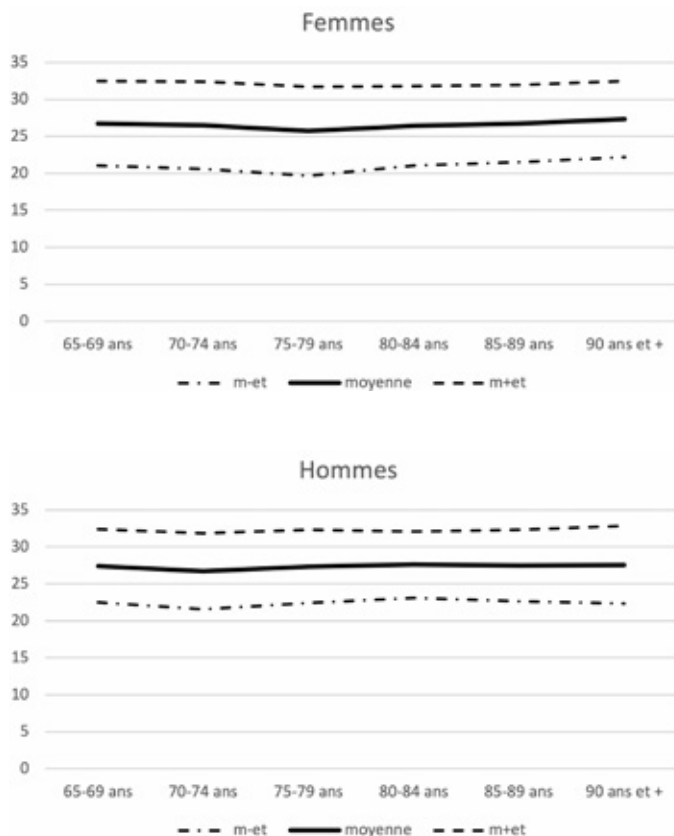
5 Baltes, Paul B. (1997) : On the incomplete architecture of human ontogeny : Selection, optimization, and compensation as foundation of developmental theory, in : *American Psychologist*, 52/4, pp. 366-380.

6 Tholomier, Aude Céline Claire (2017) : *Vivre et survivre au grand âge : enjeux des inégalités sociales et de santé au sein des générations qui ont traversé le 20^{ème} siècle*, Thèse de doctorat, Université de Genève, SdS 61.

7 Lalive d'Epinay, Christian et Dario Spini (éd.) (2007) : *Les années fragiles : la vie au-delà de quatre-vingts ans*, Québec, Presses de l'Université Laval.

8 Lawton, M. Powell et al. (1999) : Health, valuation of life, and the wish to live, in : *Gerontologist*, 39, pp. 406-416.

9 Ihle, Andreas et al. (2015) : The association of leisure activities in middle adulthood with cognitive performance in old age : The moderating role of educational level, in : *Gerontology*, 61/6, pp. 543-550.



Moyenne et dispersion des scores de satisfaction de vie, selon le sexe et l'âge (source : VLV)

interindividuelle des performances cognitives était beaucoup plus grande dans chaque tranche d'âge que la tendance à la régression cognitive en vieillissant. Mais, chez les plus âgés, croissent la difficulté, par exemple, à suivre une conversation ou à faire sa toilette (31 % des femmes et 22 % des hommes de 80 ans et plus) ainsi que les troubles physiques et la multimorbidité.

Quand domine la norme de l'individu autonome et responsable et que les maux ne permettent plus de contrôler son existence et de prendre soin de soi, il n'est pas surprenant que la dépression complète le tableau pathologique. Ces tensions se situent et, à maints égards, se jouent dans les lieux de vie.

Des lieux de vie au respect de l'intime ou la nécessité d'une approche holistique et nuancée

La réduction des activités sociales, de la mobilité, les peines de la vie quotidienne qui minent le moral, aussi la peur du regard des autres dans une société qui privilégie le jeunisme, les politiques enfin, qui promeuvent le maintien à

domicile pour éviter le transfert traumatisant et coûteux vers les EMS, tout soutient le repli des plus fragiles sur leur logement. Dans sa thèse de doctorat¹⁰, Barbara Masotti a montré avec sensibilité et rigueur comment cet espace, par sa dimension mémorielle, aide à préserver le sentiment d'identité personnelle, comment aussi l'aîné (surtout l'aînée) agit en réorganisant cet espace pour faciliter sa vie quotidienne. Les travaux de cette auteure dévoilent également à quel point l'arrivée de l'aide à domicile, notamment pour aider la personne âgée à se laver, représente l'intrusion dans l'intime par excellence, une épreuve qui n'est pas encore assez prise en compte dans les dispositifs socio-sanitaires de soutien.

C'est clairement en progressant dans une compréhension holistique et nuancée que nous pourrions contribuer à des vieillesse aussi réussies que possible, qui ne dépendront jamais de l'individu seul, mais aussi de l'ensemble du corps social et de ses institutions, de leur capacité à reconnaître les inégalités et à les compenser.

Links

Projet « Vivre – Leben – Vivere » :
<https://cigev.unige.ch/vlv/>

DOI

10.5281/zenodo.3979059

L'auteur

Michel Oris est professeur à la Faculté des sciences sociales de l'Université de Genève depuis mars 2000. Il a été précédemment codirecteur du Pôle de recherche national « LIVES – Surmonter la vulnérabilité : perspective du parcours de vie », et directeur du Centre interfacultaire de gérontologie et d'études des vulnérabilités. Ses intérêts de recherches portent notamment sur les conditions de vie des personnes âgées et les interactions entre trajectoires individuelles et dynamiques des structures sociales.



10 Masotti, Barbara (2016) : Faire l'épreuve de l'aide à domicile au grand âge : une étude quantitative et qualitative des services formels au Tessin, Thèse de doctorat, Université de Genève, SdS 43.

Altersgerechte Lebensräume

Liv Christensen und Marie Glaser

«Aging in Place», so lautet heute das favorisierte Leitkonzept der Alterspolitik. Wenn das selbstbestimmte Wohnen und der möglichst lange Verbleib in den eigenen vier Wänden gelingen sollen, muss gleichzeitig für ein Wohnumfeld gesorgt werden, das ansprechend und sicher ist und Begegnungen fördert.

Mit fortschreitendem Alter und eingeschränkter körperlicher Mobilität nimmt der Aktionsradius einer Person tendenziell ab. Umso bedeutender werden die nachbarschaftlichen Beziehungen und die Interaktionsmöglichkeiten in der Nähe.

«Die Summe solch beiläufiger, öffentlicher Kontakte auf lokaler Basis – grösstenteils zufällig, mit Besorgungen verbunden, immer der einzelnen Person überlassen, niemals ihr aufgezwungen – ist ein Gefühl für die öffentliche Identität von Menschen, ist ein Gewebe öffentlicher gegenseitiger Achtung und gegenseitigen Vertrauens und bedeutet eventuellen Beistand in Zeiten persönlicher oder nachbarschaftlicher Bedrängnis.»¹

Die amerikanische Stadtforscherin Jane Jacobs hebt hervor, wie wichtig die vielen alltäglichen spontanen Begegnungen im Wohnumfeld und im Quartier sind und gerade in der Summe ihr Potenzial entfalten. Die positiven Auswirkungen von sozialen Netzwerken – gerade im hohen Alter und bei Beeinträchtigung – sind mehrfach belegt.² Damit Begegnungen und Kontakte spontan und unverbindlich entstehen können, braucht es Möglichkeitsräume auch ausserhalb der Wohnung.

In einer qualitativen Zürcher Fallstudie im Rahmen des internationalen Forschungsprojekts «Geographies of Age. Older people's access to housing and to urban life» haben wir Begegnungsräume in den Fokus genommen, die sich in einem immer grösser werdenden Umkreis von der Wohnung



Oben: Im Zürcher Hardaupark können ältere Menschen am Geschehen teilhaben, ohne sich aktiv beteiligen zu müssen.

Unten: Sitzgelegenheiten ermöglichen spontane Begegnungen unterwegs im Alltag.

respektive vom Haus aus befinden – von Schwellenräumen im unmittelbaren Wohnumfeld über Transiträume, die im Alltag durchquert werden, bis hin zu sogenannten «Dritten Orten» im Quartier.³ Im Spannungsfeld zwischen gelebtem Alltag und gebautem Umfeld sind Begegnungsräume durch verschiedene Abstufungen von Öffentlichkeit gekennzeichnet. Vor diesem Hintergrund gingen wir der Frage nach, wo und wie informelle Begegnungen in öffentlichen und halböffentlichen Räumen im Quartier statt- oder eben nicht stattfinden und wie informelle Begegnungen besser sozial und räumlich unterstützt werden können.

Interviews und Begehungen mit älteren Bewohnerinnen und Bewohnern in zwei Zürcher Fallquartieren haben deutlich gemacht, dass dem Wohnquartier als Lebensmittelpunkt im Alter ein grosser Stellenwert beigemessen wird. Die informellen Begegnungen in verschiedensten öffentlichen und halböffentlichen Räumen tragen erheblich zum Wohlbefinden bei. Vom einfachen Grüssen im Flur über kleine Unterhaltungen im Bus bis hin zu Gesprächen im Quartierlokal erzeugen die losen Beziehungen eine verbindende identitätsstiftende Wirkung.

1 Jacobs (1993), S. 47.

2 Für einen Überblick siehe Cornwell/Schafer (2016).

3 Vgl. Christensen/Glaser (2019); Gabauer et al. (2021); Gardner (2011).

Schwelleräume als Begegnungszonen

Als besonders wichtig haben sich Schwellenräume im unmittelbaren Wohnumfeld erwiesen. Sie ermöglichen Begegnungen und das Erlebnis sozialer Beziehung. Von der Wohnungstür zur Trottoirkante markieren Schwellenräume den Übergang zwischen innen und aussen, zwischen privat und öffentlich. Die Architektur und Gestaltung der Häuser und Siedlungen üben einen starken Einfluss auf die Begegnungsmöglichkeiten aus. Als besonders kontaktfördernd haben sich Eingangsbereiche, Waschküchen, Lifte, Laubengänge und Siedlungscafés im direkten Wohnumfeld herausgestellt. Hier spielen sich Begegnungen in unterschiedlicher Intensität ab: Man hat Sichtkontakt, grüsst sich, schwatzt ein paar Worte miteinander und nimmt so den Zustand des Gegenübers wahr.

Sogar kleine nonverbale Gesten transportieren das Gefühl, erkannt zu werden und eingebunden zu sein: «Auch wenn es nur ein Winken ist, ist es mir sehr wichtig. Es bedeutet mir Heimat, Geborgenheit», so eine Interviewpartnerin. Eine verbreitete nonverbale Praxis, die sich in den Schwellenräumen ereignet, ist die «Wohlauf-Kontrolle», die darin besteht, sich gegenseitig Tageszeitungen zu bringen. Eine Absenderin bemerkt zeitnah, wenn ein Empfänger die Zeitung im Briefkasten oder vor der Tür nicht mehr abholt und erkundigt sich nach ihm. Insbesondere in grösseren Wohnsiedlungen in der Innenstadt sind Eingangsbereiche mit Briefkastenanlagen wichtige Begegnungszonen. Viele Bewohnerinnen und Bewohner setzen sich dort hin, warten auf den Postboten und nutzen dies als Gelegenheit, um mit Passanten in Kontakt zu kommen. Im Eingangsbereich einer von uns untersuchten Alterssiedlung waren bis vor kurzem mehrere Stühle und Grünpflanzen platziert. Der Ort war bei den Bewohnerinnen und Bewohnern beliebt, um zu verweilen, beobachten und plaudern. Sie bedauerten sehr, dass die Stühle aus Brandschutzgründen entfernt werden mussten.

Unsere Studie zeigt auf, dass es in Anbetracht der abnehmenden Mobilität im Alter und dem weiter bestehenden Bedürfnis nach sozialer Interaktion wichtig ist, Schwellenräumen besondere Aufmerksamkeit zu schenken und sie hindernisfrei, aber darüber hinaus auch als Aufenthaltsräume und Begegnungszonen zu gestalten.

Quartierbeiz als Wohnzimmer

Als wichtige «Dritte Orte» für ältere Menschen erwiesen sich Quartierbeizen (eine lokale Bar oder ein Restaurant), die über lange Zeiträume zu zentralen Treffpunkten herangewachsen sind. Quartieraufwertungsprozesse führten in den letzten Jahren in beiden Zürcher Fallquartieren dazu, dass beliebte Beizen neue Besitzer erhielten und sich stark wandelten oder gar schliessen mussten. Die Schliessung des letzten unter mehreren Restaurants in Witikon, einem der Fallquartiere, war für die Bewohnerinnen und Bewohner ein emotionales Ereignis und wurde als enormer Verlust wahrgenommen. Das Restaurant galt mit seinen Öffnungs-

Résumé

« Aging in place » (vieillir chez soi) est désormais le concept directeur privilégié de la politique de la vieillesse. Le revers de la médaille de cette vie indépendante est l'isolement social. Les rencontres quotidiennes et spontanées dans l'environnement de vie et dans le voisinage permettent de contrecarrer cette tendance : les effets positifs des réseaux sociaux – en particulier chez les personnes âgées et souffrant de handicaps – ont été maintes fois prouvés. Pour que les rencontres et les contacts se développent spontanément et sans obligation, il faut cependant qu'il y ait des espaces favorisant ces occasions en dehors du logement. Les espaces de seuil ou de transition (« Schwellenräume » en allemand) entre l'intérieur et l'extérieur jouent ici un rôle important, tout comme les bistros de quartier qui peuvent servir de « troisième lieu » ou de prolongement du salon. Cela dit, les espaces à eux seuls ne suffisent pas ; des mesures pour aménager de manière flexible les immeubles et leurs environs afin de favoriser les rencontres et d'activer les réseaux sont indispensables.

Au-delà du travail formalisé pour les personnes âgées, la géographie informelle et quotidienne de la vieillesse peut ouvrir une perspective de « Aging in place », mettant en lumière des éléments jusqu'alors cachés mais néanmoins essentiels pour des espaces de vie adaptés à l'âge.

zeiten quasi als Wohnzimmer des Quartiers und diente als Treffpunkt für Jung und Alt. Sonntags war es für Alleinlebende und Verwitwete eine wichtige Anlaufstelle. Nach der Schliessung stieg die Nachfrage nach organisierten Mahlzeitdiensten im Quartier («Essen auf Rädern»); die logische Folge war, dass ältere Personen weniger aus dem Haus gingen und sich ihre Gelegenheiten für Begegnungen mit anderen Menschen reduzierten.

Das Quartier Hard, das zweite Fallquartier, liegt in der Innenstadt und hat eine hohe Dichte an Cafés und Restaurants. Doch auch hier werden kostengünstige Beizen vermisst, die auch und gerade für ältere Menschen attraktiv sind. Im Zuge von Gentrifizierungsprozessen der letzten Jahre zieht zunehmend ein jüngeres, hippestes Bewohnersegment mit neuer Kaufkraft ein und die Mietpreise im Quartier sind gestiegen. Entsprechend hat sich das Angebot der gastronomischen Betriebe verändert: Es ist geprägt von exotischem Essen, gestiegenen Preisen, lauter Musik und jungem Servicepersonal. Viele der älteren Gesprächspartnerinnen und -partner im Quartier fühlen sich von einem solchen Angebot nicht angesprochen, sie haben Mühe mit dem Lärmpegel und der «Du-Kultur». Zudem übersteigen die Preise oft ihr Budget.

Quartierbeizen, die sich über Jahre institutionalisiert haben und zu einem festen Bestandteil des Quartierlebens geworden sind, lassen sie sich nicht so einfach durch neue soziokulturelle Angebote ersetzen. Unserer Einschätzung

nach ist es wichtig, diese gastronomischen Treffpunkte als wichtige Begegnungs- und Sozialräume zu erkennen, sie möglichst zu erhalten und gegebenenfalls zu unterstützen.

Weiter geht aus unserer Studie hervor, dass die Teilhabe am gesellschaftlichen städtischen Leben in den späten Lebensjahren sehr hoch gewichtet wird. In beiden Quartieren schätzen es die meisten Befragten, unter die Leute zu kommen und sich an belebten Orten aufzuhalten. Dabei ist es ihnen wichtig, am städtischen Geschehen teilhaben zu können, ohne sich aktiv beteiligen zu müssen. Zum Beispiel, indem sie auf einer Parkbank oder in einem Strassencafé Passanten beobachten. Um die gesellschaftliche Teilhabe an «Dritten Orten» zu gewährleisten, ist es angesichts der potentiellen Armutsgefährdung im Alter sehr wichtig, für niederschwellige Angebote und Begegnungsräume ohne Konsumzwang im Innenraum und Aussenraum zu sorgen.

Räume allein genügen nicht

Ältere Menschen sind eine ebenso heterogene Gruppe wie Menschen jeden anderen Alters. Inwiefern Begegnungsräume genutzt werden, ist daher immer auch von individuellen Ressourcen und Vorlieben abhängig. Auch wenn unter den Befragten der Studie keine Direktbetroffene waren, kam in den Interviews zum Ausdruck, dass es einen beachtlichen Anteil älterer Menschen gibt, die unfreiwillig einsam und isoliert leben. Ein Teil der älteren Befragten berichtete von Nachbarinnen und Nachbarn, die das Haus kaum verlassen und zu denen sie ohne Erfolg versucht hatten, Kontakt aufzubauen. Expertinnen und Experten, die wir befragten, kommen häufig mit älteren Menschen in Berührung, die ungewollt ein zurückgezogenes Leben führen und von Einsamkeit betroffen sind.

Wie können diese Menschen erreicht werden? Eine Möglichkeit bietet eine Altersarbeit, welche die Betroffenen gezielt abholt und untereinander vernetzt. «Es braucht diese Initialzündung», betonte ein Quartierarzt im Interview. Hauswarte mit sozialen Zusatzaufgaben beispielsweise können hier eine wichtige Funktion übernehmen.

Die Kehrseite des selbstbestimmten Wohnens ist die soziale Isolation. Gebaute Begegnungsräume allein reichen als Gegenmassnahme nicht aus; vielmehr bedarf es sozialräumlicher Investitionen, Massnahmen zur Aktivierung von Netzwerken und die Bespielung von Liegenschaften. Über die formalisierte Altersarbeit hinaus können die informellen und alltäglichen Geografien des Alters eine Perspektive auf «Aging in Place» eröffnen, die bislang eher verborgene, aber essenzielle Elemente von altersgerechten Lebensräumen zum Vorschein kommen lassen.⁴

Literatur

- Christensen, Liv und Marie Glaser (2019): Geographies of Age – Altersfreundliche Lebensräume in der Stadt. Zürcher Fallstudie im Rahmen eines internationalen Forschungsprojekts. Teilbericht ETH, Zürich.
- Cornwell, Benjamin und Markus H. Schafer (2016): Social Networks in Later Life, in: George, Linda und Kenneth Ferraro (Hg.): Handbook of Aging and the Social Sciences, 8. Ausg., S. 181–201.
- Gabauer, Angelika et al. (2021, im Erscheinen): Geographies of Age: Everyday Dimensions of Care in Stockholm, Vienna and Zürich, in: Ebd. (Hg.): Care. New Perspectives in Urban Studies and Planning Theory, New York.
- Gardner, Paula (2011): Natural neighborhood networks – Important social networks in the lives of older adults aging in place, in: Journal of Aging Studies, 25,3, S. 263–271.
- Jacobs, Jane (1993): Tod und Leben grosser amerikanischer Städte (Bauwelt Fundamente 4), Braunschweig (erstmalig 1963).

Links

www.wohnforum.arch.ethz.ch

DOI

10.5281/zenodo.3979067

Zu den Autorinnen

Marie Glaser leitet das ETH Wohnforum – ETH Case (Centre for Research on Architecture, Society & the Built Environment) am Departement Architektur der ETH Zürich. Sie forscht und lehrt zur Kultur- und Sozialgeschichte des Wohnens mit Schwerpunkt auf der sozialen Nachhaltigkeit in der Stadt- und Quartierentwicklung. Ihre Arbeit richtet sich insbesondere auf Qualitäten und Fragen des Zugangs zu Wohnraum für verschiedene soziale Gruppen, soziale Innovationen und neue Modelle im Wohnen.

Liv Christensen ist wissenschaftliche Mitarbeiterin am ETH Wohnforum - ETH Case der ETH Zürich. Zu ihren Forschungsschwerpunkten gehören Stadt- und Wohnforschung, altersfreundliche Lebensräume, urbane Eventkulturen sowie digitale Nachbarschaften.



4 Gabauer et al. (2021).

Bildessay

Alles wie immer?

Bilder: Screenshots aus dem WindowSwap-Projekt,
Kuration: Howald Fosco Biberstein, Text: Heinz Nauer

Bilder

Seiten 40–41

- 1 Dayanara's Window / Shanghai, China
- 2 David's Window / Jakarta, India
- 3 Shawn's Window / Brooklyn, NY, USA
- 4 Nicole + Miles's Window / London, UK
- 5 Eloisa's Window / Reggio Emilia, Italy
- 6 Lakshmi's Window / Clementi, Singapore

Seiten 42–43

- 7 Rexina' Window / Bangalore, India
- 8 Matthia's Window / Obersteinabrunn, Austria

Seiten 44–45

- 9 Kristen's Window / Shawnee, KS, USA
- 10 Jasper's Window / Amsterdam, Netherlands
- 11 Lucia's Window / Panama, Panama
- 12 Suzanne's Window / Montpellier, France
- 13 Man Chiu's Window / Taipa, Macau Sar China
- 14 Kris's Window / Hawai'i Island, Hawai'i
- 15 Lulu's Window / Tokio, Japan
- 16 Julia's Window / Glasgow, Scotland

Sonali Ranjit und Vaishnav Balasubramaniam saßen in Singapur in ihrer Wohnung und waren müde vom Zuhause-sein, müde vom immer selben durch die Rahmen der Fenster gelenkten Blick. Sie sehnten sich nach einem Change – und begannen durch fremde Fenster zu blicken. Zum Beispiel durch das Fenster von Shawn auf eine bekannte Brücke in Brooklyn, durch das Fenster von Matthia auf ganz viel Grün in Obersteinabrunn oder durch das Fenster von Suzanne auf ein Stück Aquädukt hinter Palmen in Montpellier.

Menschen aus Dutzenden von Ländern beteiligen sich am Projekt WindowSwap. Sie sehen auf ganz verschiedene Umgebungen und teilen doch, so vermutet man, dasselbe un-gefähre Fernweh. Vor dem Fenster von Kris in Hawaii picken Hühner Würmer. Vor meinem eigenen Fenster steht manchmal ein Mann in Badehosen unter einem Schwalbennest im Garten und spielt Golf.

Sonali Ranjit et Vaishnav Balasubramaniam étaient assis dans leur appartement à Singapour et étaient las d'être à la maison, las de la sempiternelle même vue à travers les cadres de leurs fenêtres. Ils aspiraient à un changement. C'est alors qu'ils ont commencé à regarder par les fenêtres des autres. Par exemple par la fenêtre de Shawn offrant une vue sur un pont célèbre à Brooklyn, par la fenêtre de Matthia donnant sur beaucoup de verdure à Obersteinabrunn, en Autriche, ou par la fenêtre de Suzanne, à Montpellier, où l'on distingue un morceau d'aqueduc à travers des palmiers.

Des personnes de dizaines de pays participent au projet WindowSwap. Ils ont vue sur des environnements très différents et pourtant, on s'en doute, ils partagent la même envie vague d'ailleurs et de lointain. Devant la fenêtre de Kris à Hawaiï, des poules picorent des vers. Devant ma propre fenêtre, un homme en maillot de bain se tient parfois sous un nid d'hirondelle dans le jardin et joue au golf.



1



4













Psychische Auswirkungen des Corona-Lockdowns

Dominique de Quervain

Unsere Lebensräume wurden durch die Massnahmen des Bundes zur Eindämmung der Covid-19-Pandemie stark verändert. Welche Auswirkungen hatte dies auf das psychische Befinden der Menschen in der Schweiz? Diese Frage untersuchten wir in der «Swiss Corona Stress Study» auf Basis einer Umfrage bei über 10 000 Personen.

Eingeschränktes Sozialleben, beschnittene Freiheiten, Reisebeschränkungen, unsichere Zukunft: Schon zu Beginn der Covid-19-Krise war zu befürchten, dass die Pandemie und insbesondere die getroffenen Gegenmassnahmen eine besondere Belastungssituation darstellen.

Damals konnte niemand abschätzen, welche Auswirkungen die vielen und neuartigen Stressfaktoren auf den psychischen Gesundheitszustand haben. Studien aus mehreren Ländern, darunter China, USA und Iran, haben unterdessen einen Anstieg von Stresssymptomen und psychischen Gesundheitsproblemen in der Bevölkerung aufgrund der Covid-19-Krise dokumentiert.¹

Es ist jedoch wichtig, darauf hinzuweisen, dass die psychologischen Reaktionen auf die Pandemie und die getroffenen Gegenmassnahmen sehr wahrscheinlich von länderspezifischen sozioökonomischen Faktoren und länderspezifischen Eindämmungsmassnahmen abhängen. Deshalb können Erkenntnisse von Studien aus anderen Ländern nicht direkt auf die Situation in der Schweiz übertragen werden. Aus diesem Grund hat die Universität Basel in Zusammenarbeit mit dem nationalen Stressnetzwerk «stressnetwork.ch» zu Beginn der Pandemie die «Swiss Corona Stress Study» lanciert.

Zwei Erhebungswellen

Die Umfrage beinhaltete Fragen zur Soziodemografie, zum persönlichen Erleben der Pandemie und der vom Bund getroffenen Gegenmassnahmen, zum psychischen Befinden. Die Resultate der ersten Erhebungswelle beziehen sich auf den Zeitraum vom 6.–8. April 2020, also drei Wochen nach Ankündigung der ausserordentlichen Lage (hier definiert als Lockdown). In diesem Zeitraum haben 10 472 Personen aus der gesamten Schweiz an der anonymen Online-Umfrage teilgenommen. Die Resultate der zweiten Erhebungswelle beziehen sich auf den Zeitraum vom 11. Mai bis

¹ Zum Beispiel: Policy Brief der United Nations: COVID-19 and the Need for Action on Mental Health, 13 May 2020.

1. Juni 2020, also auf die Zeit der schrittweisen Lockerung der Massnahmen gegen die Verbreitung des Coronavirus. In diesem Zeitraum haben 10303 Personen aus der gesamten Schweiz teilgenommen.

Aufgrund der Art der Datenerhebung handelt es sich per definitionem nicht um eine repräsentative Umfrage. Allerdings bildet die Population der Befragten bezüglich soziodemografischer Merkmale ein breites Spektrum der Schweizer Bevölkerung ab.

Stressempfinden im Lockdown

Knapp die Hälfte der Befragten fühlten sich im Lockdown gestresster als vor der Coronakrise. Zu den Haupttreibern der Stresszunahme zählten unter anderem die Belastung durch Veränderungen bei der Arbeit oder Ausbildung und die Belastung durch das eingeschränkte Sozialleben. Die zweite Erhebung hat ergeben, dass bei 40 Prozent der Befragten das Stressniveau auch in der Zeit der gelockerten Massnahmen erhöht blieb (**Tabelle 1**).

Erstaunlicherweise fühlten sich 26 Prozent der Befragten im Lockdown weniger gestresst als vor der Krise (bei 24.4 Prozent gab es keinen Unterschied). In der Zeit der teilweisen Lockerungen waren 32 Prozent weniger gestresst als vor der Krise (bei wiederum 24.4 Prozent gab es keinen Unterschied). Die Stressabnahme hing mit der gewonnenen Zeit für die Erholung und mit der Entlastung durch die Reduktion beruflicher, schulischer oder auch privater Verpflichtungen zusammen. Die Veränderungen im Stressempfinden waren unabhängig von Geschlecht, Alter, Religiosität oder Bildung (**Abbildung 1**).

Zunahme von depressiven Symptomen

Ein Stressanstieg war mit einer Zunahme von depressiven Symptomen verbunden. Die Häufigkeit einer schweren depressiven Symptomatik hat sich von 3.4 Prozent (vor der Coronakrise) auf 9.1 Prozent (im Lockdown) erhöht. Mit 11.7 Prozent blieb die Häufigkeit schwerer depressiver Symptome auch in der Zeit der gelockerten Massnahmen erhöht.

Bei Personen mit schweren depressiven Symptomen ist interessant zu erfahren, wie viele von ihnen schon vor der Pandemie an depressiven Symptomen gelitten hatten (**Abbildung 2**).

Résumé

Nos « lieux de vie » ont été fortement modifiés par les mesures prises par la Confédération pour enrayer la pandémie de Covid-19. Quels en ont été les effets sur l'état de santé psychique en Suisse ? La question a été creusée à l'Université de Bâle dans le cadre de l'étude « Swiss Corona Stress Study ». Une enquête menée auprès de plus de 10 000 personnes vivant en Suisse a montré que les réactions au confinement variaient fortement d'un individu à l'autre : alors qu'environ la moitié des personnes interrogées ont ressenti davantage de stress qu'avant la pandémie, un quart d'entre elles n'ont pas remarqué de différence. Enfin, le dernier quart des personnes se sont senties curieusement moins stressées qu'avant la pandémie. Pour elles, le confinement a permis de soulager une situation de stress préexistante.

Parmi les principaux facteurs d'augmentation du stress, on peut citer le poids des changements dans le travail ou l'éducation et les difficultés liées à la restriction de la vie sociale. Les personnes qui ont pu consacrer plus de temps à leur hobby ou à un nouveau projet et qui ont été physiquement actives pendant le confinement ont constaté une augmentation moindre du stress.

Tabelle 1: Eine Stresszunahme hing mit folgenden Belastung zusammen:

	Belastung durch:		
1	Veränderungen in der Schule (bei Schülern)	r=0.39	p=1.2E-52
2	Veränderungen bei der Arbeit (bei Arbeitnehmenden)	r=0.37	p=5.4E-233
3	Kinderbetreuung (bei Personen mit Kindern)	r=0.30	p=8.5E-49
4	Alleineleben (bei Alleinstehenden)	r=0.27	p=1.4E-43
5	Zukunftsängste	r=0.25	p=1.5E-100
6	vermindertes Zusammensein mit anderen	r=0.23	p=5.0E-152
7	eingeschränkte persönliche Freiheit	r=0.20	p=1.5E-122
8	Wechsel auf digitale Medien	r=0.19	p=3.9E-99
9	Einhaltung des 2-Meter-Abstands	r=0.19	p=9.2E-89
10	Zunahme von Konflikten zuhause	r=0.19	p=2.8E-71

Abbildung 1: Veränderung des Stressempfindens (im Vergleich zu vor der Coronakrise)

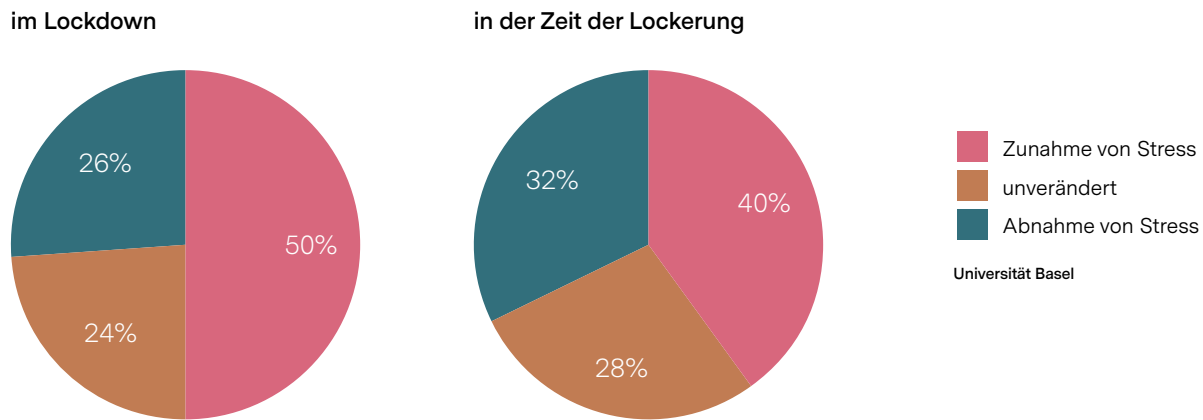


Abbildung 2: Wie viele der Leute mit schweren depressiven Symptomen in der Krise hatten schon Symptome davor?

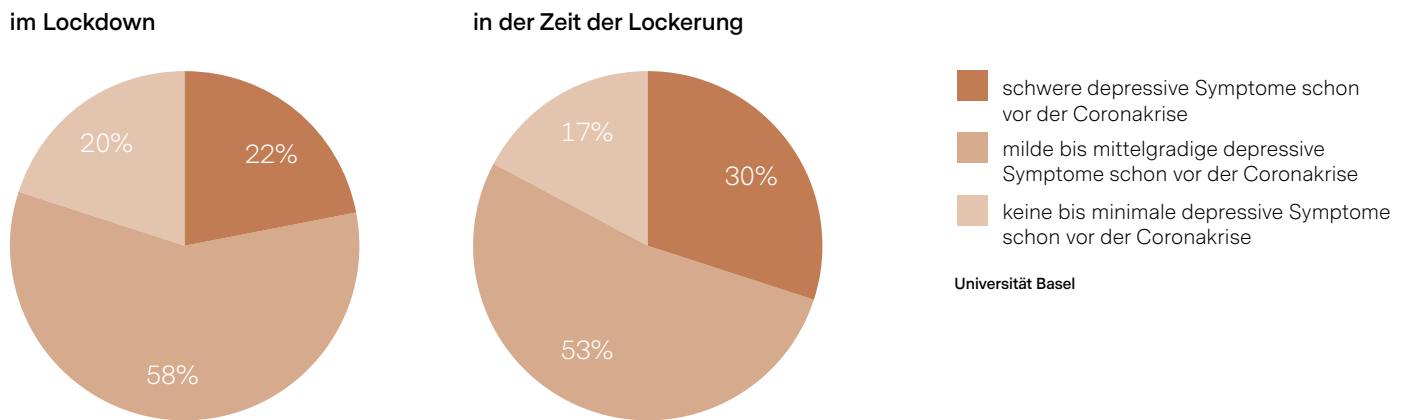
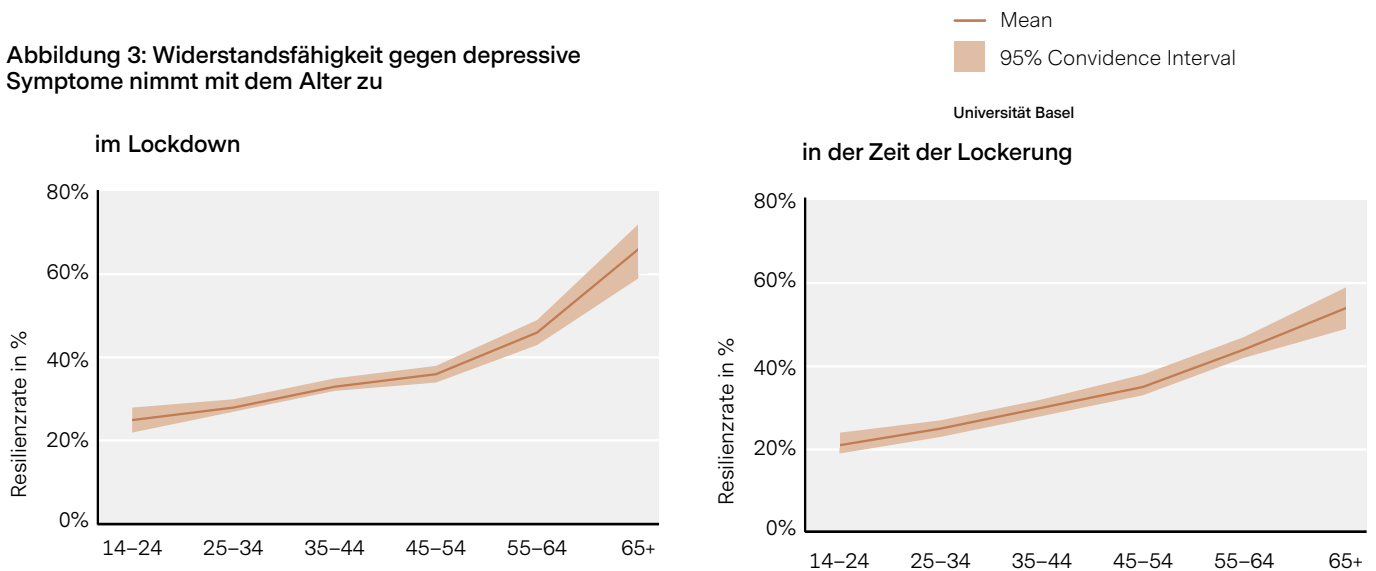


Abbildung 3: Widerstandsfähigkeit gegen depressive Symptome nimmt mit dem Alter zu



Welche Faktoren begünstigen die Resilienz?

Ferner haben wir Leute untersucht, die sich in Bezug auf depressive Symptome als besonders widerstandsfähig erwiesen haben. Diese Personen – in beiden Erhebungszeiträumen machten sie rund einen Drittel der Befragten aus – haben während der Coronakrise keine wesentlichen depressiven Symptome entwickelt und hatten auch vor der Krise keine. In dieser Gruppe waren Personen mittleren und fortgeschrittenen Alters überproportional vertreten (Abbildung 3). Dies ist erstaunlich, sind es doch die älteren Menschen, die durch eine ernsthafte Viruserkrankung besonders gefährdet sind (**Abbildung 3**).

Wir konnten mehrere Verhaltensweisen identifizieren, die mit einem geringeren Stressanstieg zusammenhängen: Es waren dies bei beiden Erhebungswellen jene Personen, die sich in der Pandemie vermehrt ihrem Hobby oder einem neuen Projekt zugewandt haben und sich leichter körperlicher Betätigung wie Spazieren oder Gartenarbeit hingaben. Es ist jedoch wichtig zu beachten, dass diese Zusammenhänge auf Korrelationen beruhen und keine kausalen Rückschlüsse erlauben.

Individuell sehr unterschiedliche Reaktionen auf den Lockdown

Die Resultate der «Swiss Corona Stress Study» zeigen, dass sich auch in der Schweiz viele Menschen in der Zeit der Pandemie gestresster fühlen als zuvor und dass die Prävalenz von schweren depressiven Symptomen zunahm. Unsere Studie zeigt aber ebenfalls, dass sich ein beachtlicher Anteil der Befragten weniger gestresst fühlt. Bei diesen Personen hat der Lockdown zu einer Reduktion vorbestehender beruflicher und privater Stressoren und zu einer Zunahme der Zeit für Erholung geführt. Die Veränderungen in den Lebensräumen, die wir durch die Massnahmen zur Eindämmung der Pandemie erfahren, wirken sich also je nach Situation und Konstitution eines Menschen unterschiedlich auf seine Psyche aus.

Links

www.stressnetwork.ch

Vollständige Ergebnisse der «Swiss Corona Stress Study» Studie: <https://osf.io/jqw6a>

Transfakultäre Forschungsplattform «Molekulare und Kognitive Neurowissenschaften» an der Universität Basel: <https://mcn.unibas.ch/>

DOI

10.5281/zenodo.3960257

Zum Autor

Dominique de Quervain ist Professor für kognitive Neurowissenschaften an der Fakultät für Psychologie der Universität Basel und Co-Leiter der transfakultären Forschungsplattform «Molekulare und Kognitive Neurowissenschaften». Er hat die «Swiss Corona Stress Study» geleitet und ist Mitglied in der Expertengruppe Public Health der nationalen Covid-19 Science Task Force.



Das Haus von der Stange:

Einfamilienhäuser zwischen Glücksverheissung und Ressourcenrodung

Anne Schillig

Unser Fertighaus-Programm Drei Typen - ein gemeinsames und bewährtes Konzept:

- Moderne und praktische Architektur, funktionale Struktur sowie der Einsatz geeigneter Materialien garantieren Qualität, Haltbarkeit und ein hohes Wohnniveau. Die komplette technische Ausstattung und die großzügigen Räume ermöglichen individuelles Wohnen für jede Familie.
- Alle Typen können mit oder ohne Kellergeschoss geliefert werden.
- Individuelle Beratung durch uns und unsere Partner schon in der Planungsphase bis zur schlüsselfertigen Übergabe und selbstverständlich. So kann GENEX auch individuelle Ausstattungen ermöglichen, wie z. B.:
 - Einbau von edelholztürartigen Türen
 - Decken und Wandverkleidungen mit edlen Holzern.
 - Individuelle Anfertigung von Spezialmöbeln, welche den Bedürfnissen des Dachgeschosses angepasst sind.
 - Komplett Fensterdekorationen.
 - Natürlich steht überdies das gesamte GENEX-Sortiment zur Verfügung.
- Ein solch kompetent ausgestattetes Musterhaus steht zur Besichtigung bereit.
- Kurze Bezeit: Innerhalb von nur 4 Monaten kann ein Eigenheim nach individuellen Wohnvorstellungen schlüsselfertig übergeben werden.

Voraussetzung ist lediglich das Vorhandensein:

- eines bebauten Grundstücks
- der Zustimmung der örtlichen Verwaltungen zur Errichtung eines Fertighauses einschließlich der gesicherten Versorgung mit Elektrizität, Trinkwasser und der Schmutzwasserabflüsse.

Das komfortable «FHE 106» bietet bei ausgebautem Dachgeschoss auf 2 Etagen über 150 m² Wohnfläche, wobei das Dachgeschoss als eine abgeschlossene zweite Wohnetage mit allen erforderlichen Funktionen ausgebaut werden kann.

Dagegen verfügt das eingeschossige «FHE 108 W» mit Warmdach über eine Wohnfläche von 96 m² und das «FHE 73» über 105 m².

Richtpreise

«FHE 106» ohne ausgebautem Dachgeschoss	ca. 114.000,-
«FHE 106» mit ausgebautem Dachgeschoss	ca. 138.000,-
«FHE 108 W»	ab 96.000,-
Kellerbauwerk ohne örtliche Anweisung	ab 35.000,-
«FHE 73»	ca. 103.000,-
Kellerbauwerk ohne örtliche Anweisung	ab 25.500,-

Max Frisch bezeichnete sie als «Hasenställe», unter Konrad Adenauer erschienen sie als «Bollwerk gegen den Bolschewismus». Einfamilienhäuser gelten als die schlechteste aller Wohnformen und erfreuen sich dennoch ungebrochener Beliebtheit. Auf der anderen Seite sind immer mehr Menschen auf der Suche nach alternativen Wohnformen. Welche Faktoren bestimmen, wie wir wohnen möchten und wie verändert sich dieses Grundbedürfnis in Anbetracht der sozialen und demographischen Transformationen im 21. Jahrhundert?

Ein Wort, drei Ziffern und zwei Grossbuchstaben beschreiben den wahrgewordenen deutschen Wohntraum: Das «Flair 152 RE» ist das am meist verbreitete unter den jährlich über 80 000 neu gebauten Einfamilienhäusern in Deutschland. Das Fertighaus gibt es in vier verschiedenen Ausführungen, die sich hauptsächlich durch ihre Fassadengestaltung unterscheiden. Egal, ob klassischer Weissverputz oder norddeutscher Klinker, die Wohnfläche ist bei allen Modellen mit 150,84 Quadratmetern exakt die gleiche. Im Erdgeschoss befinden sich neben Küche, Ess- und Wohnzimmer auch ein Arbeitszimmer, ein Gäste-WC sowie eine Abstellkammer, im Obergeschoss drei weitere Zimmer und ein Bad. Auf der Website bewirbt der Anbieter das Objekt

Selbst im «real existierenden Sozialismus» wurden Einfamilienhäuser gebaut, wie diese DDR-Werbung für ein Fertighaus von 1986 dokumentiert. Das abgebildete Modell «FHE 106» bot eine Wohnfläche von 150 Quadratmetern und war in nur sechs Monaten bezugsfertig.

als «optimal für das moderne Wohnen in Stadtnähe», in dem sich das «urbane Lebensgefühl seiner Bewohner» widerspiegelt.¹

Und tatsächlich: Wer hin und wieder durch Vorstädte und Dörfer zwischen Schwarzwald und Ostseeküste fährt, ist vertraut mit dem Anblick dieses gelben, weissen oder roten Wohnrechtecks, konzipiert für die deutsche Durchschnittsfamilie. Je nach Region kann ein schlüsselfertiges Haus bereits für 180 000 Euro erworben werden, ohne Keller und Schnickschnack versteht sich. Für die einen erfüllt sich damit der Traum vom Eigenheim, für andere ist es Ausdruck kleinbürgerlichen Besitzbegehrens, das individuelle Sehnsüchte über den verantwortungsbewussten Umgang mit Kollektivressourcen stellt und für Zersiedelung und landwirtschaftlichen Flächenfrass steht.

Ein ähnliches Bild bietet sich in der Schweiz. Drei von fünf Wohngebäuden sind hier Einfamilienhäuser; das sind nahezu eine Million Objekte. Zusammen bilden sie die erfolgreichste Siedlungsform des Landes. Die Spitze der Einfamilienhausdichte bildet der Kanton Glarus, gefolgt von Basel und dem Tessin. Während in den vergangenen Jahren der Erwerb städtischer Eigentumswohnungen hoch im Kurs stand, wollen nun wieder mehr Menschen «raus aufs Land» beziehungsweise in die Agglomeration. Denn dort entstehen die meisten Neubauten pro Jahr, in deren Haushalten durchschnittlich immerhin noch 2,7 Personen leben.²

Kleinhaussiedlungen im Grünen: Die Kleinfamilie unter sich

Ob in Deutschland oder in der Schweiz: Familienzuwachs ist der häufigste Grund, Baueigentum zu erwerben. Mit Kleinkindern wächst bei vielen der Wunsch nach Sicherheit und mehr Lebensqualität – raus aus der urbanen Unordnung, rein in die Bullerbü-Idylle. Das Wohnen im Einfamilienhaus verspricht saubere Luft, beruhigte Strassen und Spielen im Grünen. Nicht ganz zufällig fällt daher die Entwicklung der modernen Einfamilienhäuser mit der Entstehung der Gartencitybewegung im späten 19. Jahrhundert zusammen. Als Reaktion auf die Wohnsituation in den industrialisierten Ballungsräumen entstanden bis zum Ersten Weltkrieg vor den Toren der Städte viele Kleinhaussiedlungen, die nicht nur eine architektonische Neuausrichtung definierten, sondern vor allem auch soziale Ideen in sich trugen.

Résumé

Les maisons individuelles passent pour la pire de toutes les formes de logement et pourtant elles jouissent d'une popularité ininterrompue. Par ailleurs, de plus en plus de personnes recherchent des formes d'habitation alternatives. Quels sont les facteurs qui déterminent la façon dont nous voulons vivre ? Et comment ce besoin fondamental est-il amené à évoluer au cours du XXI^e siècle ?

Vivre dans une maison individuelle véhicule la promesse d'un air propre, de zones de circulation apaisée et d'un refuge en pleine verdure. Cette idée de repli a une longue histoire : depuis le XVI^e siècle, des changements remarquables ont eu lieu dans la sphère domestique. Les espaces ont reçu des fonctions spécifiques, les domaines du privé et du public se sont séparés. La maison de l'ère prémoderne s'est de plus en plus transformée en un lieu de retraite caractérisé par une délimitation spatio-sociale entre l'intérieur et l'extérieur. Ce développement n'a cependant pas été linéaire, comme le montrent clairement, par exemple, les foyers des travailleurs à domicile dans les régions proto-industrialisées de Suisse au XVIII^e siècle. Les contours des sphères publique et privée s'y sont dans un premier temps à nouveau estompés avant de culminer dans le bonheur des maisons individuelles de la modernité tardive.

À l'heure actuelle, l'image de la propriété privée s'effrite à nouveau. Dans les villes et les agglomérations en particulier, les immeubles d'habitation à faible emprise au sol, dans lesquels plusieurs locataires ou propriétaires partagent cuisines et espaces de vie, remplacent l'ancien rêve de la maison unifamiliale. Ainsi, les sphères du privé et du public sont à nouveau renégociées.

1 www.hausausstellung.de/stadthaus-flair-152-re-massivhaus.html (7.7.2020).

2 www.bfs.admin.ch/bfs/de/home/statistiken/bau-wohnungswesen/wohnungen/wohnverhaeltnisse/belegungsdichte.html (9.7.2020).

Mit dem ehemaligen Genossenschaftsgedanken haben die heutigen Einfamilienhaussiedlungen nur noch wenig zu tun – geblieben aber ist das Bedürfnis nach einem Stille und Natur verheissendem Eigenheim im Grünen, in dem die Kleinfamilie unter sich sein kann (Abbildung 2).

Von öffentlich zu privat und wieder zurück

Dieser Rückzugsgedanke ist, kulturhistorisch betrachtet, eine Folge der Entwicklung des Privaten, die sich am Beispiel des Hauses sehr gut nachzeichnen lässt. Seit dem 16. Jahrhundert vollzogen sich in der häuslichen Sphäre, zunächst im städtisch-bürgerlichen, später auch im ländlichen Milieu, bemerkenswerte Veränderungen. Räume erhielten spezifische Funktionen, Sphären der Privatheit und des öffentlichen Zugangs trennten sich, es entstanden Räume, die dem Familienleben vorbehalten blieben.

Das Haus der Vormoderne, das vermeintlich alle Lebens- und Arbeitsprozesse unter einem Dach integrierte, entwickelte sich zunehmend in einen durch räumlich-soziale Innen- und Aussengrenzen charakterisierten Rückzugsort. Dass diese Geschichte keine lineare ist, machen beispielsweise Heimarbeiterhaushalte in protoindustrialisierten Regionen der Schweiz im 18. oder überbelegte Mietskasernen in industrialisierten Gebieten im 19. Jahrhundert deutlich. Hier verwischen die Konturen von Öffentlichkeit und Privatsphäre zunächst wieder, bevor sie im spätmodernen Einfamilienhausglück münden.

Aber auch diese Fassade beginnt zu bröckeln: Ballungsräume sollen nicht als entropische Streuung kleiner Häuser gestaltet werden dürfen, sondern ein ausgeklügeltes Zusammenwirken zwischen Privatsphäre und Vernetzung möglich machen, fordern öffentliche Stimmen. Wir wollen also unter uns bleiben, ohne jedoch auf vertraute Bequemlichkeiten zu verzichten.

Dies hängt auch mit den veränderten Familien- und Haushaltsstrukturen im neuen Jahrtausend zusammen. Genau genommen ist nämlich der Begriff «Einfamilienhaus» überholt, weil er nicht in jedem Fall die soziale Realität widerspiegelt. Schon längst wohnen nicht mehr nur Vater, Mutter, Kind darin, sondern durchaus Singles, Paare, Wohngemeinschaften.

Eine zunehmende soziale Diversität findet ihren Ausdruck auch in räumlichen Arrangements: In offenen Wohnküchen oder gemeinschaftlichen Aufenthaltsräumen lösen sich Zimmer und Raumgrenzen nach unseren herkömmlichen Vorstellungen nahezu auf. Vor allem in Städten und Ballungsgebieten ersetzen platzsparende Wohneinheiten, in denen sich mehrere Parteien Küchen oder Wohnräume teilen, den einstigen Traum vom Einfamilienhaus – «private» und «öffentliche» Sphären werden hier neu ausgehandelt. Aber auch in ländlichen Gebieten bewegt sich etwas, wenn auch mitunter deutlich langsamer.



Gartenstadt Liebefeld Gemeinde Köniz (Aufnahme aus den 1930er-Jahren). Der Architekt Philipp Hauser konzipierte die Siedlung am Hang mit Typenhäusern als Reaktion auf das «Wohnungselend» in der Stadt.

Sehnsuchtsobjekt Haus

Über viele Generationen hinweg bildeten Häuser das materielle und emotionale Fundament einer Familie. In ein Haus zu investieren bedeutete, das familiäre Fortbestehen zu gewährleisten. Darüber hinaus fungiert es als subjektives Sehnsuchtsobjekt und Projektionsfläche für nostalgische Erinnerungen oder Zukunftsträume. Im regulären Familienzyklus ist es daher eine wichtige Ressource.

Was aber, wenn die Nachkommen ausbleiben oder ihren Lebensmittelpunkt in eine andere Region verschieben? Immer mehr Eigentümer vermieten ihre Häuser auf dem Land an Bewohnerinnen und Bewohner, die nicht aus der eigenen Familie stammen und alternative Wohn- und Lebensprojekte umsetzen möchten. Auf Facebook gibt es eine Gruppe, die genau solche Objekte vermittelt: Auf «Ogrido» tummeln sich fast 200 000 Mitglieder. Ihr selbsterklärtes Ziel ist, «eine Plattform für all die Menschen [zu] bieten, die selbst auf der Suche nach einem alternativen Haus oder einer Wohnung sind, oder welche an zu bieten haben [sic!]».³

Die Nachfrage ist gross: Im Diskussionsforum werden fast stündlich neue Anzeigen aufgeschaltet, die meisten davon bieten oder suchen Objekte in ländlichen Regionen nahe Ballungszentren. Viele der angebotenen Objekte sind ehemalige Einfamilienhäuser, die nun von «Alten-WGs» oder «Lebenskünstlern» bewohnt werden. Bilden solche Wohnprojekte aber wirklich eine wachsende soziale Diversität ab oder bestätigen Ausnahmen die Regel? Fakt ist: Nur wenig

³ <https://www.facebook.com/groups/alternativeswohnen/about> (14.07.2020).

gen ist es wert, für die Erfüllung ihres individuellen Wohntraums in deprivierte Regionen mit bezahlbarer Bausubstanz zu ziehen. Am Ende landet man doch wieder in städtischen Mietwohnungen oder Fertighäusern von der Stange.

Das Einfamilienhaus trotz allen Kritikern

Was aber, wenn der Bezug von Einfamilienhäusern ganze Gemeinden retten könnte? In Ostdeutschland gibt es Landstriche, aus denen die Menschen seit der Wende massenweise ab-, aber keine mehr zugewandert sind. In Bundesländern wie Mecklenburg-Vorpommern oder Sachsen-Anhalt werden ganze Dörfer zu Spottpreisen versteigert und mit ihnen Dutzende Einfamilienhäuser, die nach dem Zweiten Weltkrieg gebaut wurden und seit Jahren leer stehen. Nicht selten geraten sie in die Hände von Spekulanten, welche die Dörfer samt Gebäuden für viele weitere Jahre verrotten lassen.

Dabei böte sich genau hier, in einer sinnvollen Nutzung leerstehender Häuser und Siedlungen, wohntechnisch eine Chance, dem demographischen Wandel ein Schnippchen zu schlagen. Nicht nur weit entfernte Arbeitsplätze und lange Pendlerwege mögen indes dagegensprechen, sondern nicht zuletzt auch individuelle Wünsche und Lebensentwürfe.

Denn auch ein Einfamilienhaus ist eben nicht nur ein Haus, sondern auch ein gebautes Psychogramm. Jeremias Gotthelf drückte das im Roman «Geld und Geist» so aus: «Es ist, ihr mögt es wollen oder nicht, das Haus der Spiegel eurer Selbst». Ob in einem «Flair 152 RE» tatsächlich symbolische Gehalte liegen, sei dahingestellt. In jedem Fall aber trotz es noch immer allen, die der «Hüslipest» bereits vor Jahren den Kampf angesagt haben.⁴

Literatur

- Ariès, Philippe und Georges Duby (1989–1995): Geschichte des Privaten Lebens, 5 Bde., Frankfurt a. M.
- Birdwell-Pheasant, Donna und Denise Lawrence-Zúñiga (1999): House Life. Space, place and family in Europe, Oxford.
- Gill, Julia (2010): Individualisierung als Standard. Über das Unbehagen an der Fertighausarchitektur, Bielefeld.

DOI

10.5281/zenodo.3965533

Zur Autorin

Anne Schillig promovierte an der Universität Luzern in Geschichte und ist wissenschaftliche Mitarbeiterin an der Zürcher Hochschule für angewandte Wissenschaften. Im Oktober erscheint ihr Buch «Hausgeschichten. Materielle Kultur und Familie in der Schweiz (1700–1900)» im Chronos-Verlag.



4 Vgl. Interview mit Benedikt Loder «Hauseigentum formt Spiesser, die an Verlustangst leiden», in: Der Bund, 3.11.2010.

Benannter Lebensraum: Haus, Hof und Dorf

Martin Hannes Graf

Seit rund zweihundert Jahren ist unser soziales Miteinander geprägt von einer zunehmenden Vereinzelung: Die sogenannte «Kernfamilie» hat in westlichen Kulturen den älteren Mehrgenerationen-Haushalt abgelöst; zudem gibt es heute immer mehr Single-Haushalte. Einfamilienhaus-Siedlungen expandieren; gleichzeitig leisten ökonomische, kulturelle und soziale Bedürfnisse einer räumlichen Verdichtung in den urbanen Zentren Vorschub: Die Freiheit versprechende Stadtluft wird von immer mehr Menschen geatmet.

Die Räume werden also enger, der Spielraum für individuelle Bedürfnisse indes weitet sich. Historikerinnen, Soziologen oder Demografinnen befassen sich weit professioneller mit Phänomenen wie der Urbanisierung oder der Individualisierung als dies ein Sprachwissenschaftler tun kann. Dennoch kann – in grossen Linien – auch die Sprachwissenschaft zu einem besseren Verständnis unserer Lebensräume in historischer Hinsicht beitragen.

Familie als Bezeichnung für Haus und Hof

Interessant ist etwa, dass der lateinische Begriff der *familia*, der erst im 16. Jahrhundert als Fremdwort *Familie* ins Deutsche gelangt, im Mittelalter vorwiegend die Gesamtheit der Personen bezeichnete, die einem Herrn untergeben waren: zum Beispiel das grundherrliche Gesinde, eine Klostergemeinschaft oder auch die Entourage eines Bischofs.

Die alten germanisch-deutschen Wörter, die in die Nähe dessen kommen, was wir heute als Familie verstehen, haben als semantischen Kern so gut wie immer das

Haus, den Haushalt mit allen seinen Mitgliedern; erst sekundär kommen die blutsverwandten Angehörigen eines Geschlechts ins Spiel. Die Familie war also zunächst ein rechtlich determiniertes soziales Gebilde; und es war insbesondere eine Institution, die auch auf das örtliche Miteinander Bezug nahm, auf den Haushalt in seiner grösstmöglichen Ausprägung: So nehmen etwa die charakteristischen Bündner *Ca*-Namen (wie *Caflisch*, *Camenisch*, *Caduff*) kraft ihrer reduzierten Vorsilbe *Ca-* < *Casa* 'Haus' explizit auf die Hausgemeinschaft Bezug, nicht auf die genetisch konstituierte Familie im modernen Sinn: *Caheinz* war der Ort, wo die *Heinz* wohnten, und es war auch gleichzeitig der Name für alle Bewohner von Haus und Hof.

Ort und Bewohnerschaft sind also zwei Seiten derselben Medaille. Und es spricht nichts dagegen, auch andere Typen von Familiennamen in diesem Sinne zu verstehen: als die Namen von Personengruppen, deren sozialer Raumbezug die abstrakte Gebundenheit des Genetischen überlagerte und so bestenfalls am Rande auf verwandtschaftliche Linien referierte.

Begann mit der Zeit der Aspekt der Blutsverwandtschaft zu dominieren, so konnte dieser zumindest in der frühen Neuzeit noch sehr grosszügig ausgelegt werden, insofern Verwandtschaft ein in vielerlei Hinsicht (etwa via Patenschaften oder Adoptionen) flexibles, interpretierbares Gebilde war.

Mobile Lebensräume

Dem ausgehenden Mittelalter und der frühen Neuzeit voraus geht jedoch eine Epoche, in der die Lebensräume erst erschlossen werden mussten. Von ihr legen

unsere Ortsnamen Zeugnis ab, die als «Friedhof der Wörter» Einblick in frühe Formen menschlichen Zusammenlebens gewähren. So fällt etwa auf, dass – ähnlich den oben beschriebenen Familiennamen – die ältesten Ortsnamentypen fast immer Wortbildungen sind, in denen ein männlicher Personenname vorkommt: *Gerlafingen*: die Personengruppe des Gerolf; *Volketswil*: das Gehöft des Folkhart; *Dietikon*: die Höfe des Diето; *Waltershausen*: die Häuser des Walafrid.

Zunächst wird (bei den Namen auf *-ingen*) aber nicht auf die Niederlassung referiert, sondern nur auf die Personengruppe, den noch relativ mobilen Verband einer kleinen Gefolgschaft, die sich um ihren Dienstherrn gruppierte. Fragen wir nach der Gesellschaftsstruktur, die sich hinter einer derartigen Siedlungsweise verbirgt, so kommt uns die zeitgenössische Geschichtsschreibung zur Besiedlung Norditaliens durch die germanischen Langobarden im 6. Jahrhundert zu Hilfe. Marius von Avenches, Bischof ebenda, schreibt zum Jahr 568, die Langobarden hätten Italien *in fara* besetzt. Dieses Wort *fara* ist mit unserem Verb *fahren* verwandt und meint «Fortbewegung» im allgemeinsten Sinne.

Im Hinblick auf die frühmittelalterliche Siedlungstätigkeit hat das Wort in relativ kurzer Zeit eine Bedeutungsentwicklung mitgemacht, die von der ursprünglich kriegerisch organisierten Wandergemeinschaft in der Völkerwanderungszeit über die Gefolgschaft, die Sippe bis hin zum Wohnplatz führte. Die zahlreichen italienischen Ortsnamen, die auf das langobardische *fara* zurückgehen (etwa *Fara Novarese*), zeugen von diesem Prozess der räumlich-sozialen Organisation von der beweglichen Kriegerschar hin zur nachhaltig sesshaften bäuerlichen Haus- und Hofgemeinschaft.

Fara-Ortsnamen sind aber auch nördlich der Alpen, von der Deutschschweiz (*Neunforn*) über Deutschland (*Neufahrn*), Frankreich (*La Fère*) bis England (*Lindisfarne*), gut bezeugt. Sie dokumentieren den Übergang vom ortsunabhängigen Personenverband hin zum platzgebundenen Wohnsitz. Die eigentliche Ortsfestigkeit ergibt sich in der Deutschschweiz erst eindeutig mit den Namen auf *-wil(en)*, *-(ing)hof(en)*, *-hausen*, *-heim*, noch immer jedoch mit einem personengebundenen Bezugsrahmen. Erst mit den etwas jüngeren Namen auf *-dorf* nimmt der Personenbezug ab, der Fokus ist dann auf die Hofgruppe gerichtet und diese nach der Lage, dem Alter, der Grösse und so weiter benannt (*Seedorf*, *Oberdorf*, *Hinterdorf*, *Altdorf*, *Neudorf*, *Langdorf*).

Der Mensch verstand sich immer als Teil einer Gruppe

In der sprachlichen Selbstverortung überlagert der personale Bezug jedoch noch lange Zeit den lokalen: Kehren wir zurück zu den Familiennamen, so sehen wir nämlich bei den Herkunftsnamen zu Siedlungsnamen auf *-ikon* (einer Kontraktion aus *-ing-hofen*), dass sich die Namenträger noch Jahrhunderte nach der Ortsgründung primär auf die bewohnende Personengruppe berufen, erst sekundär auf den Ort. So nennen sich die Auswanderer aus Zollikon *Zollinger*, das heisst Angehörige der *Zollinge*, die als Siedlungsverband in Zollikon wohnen, die Auswanderer aus Bertschikon *Bertschinger*, die Auswanderer aus Attikon *Attinger* und so weiter.

Verstehen wir uns heute prononciert als Individuen, so verstand sich der Mensch in vormoderner Zeit immer als Teil einer Gruppe, seine *Peergroup* war sein Stand, im Zentrum seines Lebensraums stand eine bedeutsame Einzelpersonlichkeit, die diesem vielfach auch den Namen verlieh.

●
In dieser Rubrik befassen sich Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der vier nationalen Wörterbücher der Schweiz assoziativ mit einem vorgegebenen Begriff. In dieser Ausgabe: «Lebensräume».

Literatur

- Beck, Heinrich, Max Pfister und Reinhard Wenskus (1994): *Fara*, in: *Reallexikon der Germanischen Altertumskunde*, Bd. 8, Berlin, S. 193–205.
- Boesch, Bruno (1981): *Die Gruppenbildung in altalemannischen Ortsnamen*, in: *Kleine Schriften zur Namenforschung 1945–1981*, Heidelberg, S. 72.
- Huber, Konrad (1986): *Die Personennamen Graubündens* (Rätisches Namenbuch, Bd. III), Bern, S. 432.
- Stotz, Peter (2000): *Handbuch zur lateinischen Sprache des Mittelalters*, Bd. 2, München, S. 38.

Zum Autor

Martin Hannes Graf ist promovierter Germanist und Historiker. Er ist Redaktor am Schweizerischen Idiotikon in Zürich und leitet das SNF-Projekt «Die Siedlungsnamen des Kantons Zürich».



Typologies territoriales et régions d'analyse : des outils pour mieux comprendre la dynamique spatiale de la Suisse

Daniel von Siebenthal

Les informations issues de la statistique, d'analyses socio-économiques ou environnementales sont nécessaires pour comprendre comment la société évolue et quelles tendances se dessinent pour l'avenir. Elles constituent l'un des fondements de toute décision politique, que ce soit au niveau local, régional, national ou international. La mise en relation des données et analyses avec le territoire permet de décrire les phénomènes à différentes échelles, révélant ce faisant les similitudes ou, a contrario, les disparités qui peuvent exister entre ses différentes parties. Des outils d'analyse, tous révisés ces dernières années, sont mis à disposition par l'Office fédéral de la statistique (OFS).

L'OFS publie depuis de nombreuses années les périmètres de différentes régions d'analyses ainsi que plusieurs typologies territoriales. Le but de ce travail est de caractériser le territoire, de le rendre plus intelligible, de mettre en évidence les particularités, les tendances d'évolution. De nombreuses statistiques sont produites à l'échelle nationale, cantonale et communale. À côté de ces niveaux institutionnels existent toute une série d'autres découpages ou typologies spatiales pour lesquels des données sont également disponibles ou dans lesquels des analyses peuvent être produites. Chacune de ces classifications offre un potentiel d'analyse et de visualisation pour les utilisateurs que sont les milieux académiques et associatifs ainsi que les administrations.

Les niveaux géographiques non institutionnels : typologies et régions d'analyse

Les typologies spatiales et régions d'analyse produites par l'OFS forment ce que l'on appelle les niveaux géographiques non institutionnels, par opposition aux niveaux

institutionnels (les communes, les districts, les cantons). Elles sont définies au niveau de la commune et mises à jour annuellement en fonction des mutations des communes.

Une **typologie spatiale** a pour but de regrouper des unités géographiques apparentées sur le plan structurel (par exemple communes ou régions) en fonction de critères ou de caractères spécifiques. Ainsi, les unités géographiques d'un même type sont aussi semblables que possible, tout en se distinguant au maximum des unités des autres types de la typologie. Elles ne doivent pas nécessairement être spatialement contiguës.

Parmi les différentes typologies définies par l'OFS, on peut citer :

- l'espace à caractère urbain qui classe les communes en sept catégories en fonction de leur position à l'intérieur ou à l'extérieur des agglomérations (centre, couronne, ...);
- les villes statistiques basées sur des critères de taille et de densité ;
- la typologie des communes en neuf ou 25 catégories fondée sur des critères de population et d'emploi (taille et densité), d'accessibilité et sur des variables de type socio-économique (part des emplois dans les différents secteurs économiques, y compris le tourisme) ;
- la typologie urbain-rural qui constitue une simplification en trois catégories de la typologie des communes et permettant de mettre en évidence le gradient ville-campagne ;
- la typologie du degré d'urbanisation (DEGURBA) dont l'objectif est similaire à la typologie urbain-rural mais qui est basée sur des critères européens et permet ainsi les comparaisons avec les pays de l'UE.

Les **régions d'analyse** ont été créées pour appréhender certains phénomènes spatiaux ou régionaux que les niveaux géographiques institutionnels ou de la politique régionale ne permettent pas d'observer de manière satisfaisante. Les régions d'analyse regroupent en de nouveaux périmètres des communes spatialement contiguës.

Dans cette catégorie, on trouve :

- les agglomérations : l'OFS est chargé de la définition des agglomérations, définition qui sert d'orientation pour la politique de la Confédération en la matière. Les centres des agglomérations sont délimités en fonction de critères tels que la densité de population, les emplois et les nuitées hôtelières à l'hectare. Les résultats sont ensuite reportés à l'échelle des communes. Les couronnes d'agglomération sont délimitées sur la base des flux de pendulaires ;
- les villes élargies (en anglais « greater cities ») et les aires urbaines fonctionnelles (« functional urban areas » ou FUA) : il s'agit du pendant européen des agglomérations de l'OFS permettant des comparaisons internationales ;
- les bassins d'emploi et grands bassins d'emploi : cette régionalisation est fondée sur des critères de mobilité à partir de la matrice des mouvements pendulaires entre l'ensemble des communes suisses. Un bassin d'emploi est un regroupement de communes qui entretiennent les liens les plus forts en la matière (secteurs dans lesquels la majorité des habitants vivent et travaillent) ;
- les régions linguistiques et les régions de montagne qui constituent d'autres régionalisations proposées par l'OFS.

Zusammenfassung

Informationen, die sich aus der Statistik ergeben, sind notwendig, um zu verstehen, wie sich die Gesellschaft verändert und welche Trends sich für die Zukunft abzeichnen. Die Verknüpfung von Daten und Analysen mit Räumen und Territorien ermöglicht es, Phänomene auf verschiedenen Ebenen zu beschreiben und Ähnlichkeiten und Unterschiede zu erkennen und zu beschreiben.

Das Bundesamt für Statistik (BFS) stellt Instrumente zur Analyse bereit: auf nationaler, kantonaler und kommunaler Ebene. Neben diesen institutionellen Ebenen gibt es eine ganze Reihe weiterer räumlicher Gliederungen und Typologien, für die ebenfalls Daten zur Verfügung stehen; dazu gehören Agglomerationen und ländliche Räume, Gemeindetypologien oder Arbeitsmarktregionen.

Vier Grafiken zeigen Anwendungsbeispiele der räumlich-geografischer Daten des BFS für die Bereiche des Bevölkerungswachstums, der Distanzen zu zentralen Dienstleistungen, des Pendlerverkehrs und der Arbeitslosigkeit.

La révision des niveaux géographiques

Les niveaux géographiques non institutionnels doivent refléter la structure du pays et par conséquent tenir compte de sa dynamique. C'est pourquoi des actualisations ou des révisions sont effectuées lorsque la situation a évolué de manière importante ou que les méthodes et les concepts doivent être modernisés¹.

Les niveaux géographiques non institutionnels étaient jusqu'en 2000 liés aux recensements fédéraux de la population. Le passage d'un recensement exhaustif par questionnaire à l'utilisation des registres dès 2010 a impliqué un changement dans le type de données et donc la nécessité d'une révision de l'ensemble des régions d'analyse et des typologies spatiales, d'autant plus que les concepts utilisés dataient des années 80. Ainsi, l'espace à caractère urbain (agglomérations), les typologies des communes, la typologie urbain-rural, les régions de mobilité spatiale ou régions MS (remplacées par les bassins d'emploi) et les régions de montagne ont progressivement été révisés. Chacune de ces révisions a fait l'objet d'une publication.

Les révisions concernées intègrent les données les plus actuelles. Mais elles ont également consisté à définir ou appliquer des méthodes modernes de calcul. Pour les typologies, la systématique et les critères utilisés sont nouveaux. Pour les régions d'analyse, des méthodes développées par Eurostat (l'office statistique de l'Union européenne) ont été appliquées, ou ont largement inspiré celles qui ont été retenues par l'OFS. Par ailleurs, de nouveaux types de données ont été utilisés. L'appariement des données des registres a notamment permis d'établir une matrice de pendulaires pour les besoins spécifiques des projets de révision. La mise à disposition de données à l'hectare de la population et des emplois a permis d'affiner les critères de sélection. Enfin, de nouvelles régionalisations sont disponibles dès cette année : il s'agit des aires urbaines fonctionnelles et des villes élargies, citées ci-dessus, qui sont définies par Eurostat en Europe et l'OCDE au niveau mondial.

Perspectives

Les niveaux géographiques publiés par l'OFS sont mis à jour annuellement, en particulier pour prendre en compte les fusions de communes, dont le rythme s'est accéléré depuis le début des années 2000. L'OFS entend continuer de mettre à disposition des utilisateurs une information géographique aussi actuelle que possible. C'est

1 La mise à jour se limite à adapter de manière régulière les périmètres des niveaux non institutionnels aux changements intervenant dans les niveaux institutionnels (par exemple, lors de fusions de communes). L'actualisation consiste à utiliser la même méthode de calcul, mais avec de nouvelles données. Une révision revient par contre à revoir les méthodes de calcul et les définitions.

ainsi que les travaux en vue d'une actualisation des niveaux géographiques sur la base de données du début des années 2020 débuteront en 2021.

Exemples d'utilisation

Les quelques exemples qui suivent permettent de se faire une idée de l'utilisation possible de l'information géographique produite par l'OFS.

Liens

bfs.admin.ch

Les publications relatives aux régions d'analyse et typologies sont disponibles sur le site de l'OFS, à la page des niveaux géographiques.

www.roadtobern.swiss

Sous le label « Road to Bern », l'OFS organise de 2020 à 2021 une série de manifestations et contribue par son expertise au débat sur les objectifs de développement durable fixés dans l'Agenda 2030 de l'ONU. Le point de mire est le troisième Forum mondial des Nations Unies sur les données, qui aura lieu du 3 au 6 octobre 2021.

DOI

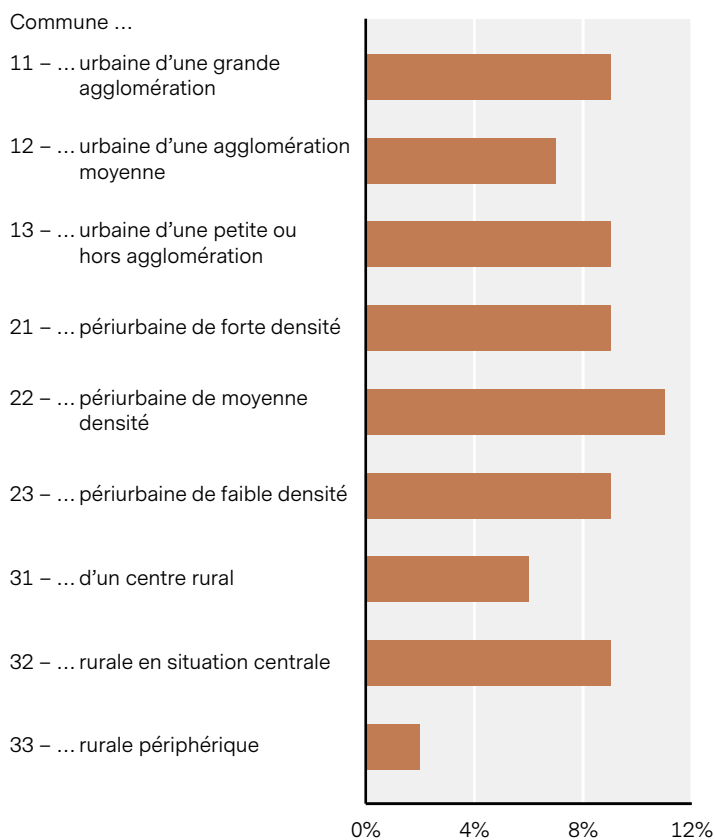
[10.5281/zenodo.3965685](https://doi.org/10.5281/zenodo.3965685)

L'auteur

Daniel von Siebenthal travaille en tant que collaborateur scientifique auprès de l'OFS, section Environnement, développement durable, territoire. Il est en particulier responsable de la mise à jour et de la révision des niveaux géographiques.



Évolution de la population entre 2010 et 2018, selon typologie des communes en neuf catégories

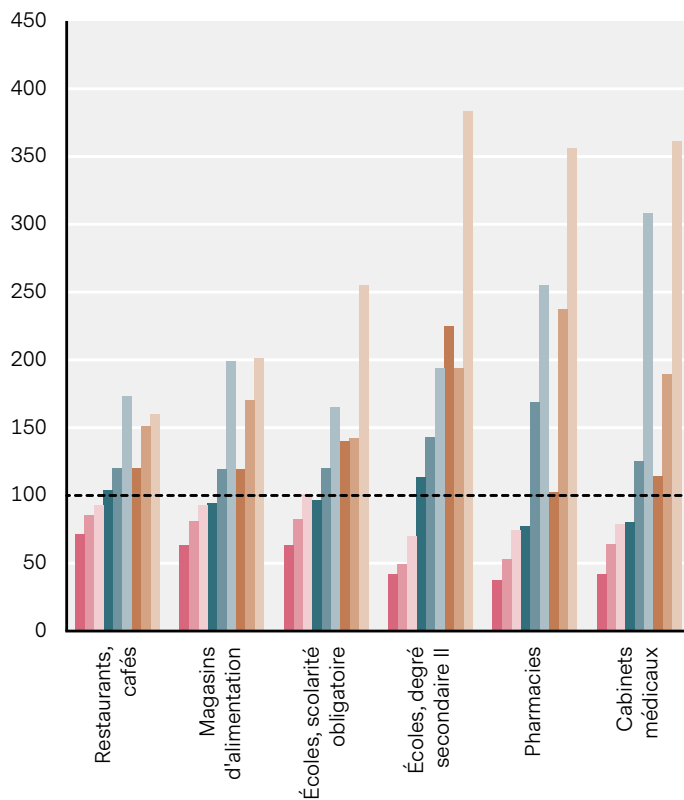


Sources : OFS – STATPOP

Au cours des années 2010 à 2018, la population a fortement augmenté dans les communes urbaines et en particulier dans les communes périurbaines (plus de 10% de croissance). Dans les communes rurales (communes centres ou périphériques), la croissance est beaucoup plus mesurée (entre 2% et 6%). Le graphique illustre la dynamique très différenciée du territoire.

Distance moyenne jusqu'au prochain service, en 2015 (calculée selon le réseau des routes)

Indice Suisse=100



Commune ...

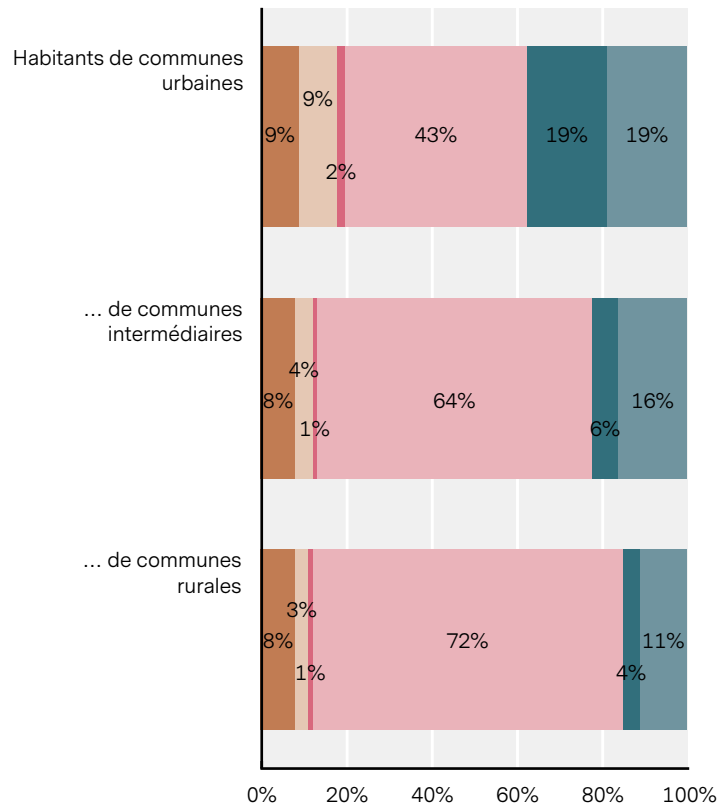
- ... urbaine d'une grande agglomération
- ... urbaine d'une agglomération moyenne
- ... urbaine d'une petite ou hors agglomération
- ... périurbaine de forte densité
- ... périurbaine de moyenne densité
- ... périurbaine de faible densité
- ... d'un centre rural
- ... rurale en situation centrale
- ... rurale périphérique

Source : OFS – Services à la population

Le graphique fait apparaître un gradient plus ou moins régulier entre les distances d'accès à un choix de services inférieures à la moyenne pour les communes urbaines et supérieures pour les communes rurales. Les variations entre les catégories de communes sont particulièrement marquées pour les cabinets médicaux, les pharmacies et les écoles du degré secondaire II. Par exemple, la distance qu'il faut parcourir pour accéder à ces services depuis une commune rurale périphérique est six à dix fois plus longue que depuis une commune urbaine d'une moyenne ou grande agglomération (la part de la population concernée est cependant très petite).

Principal moyen de transport des pendulaires selon le type de commune, en 2017

Part des pendulaires utilisant un certain moyen de transport comme principal moyen de transport pour se rendre au travail



- À pied
- Vélo (incl. vélo électrique)
- Deux-roues motorisé
- Voiture
- Transports publics routiers
- Train

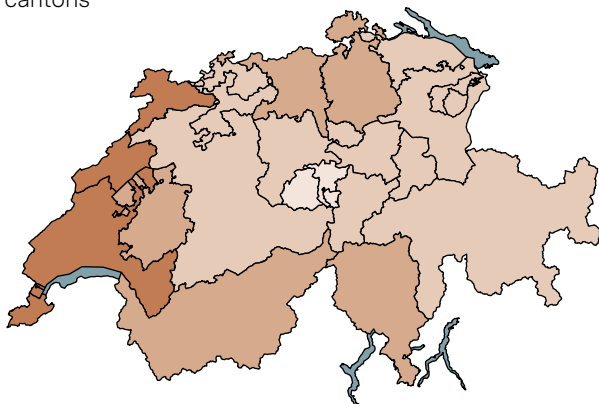
Sources : OFS – Pendularité (PEND), relevé structurel (RS)

Si les comportements sont très similaires en ce qui concerne les déplacements à pied que l'on réside dans une commune rurale ou urbaine, il en va autrement de l'utilisation de la voiture et des transports publics. Alors que dans les communes urbaines, seuls 44% des pendulaires se déplacent à l'aide d'un véhicule privé pour se rendre à leur travail, ils sont près des trois-quarts dans les communes rurales. La différence est également marquée en ce qui concerne les transports publics (train et transports publics routiers) : 38% des pendulaires les utilisent en milieu urbain contre seulement 15% en zone rurale.

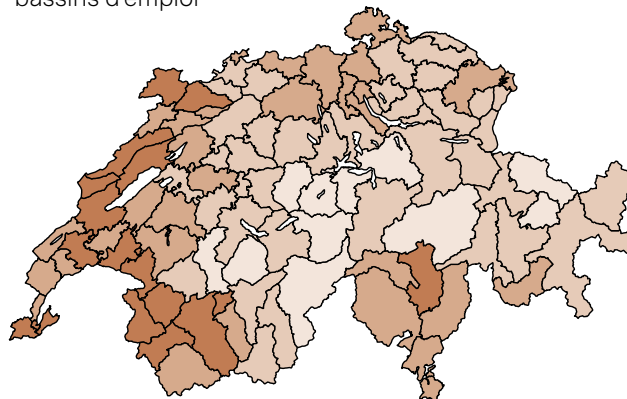
Taux de chômage, 2019

Une vision contrastée des statistiques selon la région d'analyse

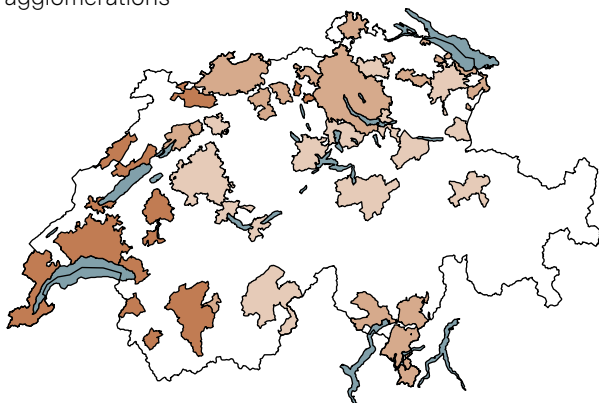
Niveau géographique :
cantons



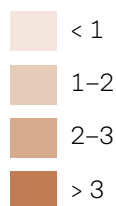
Niveau géographique :
bassins d'emploi



Niveau géographique :
agglomérations



Taux de chômage en %



Source : Secrétariat d'État à l'économie,
statistique du chômage

Taux de chômage moyen des communes
hors agglomération : 1.7%

Selon le niveau géographique auquel elles sont représentées ou analysées, les données statistiques permettent une approche différenciée des phénomènes qu'elles expriment. Les cartes du chômage en sont un exemple : à l'échelle des cantons, la Suisse occidentale montre un taux de chômage plus élevé que le reste du pays, ce qui masque une réalité plus complexe, avec des différences parfois importantes à l'intérieur même de chaque canton, comme le montre la carte du taux de chômage selon les bassins d'emploi. Dans la carte des agglomérations, on retrouve également le gradient est-ouest. En moyenne, le taux de chômage est plus élevé dans les agglomérations (2.5%) que dans les communes n'en faisant pas partie (1.7%).

NETZWERK *RÉSEAU*

Personalia

SAGW

Wechsel im Generalsekretariat

Das Generalsekretariat der SAGW ist in Bewegung: Die wissenschaftlichen Mitarbeiterinnen Manuela Cimeli und Marlene Iseli verliessen die SAGW nach zehn Jahren per Ende Juni, die Kommunikationsverantwortliche Beatrice Kübli nach zwanzig Jahren per Ende August.

Manuela Cimeli war unter anderem für die nationalen Wörterbücher und die Dossiers in den Bereichen Sprachen und Kulturen zuständig; Marlene Iseli betreute, neben weiteren Zuständigkeiten, die Dossiers in den Bereichen Wissenschaftskultur und Bildung; Beatrice Kübli hat in den letzten zwei Jahrzehnten in verschiedenen Funktionen gewirkt, zunächst in der Administration, nun für viele Jahre in der Kommunikation, zuletzt als Webmasterin und Verantwortliche für Digital Content und Social Media.

Neu zum Team gestossen sind Noemi Daugaard, Christina Graf und Marie Steck. Noemi Daugaard studierte Anglistik, Filmwissenschaft und Kunstgeschichte und schliesst derzeit in Zürich ihre Promotion in Filmwissenschaft ab. Bei der SAGW wird sie als wissenschaftliche Mitarbeiterin die nationalen Wörterbücher betreuen sowie kulturwissenschaftliche Dossiers aufbauen.

Christina Graf studierte Publizistik und Kommunikationswissenschaft in Zürich und verfügt über einen Master in Business Communication der Universität Freiburg. Sie arbeitete unter anderem als wissenschaftliche Mitarbeiterin an der Universität Zürich und als Projektleiterin in der Privatwirtschaft. Sie wird im Generalsekretariat unter anderem die Verantwortung für die digitale Kommunikation übernehmen.

Marie Steck ist gelernte Mediamatikerin mit Weiterbildung im Bereich Buchhaltung; sie ist bereits seit Juni im Generalsekretariat tätig und betreut, neben weiteren administrativen und kommunikativen Tätigkeiten, unter anderem das Gesuchswesen und übernimmt diverse Layoutarbeiten.

Elodie Lopez, seit 2018 als Sachbearbeiterin bei der SAGW tätig, wurde nach ihrem Master in französischer Literatur und Spanisch sowie einer Spezialisierung in Sprach- und Kommunikationswissenschaften an der Universität Lausanne zur wissenschaftlichen Mitarbeiterin befördert.



Noemi Daugaard



Christina Graf



Marie Steck



Elodie Lopez



Marcel Tanner

Akademie der Wissenschaften Schweiz

Delegiertenversammlung wählt Marcel Tanner zum Präsidenten von Akademien Schweiz

Die Delegiertenversammlung der Akademien der Wissenschaften Schweiz wählte Marcel Tanner, seit 1. Februar in der Nachfolge von Antonio Loprieno Präsident ad interim, am 8. Mai zu ihrem ordentlichen Präsidenten. Marcel Tanner war bis zu seiner Emeritierung 2017 Professor für Parasitologie und Epidemiologie an der Universität Basel. Er war Direktor des Schweizerischen Tropen- und Public-Health-Instituts (Swiss THP), Initiator von Programmen und Forschungspartnerschaften in Europa, Afrika und Asien und ist Mitglied des Advisory Panels der Covid-19 Task Force des Bundes. «Wir brauchen einen Wandel in der Wissenskulturskultur», sagt er in einem anlässlich seiner Wahl publizierten Interview zur Zukunft der Akademien. Und: «Wir sitzen alle im gleichen Boot – das muss keine Luxusyacht sein, das kann ein Einbaum sein.»

www.akademien-schweiz.ch



Estefania Cuero

Jeune Académie Suisse

Élection du premier comité directeur

À l'occasion de leur réunion constitutive, le 22 juin dernier, les membres de la Jeune Académie Suisse ont élu leur comité directeur, composé de cinq membres, dont Estefania Cuero désignée première porte-parole. Estefania Cuero est collaboratrice scientifique et doctorante auprès de la Lucerne Graduate School in Ethics. Pendant son mandat d'un an, Estefania Cuero souhaite s'engager avant tout en faveur des besoins de la société et des jeunes chercheuses et chercheurs. La promotion de la diversité et de l'inclusion lui tient tout particulièrement à cœur. Les tâches du comité directeur comprennent, entre autres, l'examen des dossiers et l'adoption du budget, des comptes annuels ainsi que du rapport annuel à l'attention de l'assemblée des membres. La porte-parole représente la Jeune Académie Suisse en interne et en externe et dirige le comité directeur.

La Jeune Académie Suisse est une plateforme qui met en réseau des acteurs issus d'un large éventail de disciplines scientifiques et d'universités. Elle crée un environnement favorisant les échanges interdisciplinaires, transdisciplinaires et stimule les idées innovatrices. Outre le comité directeur, elle comprend un comité de conseil, un secrétariat et une trentaine de membres actifs jouant un rôle d'ambassadeurs de la place scientifique suisse dans le contexte national et international. La Jeune Académie Suisse est membre des Académies suisses des sciences et y représente la voix des jeunes scientifiques.

www.swissyoungacademy.ch

Inventar der Fundmünzen der Schweiz

Daniel Schmutz neuer Präsident

Ende Februar wählte der Vorstand der SAGW Daniel Schmutz zum Präsidenten der Kommission für das Inventar der Fundmünzen der Schweiz (IFS). Daniel Schmutz ist Historiker, seit 1998 Kurator für Numismatik und Staatsaltertümer am Bernischen Historischen Museum und seit 1999 Vorstandsmitglied der Schweizerischen Numismatischen Gesellschaft. Er folgt auf Markus Peter, der die Kommission während mehr als 20 Jahren präsidiert hatte. Unter seiner Leitung wurde das IFS personell und finanziell stabilisiert, die Arbeitsstelle in Bern konzentriert und die Digitalisierung der Arbeitsprozesse wie auch des Auftritts gegen aussen vorangetrieben sowie Kooperationen des IFS mit kantonalen Fachstellen und die internationale Vernetzung intensiviert.

Das IFS besteht seit 1992 und wird von der SAGW finanziert. Es sammelt und veröffentlicht Nachrichten zu Münzfunden und zu münzähnlichen Objekten aus der Schweiz und dem Fürstentum Liechtenstein.

www.fundmuenzen.ch

5 Fragen an Emanuel Schaeublin



Emanuel Schaeublin ist promovierter Anthropologe und forscht am «Center for Security Studies» an der ETH Zürich. Für seinen Aufsatz «Islam in face-to-face interaction» wurde er mit dem Nachwuchspreis der SAGW 2020 ausgezeichnet.

Herr Schaeublin, im Mai erhielten Sie den Nachwuchspreis der SAGW. Herzliche Gratulation!

Die Auszeichnung freut mich sehr. Ich danke der Jury für das Interesse und allen, die an der Entstehung des Textes in ganz verschiedenen Formen beteiligt waren.

In Ihrem preisgekrönten Aufsatz befassen Sie sich mit dem «Zakat», der im Islam bestehenden Pflicht, Bedürftige zu unterstützen. Wie geht der islamische Diskurs damit um, dass vor Gott zwar alle Menschen gleich sind, es gleichzeitig aber grosse materielle Ungleichheiten gibt?

Ähnlich wie das liberale Bürgertum Europas, dessen Ideal von Gleichberechtigung und Selbstbestimmung mit einer ungleichen Verteilung von Besitz und

Macht zusammengebracht werden muss. Bescheidenheit und Zurückhaltung spielen dabei eine wichtige Rolle als Tugenden. Leute ohne Geld versuchen, ihre Bedürftigkeit zu verstecken und durch ihre Bescheidenheit ihre Selbstachtung und Tugendhaftigkeit zum Ausdruck zu bringen. In gewissen islamischen Kontexten wird diese Zurückhaltung der Mittellosen als Zeichen für Gottesfurcht gedeutet. Bescheidenheit in diesem Sinne wird so zur «Ehre der Schwachen», wie es Lila Abu-Lughod in ihrem Buch «Veiled Sentiments» über Nomaden im Sinai sehr treffend formuliert.

Sie plädieren dafür, die islamische Tradition als «Diskurs in face-to-face-Interaktionen» zu untersuchen. Was meinen Sie damit?

Der Anthropologe Talal Asad hat vorgeschlagen, den Islam als eine «diskursive Tradition» zu studieren. Der Islam soll dabei nicht als statisches Glaubenssystem, sondern als eine fortwährend geführte Debatte mit Bezug auf überlieferte islamische Texte ins Blickfeld rücken, in welcher Handlungsweisen und Lebensformen immer wieder neu ausgehandelt und beurteilt werden. Aufbauend auf diesem Ansatz schlage ich vor, den ethnographischen Fokus mehr auf den direkten sozialen Umgang zu legen. Tugenden wie Gottvertrauen und Dankbarkeit sind in der alltäglichen Umgangssprache in vielen arabischen Kontexten zentral. Durch das Erwähnen von Tugenden im öffentlichen Umgang praktizieren Menschen eine Art Mikrodisziplinierung. In der islamischen Tradition gibt es einen Begriff dafür: «Gebiete das Gute und untersage das Frevelhafte». Ich denke, ähnliche Arten von Mikrodisziplinierung gibt es auch in der Schweiz. Aber es scheint hier an Begriffen zu fehlen, die eine Debatte darüber ermöglichen würden. Vielleicht eröffnen islamische

Begriffe eines Tages einen neuen Blick auf Umgangsformen in der Schweiz.

«No country for anthropologists» – so der Titel einer Tagung über anthropologische Feldforschung im mittleren Osten, die Sie mitorganisiert haben. Sie haben es dennoch gemacht.

Zakat als Forschungsthema ist sehr heikel. Es gibt Berichte, die Zakatinstitutionen als Instrumente der Terrorfinanzierung verunglimpfen. Manchmal stützen sich diese Behauptungen auf Informationen, die nicht offengelegt werden. In diesem Zusammenhang musste ich als Forscher aus einem europäischen Land zunächst den Verdacht aus dem Weg räumen, dass ich ein Spion bin, der herumschnüffeln kommt. Unsere Tagung machte darauf aufmerksam, dass Feldforschung in der Region immer schwieriger wird. Zudem wollten wir die Vision einer transnationalen öffentlichen Wissensproduktion und Debattenkultur andeuten, die der Ausbreitung des Autoritarismus etwas entgegenzustellen weiss.

Sie arbeiten derzeit an einem Buch zu «Divine Money». Worum geht es da?

Laut einem islamischen Prinzip kommt aller Reichtum von Gott. Muslime, deren Grundbedarf gedeckt ist, sind verpflichtet, einen Teil an Mittellose in ihrem Umfeld als Zakat weiterzugeben. Das Buch analysiert, wie diese Vorstellung in Geldflüssen, Umgangsformen, sozialen Institutionen, Weltanschauungen und dem populären Verständnis von Politik und Ökonomie in der Stadt Nablus durchscheint.

Fragen: Heinz Nauer



ASSH**L'ASSH décerne le Prix de la Relève 2020**

Cette année, le Prix de la Relève ASSH récompensant d'excellents articles scientifiques dans le domaine des sciences humaines et sociales est décerné à l'anthropologue Emanuel Schaeublin (Prix or, Université de Zurich et EPFZ), à l'économiste Beatrix Eugster (Prix argent, Université de Saint-Gall) et au psychologue Hippolyte Gros (Prix bronze, Université de Genève). Au-delà de l'étude d'un sujet spécifique, les textes des lauréat·e·s portent sur de grandes questions de la recherche scientifique et du vivre ensemble.

101 candidatures ont été déposées pour le Prix de la Relève. Les candidates et candidats sont issus de 17 hautes écoles suisses et représentent plus de 20 disciplines. Le Prix de la Relève a vu le jour en 1996. Il est décerné une fois par année et, depuis 2019, il est structuré en trois prix. Il s'adresse aux chercheuses et chercheurs de moins de 39 ans établis en Suisse. Le prix est doté de 18 000 francs au total. La remise des prix aura lieu le 12 septembre à Berne, lors de l'Assemblée des délégué·e·s de l'ASSH.

siehe
Interview auf
Seite 64

**Schweizerisches Institut für Kunstwissenschaften****Angelica Tschachtli neue Leiterin des Kunstlexikons SIKART**

Angelica Tschachtli hat Anfang Mai die Leitung von «SIKART Lexikon zur Kunst in der Schweiz» übernommen. Sie folgt auf Edith Krebs, die nach elf Jahren in dieser Funktion in den Ruhestand getreten ist. Die neue Leiterin studierte Kunstgeschichte in Freiburg und Florenz; neben Weiterbildungen und wissenschaftlichen Tätigkeiten unter anderem in Zürich, Basel und Los Angeles arbeitet sie bereits seit 2013 als Redaktorin bei SIKART.

Das Lexikon wird getragen vom Schweizerischen Institut für Kunstwissenschaften. Es dokumentiert das historische und zeitgenössische Kunstschaffen in der Schweiz und steht seit 2006 online frei zur Verfügung. Über 200 000 Personen nutzen SIKART jedes Jahr.

www.sik-isea.ch

**Association des musées suisses et ICOM Suisse****Katharina Korsunsky élue nouvelle secrétaire générale**

Après avoir fait des études en médias et communication et en sciences politiques, Katharina Korsunsky a d'abord travaillé dans une agence de communication avant d'occuper différents postes spécialisés et de direction à l'Université de Zurich. L'Association des musées suisses (AMS) et ICOM Suisse (Conseil international des musées) « sont convaincues d'avoir trouvé en elle une secrétaire générale fiable qui soutiendra avec enthousiasme les musées de Suisse et de la Principauté du Liechtenstein », peut-on lire sur la plateforme museums.ch. Katharina Korsunsky succède à Catherine Schott, qui occupait ce poste depuis 2017. Elle prendra ses fonctions le 15 septembre 2020.

www.museums.ch

Agenda*

12.09.2020

08.15–13.00 Uhr

Haus der Akademien und
Hotel Kreuz, Bern

**Jahresversammlung der
SAGW 2020**

14.09.2020

09.00–16.40 Uhr

Kursaal Bern

**Tagung «Altersfreundliche Um-
gebungen: integrierte Wohn- und
Sozialräume als Chance für alle!»**

SAGW

19.09.2020

16.00–18.00 Uhr

Bibliothek Werner Oechslin, Einsiedeln

**«Gespräch zu den Wissens-
formen ... zum Buch und
zur Bibliothek als Wissensort»**

Reihe «Wissensorte» in der Serie « La
Suisse existe – La Suisse n'existe pas »

Stiftung Bibliothek Werner Oechslin

21.10.2020

13.30–17.20 Uhr

Allresto, Bern

**Tagung «Macht und Ohnmacht
der Medizin» / «Pouvoir et
impuissance de la médecine»**

Abschlussveranstaltung der
Medical-Humanities-Reihe «Macht
und Medizin» / colloque final de
la série Medical Humanities «Pouvoir
et médecine»

SAGW

22.10.2020

18.00–20.00 Uhr

Basler Afrika Bibliographien, Basel

**«Dekolonisierung von Wissen?
Afrikasammlungen kuratieren
& popularisieren»**

Reihe «Wissensorte» in der Serie « La
Suisse existe – La Suisse n'existe pas »

Schweizerische Gesellschaft für
Afrikastudien SGAS

23.10.2020

09.30–17.00 Uhr

Universität Bern, Unitobler

**«Wissensorte als Wissenshubs
der gelehrten Eidgenossenschaft
(1400-1800)»**

Reihe «Wissensorte» in der Serie « La
Suisse existe – La Suisse n'existe pas »

Repertorium Academicum REPAC

24.10.2020

09.30–17.00 Uhr

Robinson-Bibliothek im Kunst(Zeug)
Haus, Rapperswil-Jona

**«Wissen | Zeigen: Digitale Ver-
mittlung von Text, Bild, Objekt»**

Reihe «Wissensorte» in der Serie « La
Suisse existe – La Suisse n'existe pas »

Swiss Association of University
Teachers of English SAUTE

29.10.2020

09.30–16.30 Uhr

Allresto, Bern

**Tagung «Neue Wege der Daten-
erhebung und -analyse. Die
Kombination von Daten aus unter-
schiedlichen Quellen»**

SAGW

13./14.11.2020

10 h–20 h/10 h–16 h

Bibliothèque de Genève, Bastions

**« Penser le patrimoine et la
recherche à l'ère numérique »**

Cycle « Lieux de savoir » dans la
série « La Suisse existe – La Suisse
n'existe pas »

Société suisse d'histoire, Maison de
l'histoire, Bibliothèque de Genève

19.11.2020

08.30–17.00 Uhr

Schweizerisches Institut für Kunst-
wissenschaft, Zürich

**«Berufsfeld Geisteswissen-
schaften»**

Reihe «Wissensorte» in der Serie « La
Suisse existe – La Suisse n'existe pas »

SIK-ISEA, Ringier AG, Zürich, Landes-
museum Zürich

25.11.2020

14.00–17.00/19.00–20.30 Uhr

Kunstmuseum Basel

**Workshop/Expertenroundtable
«Wissensort Museum»**

Reihe «Wissensorte» in der Serie « La
Suisse existe – La Suisse n'existe pas »

VKKS-ASHHA,
Kunstmuseum Basel

27.11.2020

13 h 30–18 h

Vitromusée Romont

**« Verre : savoir et tradition
artistiques »**

Cycle « Lieux de savoir » dans la série
« La Suisse existe – La Suisse n'existe
pas »

Vitromusée Romont, Vitrocentre
Romont, Société Suisse-Asie

* Die Agenda bildet den Wissensstand
über die Durchführung von Mitte
August ab.

Publications et projets



e-éditiones: neuer Verein zur Vernetzung von Editionsprojekten gegründet

Im Mai wurde in St. Gallen der Verein «e-éditiones» gegründet, ein internationaler Zusammenschluss von kleineren und grösseren Editionsunternehmungen, Gedächtnisinstitutionen und Einzelforschenden. Die Statuten definieren den Vereinszweck wie folgt: «Der Verein leistet einen Beitrag für die Erschliessung, Erhaltung und Vermittlung des Kulturerbes, indem er den fachlichen Austausch und die Förderung der Vernetzung und Standardisierung digitaler wissenschaftlicher Editionen sowie die Interessenvertretung digitaler Editionen verfolgt.»

Ende Juli zählte der Verein acht Institutionelle Mitglieder aus der Schweiz, Deutschland und Slowenien sowie 18 Einzelmitglieder aus der Schweiz, Deutschland, Österreich, Frankreich, England, Polen und den USA. Zu den Gründungsmitgliedern gehörten unter anderem die Rechtsquellenstiftung des Schweizerischen Juristenvereins, die Karl-Barth-Stiftung und die Stiftsbibliothek St. Gallen. Der nicht kommerzielle Verein möchte sich über Mitgliederbeiträge, Erträge aus Beratungsleistungen und Hosting, Erträge aus Leistungsvereinbarungen sowie Zuwendungen, Spenden und Subventionen finanzieren.

<https://e-editions.org>

Sprachatlas der deutschen Schweiz

Steno-Labor als Citizen-Science-Projekt

Der Sprachatlas der deutschen Schweiz (SDS) dokumentiert in acht zwischen 1962 und 1997 erschienenen Bänden auf mehr als 1500 Sprachkarten die alemannischen Mundarten der deutschen Schweiz einschliesslich der Walserdialekte Norditaliens aus der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts. Das Originalmaterial des SDS, handschriftlich in phonetischer Schrift verfasst und meist mit stenografischen Kommentaren versehen, ist eine wichtige Ressource für die schweizerdeutsche Dialektforschung; die darin enthaltenen Steno-Passagen sind indes für immer weniger Leute verständlich.

In einem Freiwilligenprojekt möchte das Schweizerische Idiotikon, in dessen Obhut sich das Originalmaterial des SDS befindet, die Steno-Notizen nun transkribieren lassen und als frei zugängliche Forschungsdaten zur Verfügung stellen. Wer mit Stenografie vertraut ist, kann sich im digitalen Steno-Labor registrieren, Transkriptionen erstellen – und so einen Beitrag zur Dialektforschung in der Schweiz leisten.

www.sprachatlas.ch



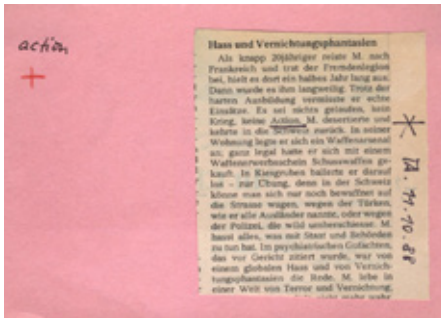
SAGW

Die Geistes- und Sozialwissenschaften und die Umsetzung der nachhaltigen Entwicklungsziele in der Schweiz

Beseitigung der Armut, Bildungsgleichheit oder nachhaltiger Konsum: Die Ziele zur nachhaltigen Entwicklung (Sustainable Development Goals SDGs) der Vereinten Nationen sind eine grosse Herausforderung. Gerade die Forschungsgemeinschaft ist aufgerufen, zur Umsetzung beizutragen. «Die Geistes- und Sozialwissenschaften spielen dabei eine wichtige Rolle», schreibt Lea Berger im Vorwort zu einer neuen Publikation der SAGW, beispielsweise indem sie «Wissen, Handlungsoptionen und Innovationen in den sozialen, kulturellen, wirtschaftlichen und rechtlichen Bereichen» generieren.

Die Ende März erschienene Publikation enthält die gesammelten Berichte zu fünf 2019 von der SAGW organisierten Abendveranstaltungen, die jeweils einem der Entwicklungsziele zugeordnet waren. Konkret befassen sich die Beiträge mit: Innovation in einer alternden Gesellschaft (SDG 3); Geschlechtergleichstellung (SDG 5); Wirtschaftswachstum und Arbeitswelt (SDG 8); ungleichen Einkommensverhältnissen (SDG 10); Völkerrecht und verantwortlichem Handeln (SDG 16).

Kübli, Beatrice, Lea Berger und Heinz Nauer (2020): Der Beitrag der Geistes- und Sozialwissenschaften zur Umsetzung der SDGs in der Schweiz. Die Blogartikelsammlung zur SAGW-Veranstaltungsreihe (2019) (Swiss Academies Communications 15,8).



**année
politique
suisse**



Schweizerisches Idiotikon

Anglizismen-Sammlung

Das Schweizerische Idiotikon hat die Anglizismensammlung von Peter Dalcher digitalisiert und online zugänglich gemacht. Peter Dalcher (1926–2010), Anglist und Germanist, ab 1955 Redaktor und 1974–1991 Chefredaktor des Idiotikons, befasste sich ab Mitte der 1960er-Jahre intensiv mit der Erforschung des «Einflusses des Englischen auf die Umgangssprache der deutschen Schweiz» und sammelte und dokumentierte Anglizismen. Konkret: Er notierte auf Zettel Wörter und Ausdrücke angelsächsischen Ursprungs – «action», «penalty», «tanken» –, die er im Gespräch, in Büchern, in Zeitungen und Zeitschriften, im Radio und so weiter hörte oder las, ergänzt mit aufgeklebten Belegstellen oder Transkriptionen.

Bis 2009 wuchs die Sammlung auf 6531 Anglizismen an, die Dalcher in 22 Zettelkästen geordnet dem Idiotikon überliess. Die nun digital zugängliche und in einem Katalog durchsuchbare Sammlung ist als «historische Sammlung zu verstehen, welche die Anglizismen im Schweizerdeutschen hauptsächlich in der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts dokumentiert», schreibt das Idiotikon auf seiner Website.

www.anglizismen.idiotikon.ch

Année Politique Suisse

NFP77-Projekt «Empower Citizens in the Digital Age»

Bürgerinnen und Bürger mittels Beteiligungsformaten wie zum Beispiel Bürgerversammlungen stärker in politische Entscheidungen einzubeziehen, entspricht der Forderung von immer mehr politischen und akademischen Akteuren. Die Digitalisierung böte hier zahlreiche Möglichkeiten; aus verschiedenen Gründen ist das Angebot digitaler Beteiligungsformate aber noch wenig ausgeprägt.

Im Rahmen des Nationalen Forschungsprogramms «Digitale Transformation» (NFP77) entwickeln Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter von Année Politique Suisse am Institut für Politikwissenschaft der Universität Bern in Zusammenarbeit mit Forschenden an der Universität Stuttgart seit April 2020 eine digitale Plattform, die es den Bürgerinnen und Bürgern ermöglichen soll, eigene Argumente und Überzeugungen in den Abstimmungs- und Wahldiskurs einzubringen. Damit soll nicht nur das Vertrauen in die Online-Infrastruktur gestärkt, sondern auch die Legitimität der direkten Demokratie erhöht werden.

Konkret werden im Projekt zwei Prototypen getestet, in denen eine repräsentative Auswahl von Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern in einem eigens dafür entworfenen Online-Forum einen Smartvote-Fragekatalog für lokale Wahlen entwerfen sowie ein Argumentarium zu einer eidgenössischen Abstimmungsvorlage erstellen. Die zu entwickelnde Plattform soll den Teilnehmenden eine aktivere Rolle im politischen Gestaltungsprozess ermöglichen.

<http://p3.snf.ch/project-187496>

Schweizerische Gesellschaft Mittlerer Osten und Islamische Kulturen

Blog-Projekt mit Mentoring in journalistischem Schreiben

Die Schweizerische Gesellschaft Mittlerer Osten und Islamische Kulturen (SGMOIK) startete im März ein Pilotprojekt für die Wissenschaftskommunikation. Es verfolgt das Ziel, die Forschungsarbeit der SGMOIK-Mitglieder in der Öffentlichkeit sichtbar zu machen. Die ehemalige Nahostkorrespondentin Monika Bolliger betreut in diesem Rahmen Akademikerinnen und Akademiker beim Verfassen journalistischer Texte über Themen aus ihrem Forschungsbereich. Der Journalist Emmanuel Haddad unterstützt französischsprachige Autoren und Autorinnen. Seit Juni bestehen Kooperationen mit den Onlinemagazinen «Geschichte der Gegenwart» und «Orient XXI», die ausgewählte deutsche beziehungsweise französische Texte des SGMOIK-Blogs publizieren.

Die ersten publizierten Texte befassen sich mit dem Ramadan in Corona-Zeiten («Fastenbrechen per Videochat»), mit der Darstellung von Osmanen in zeitgenössischen Fernsehserien («Game of Series: Geopolitik auf der Leinwand») oder mit der Funktion von Bühnenhumor in muslimischen Gesellschaften («Les humoristes musulmanes»).

www.sagw.ch/sgmoik/blog



Swissfuture

Swissfuture wird 50 und gibt sich eine neue Vision

Swissfuture, die schweizerische Vereinigung für Zukunftsforschung, wird dieses Jahr 50 Jahre alt. Sie wurde 1970 gegründet und ist seit 1976 Mitglied der SAGW. Anlässlich des Jubiläumsjahrs hat Swissfuture seine Vision, sein Mission-Statement und seine Werte neu formuliert.

Die Vision: Swissfuture will die Zukunft in der Schweiz vorstellbar machen und methodisch gestütztes Zukunftsdenken fördern, vernetzen und selber betreiben.

Das Mission-Statement: Swissfuture initiiert und fördert den Austausch und Wettstreit über unterschiedliche Zukunftsvorstellungen; selber Zukunftsforschung betreibt; Ergebnisse der Zukunftsforschung der breiten Öffentlichkeit und gezielten Gruppen bekannt macht; Politik, Wirtschaft und Gesellschaft durch methodisch fundierte Zukunftsbilder bei der Entscheidungsfindung berät; die Anerkennung von Zukunftsforschung fördert; Drehscheibe für Zukunftsforschende in der Schweiz ist.

Das Werte-Statement: Swissfuture ist wissenschaftsbasiert und interdisziplinär; offen und versteht die Zukunft als gestaltbare Grösse; neutral und keinen ideologischen, religiösen, politischen oder anderweitigen weltanschaulichen Interessen verpflichtet.

Swissfuture wird aufgrund der aktuellen Corona-Situation ihr Jubiläum erst im 2021 offiziell begehen.

www.swissfuture.ch



Société suisse d'Études Genre SSEG

La perspective des études genre sur la crise du coronavirus

Le Covid-19 a sans aucun doute des effets fortement genrés. La Société suisse d'Études Genre (SSEG) a récemment publié un blog sur la question. Cette contribution, intitulée « The corona crisis from a gender perspective : Opening up a debate », donne un aperçu des domaines où ces aspects de genre sont évidents et discute de leurs conséquences à court comme à long terme. Avec ce blog, la SSEG entend stimuler le débat et la recherche sur le sujet. Loin d'être exhaustive, cette contribution se veut en effet plutôt un point de départ pour encourager la discussion auprès d'un public diversifié et un plaidoyer en faveur de la recherche sur les questions soulevées ici.

www.gendercampus.ch/fr/blog



Urner Institut «Kulturen der Alpen» und Universität Bern gehen Kooperation ein

Das Ende Februar eröffnete Institut «Kulturen der Alpen» in Altdorf und die Universität Bern wollen künftig bei der Forschung eng zusammenarbeiten. Die beiden Institutsleiter, Boris Previšić und Daniel Speich Chassé, sowie Julia Richers, Direktorin des Historischen Instituts an der Universität Bern, haben im Juni eine entsprechende Vereinbarung unterzeichnet.

Mit der Zusammenarbeit sollen das Wissen und die Erfahrung aus den Forschungsprojekten des Instituts «Kulturen der Alpen» einem breiteren Kreis von Forschenden zugänglich werden. Andererseits werden für Studentinnen und Studenten der Universität Bern über die Projekte des Urner Instituts neue Forschungsfelder, Archive und Netzwerke erschlossen.

An der Universität Bern beschäftigt sich vor allem die Abteilung für Wirtschaft-, Sozial- und Umweltgeschichte mit Alpenforschung. Mit Silvia Berger Ziauddin übernahm an der Universität Bern per 1. August zudem eine Urnerin die ordentliche Professur für Neue Schweizer und Allgemeine Geschichte. «Durch die enge Zusammenarbeit mit der Universität Bern wird die allgemeine Forschung zum Alpenraum koordiniert und gebündelt», wird Boris Previšić in der Medienmitteilung des Instituts zitiert. Die Universität Bern und das Urner Institut «Kulturen der Alpen» planen zudem, künftig auch gemeinsame Projekte zu lancieren oder zusammen wissenschaftliche Tagungen durchzuführen.

www.kulturen-der-alpen.ch



Recherche partagée : approches participatives pour l'étude des environnements africains

Le livre « Towards Shared Research » traite des multiples défis que pose l'exploration des environnements africains. Il adopte une approche résolument interculturelle et interdisciplinaire, en réunissant des chercheurs et chercheuses de multiples disciplines des sciences humaines, sociales et naturelles, d'origines géographiques diverses et de différents niveaux de carrière universitaire. Au cœur de ce projet figure le concept de recherche partagée (« shared research ») que les éditeurs considèrent parfois comme le point de départ d'une nouvelle recherche participative dans les environnements africains. Ce livre est le résultat de la conférence interdisciplinaire « Participatory and Integrative Approaches in Researching African Environments : Opportunities, Challenges, Actualities in Natural and Social Sciences », qui a eu lieu en octobre 2015. Le livre a bénéficié d'un soutien financier de l'ASSH et a été publié en libre accès (Open Access).

Haller, Tobias et Claudia Zingerli (2020) : Towards Shared Research. Participatory and Integrative Approaches in Researching African Environments, Bielefeld, 183 pages.



Publication collective « COVID-19. Le regard des sciences sociales »

Avec une rapidité et un engagement rares, une équipe de 27 chercheurs et chercheurs ont publié en juin dernier aux éditions Seismo un ouvrage collectif sur les impacts sociétaux de la pandémie du coronavirus, sous la direction de Fiorenza Gamba, Marco Nardone, Toni Ricciardi et Sandro Cattacin. « Ce livre résulte d'un sentiment d'impuissance intellectuelle devant l'enfermement, devant la mort. Sa réalisation, dans la hâte, est une sorte de rite de passage, notre rite, signal de notre envie de reprendre le travail de chercheuses et chercheurs en sciences sociales et humaines, tout en réactivant la mission fondamentale de nos disciplines : produire de l'orientation. Et nous voulons partager ce réveil et cette envie avec tout un chacun », peut-on lire dans l'avant-propos de la publication. Celle-ci se veut un complément à la perspective essentiellement biomédicale des premières analyses du Covid-19 présentées dans les médias. Le collectif d'auteur·s entend combler un manque et présente des perspectives inédites pour aider à comprendre comment les individus, les organisations et les communautés font face, souffrent et réagissent au Covid-19, car « un virus relève surtout de subjectivités, d'émotions, voire d'irrationalités, autrement dit d'êtres humains ». L'ouvrage, publié en libre accès, sera également disponible à la fin de l'été en version allemande.

Gamba, Fiorenza et al. (2020) : COVID-19. Le regard des sciences sociales, Seismo, 336 pages.
www.seismoverlag.ch



SCHWEIZER JUGEND FORSCHT
SCIENCE ET JEUNESSE
SCIENZA E GIOVENTÙ

Schweizer Jugend forscht bietet Studienwoche zu den Geistes- und Sozialwissen- schaften an

Die Studienwoche Geistes- und Sozialwissenschaften von Schweizer Jugend forscht bietet vom 8. bis 13. November Jugendlichen die Möglichkeit, sich vertieft mit geistes- und sozialwissenschaftlichen Forschungsfragen auseinanderzusetzen. In diesem Jahr liegt der thematische Fokus auf den Menschenrechten. Während der Woche arbeiten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer, angeleitet und unterstützt von Wissenschaftlern, an einem Forschungsprojekt.

Zur Auswahl stehen Themen zu verschiedenen Aspekten von Menschenrechten aus unterschiedlichen disziplinären Perspektiven, darunter: Was sind Menschenrechte? (Philosophie); Menschenrecht und Sklaverei im antiken Rom (Griechische und Lateinische Philologie); Konzernverantwortung und die Rechte der «Anderen» (Ethnologie); Konfliktsensitivität in Praxis und Forschung am Beispiel Syrien (Swisspeace).

Die Jugendlichen lernen so wissenschaftliches Denken besser kennen und erhalten einen Einblick in den Forschungsalltag – und nicht zuletzt die Gelegenheit, sich mehr Klarheit bezüglich ihrer Studienwahl zu schaffen. Das Angebot richtet sich an Jugendliche aus der Schweiz und dem Fürstentum Liechtenstein zwischen 16 und 20 Jahren, welche die Sekundarstufe II oder die Berufsschule besuchen.

www.sjf.ch



Un nouveau pôle de recherche national sur le langage

Le nouveau pôle de recherche national (PRN) « Evolving Language » a été lancé début juin. Il est le seul pôle de recherche en sciences humaines à avoir remporté du succès dans le cadre de l'appel d'offres 2019. L'accent est mis sur la recherche interdisciplinaire dans le domaine de l'évolution du langage, bien que l'objectif soit aussi d'ouvrir de nouveaux champs de recherche, par exemple dans le domaine du « Mind Reading ». Le fait de lire dans les pensées relève certes encore de la science-fiction, mais nous nous rapprochons de cette science-fiction : « les dangers que cela représente sont comparables au développement de la bombe atomique », a déclaré le directeur de projet Balthasar Bickel dans une interview accordée au Magazine de l'Université de Zurich.

Plus de 30 groupes de recherche répartis dans toute la Suisse sont impliqués, représentant des disciplines très diverses : linguistique, psychologie, neurosciences, biologie, anthropologie, médecine, génétique, informatique, géographie, mathématiques ou encore philosophie. Anne-Lise Giraud (neurosciences, Université de Genève) et Klaus Zuberbühler (biologie, Université de Neuchâtel) codirigent le projet aux côtés de Balthasar Bickel (linguistique, Université de Zurich).

www.evolvinglanguage.ch



Centre national d'information sur le patrimoine culturel NIKE

27^e édition suisse des Journées européennes du patrimoine

Après un printemps passé en mode de semi-confinement, les Journées européennes du patrimoine nous donnent l'occasion de prendre de la hauteur lors du week-end des 12 et 13 septembre prochains : cette 27^e édition suisse des Journées du patrimoine porte sur le thème « Weiterbauen – Verticalité – Costruire sul costruito – Construire en il costruì ». Face aux défis que pose la croissance continue de la population, le mitage du territoire et l'étalement urbain ne sauraient apporter des réponses satisfaisantes et durables. Le mot d'ordre est désormais de construire à l'intérieur même du milieu bâti, autrement dit de densifier verticalement. Mais comment concilier harmonieusement protection du patrimoine bâti et création de nouveaux espaces de vie et d'habitation de qualité ? Les Journées du patrimoine nous invitent à réfléchir au débat en proposant plus d'un millier de promenades, visites guidées, tables rondes ou encore ateliers gratuits, dans toute la Suisse.

Les manifestations sont organisées par les services de conservation des monuments historiques et d'archéologie ainsi que d'autres organisations ou personnes s'inté-

ressant au patrimoine culturel. Le Centre NIKE est responsable, au niveau national, de la coordination des événements et de la publication du programme sous forme de brochure et sur Internet. Les Journées européennes du patrimoine ont lieu chaque année dans 50 pays européens.

www.venezvisiter.ch

lire
l'interview
page 72

4 questions à **Maria Christoffel**



Maria Christoffel est responsable de la campagne des Journées européennes du patrimoine.

En dépit du coronavirus, les traditionnelles Journées européennes du patrimoine auront bel et bien lieu les 12 et 13 septembre prochains dans toute la Suisse. Elles seront consacrées à la culture du bâti et à l'avenir des espaces urbains. Pourquoi cette thématique pour 2020, après avoir consacré l'édition de 2019 aux couleurs ?

Le thème de cette année pose le regard sur les défis qui peuvent apparaître entre protection du patrimoine bâti, besoins de la population et densification urbaine. Ce sont des questions très actuelles. Pour que les habitantes et les habitants se sentent bien dans un environnement plus compact, il faut cependant que le processus de densification soit mené avec un grand soin, ce qui implique aussi une gestion responsable du patrimoine bâti.

Les variantes linguistiques du titre de la thématique choisie sont intéressantes : « Weiterbauen – Verticalité – Costruire sul costruito – Construire en il costruì ». L'italien et le romanche font le lien entre

l'allemand et le français. Peut-on distinguer des caractéristiques propres à chaque région linguistique en matière de densification urbaine ?

Les Journées européennes du patrimoine de cette année abordent divers aspects en lien avec le fait de bâtir à l'intérieur même du milieu bâti. En nous donnant ce thème, nous avons choisi des variantes linguistiques mettant en avant des nuances régionales du programme de cette année. Les manifestations des Journées européennes du patrimoine en Suisse romande mettent l'accent sur la dimension de la verticalité. Le public est invité à grimper sur maintes tours et clochers pour observer d'en haut la structure de la ville et à découvrir la densification en hauteur et en profondeur.

Justement, la chaîne Arte a présenté cet été une série de reportages intitulée « Au-dessus, au-dessous – Un développement durable pour les villes ». Pensez-vous que la Suisse, face aux défis de la densification, sera amenée, comme d'autres pays, non seulement à réaliser de nombreuses surélévations, mais aussi à construire intensément en sous-sol pour éviter de miter davantage le territoire ?

On estime qu'en 2045, dix millions de personnes vivront en Suisse. Comme tout le monde veut se loger, travailler et se détendre, les besoins en surfaces habitables et en infrastructures affectées à la mobilité ne cessent de croître. Mais, en même temps, il est essentiel de mettre fin à l'étalement urbain : on continue aujourd'hui de bétonner chaque jour l'équivalent de huit terrains de football. Désormais, la formule magique n'est plus « bâtir en pleine nature », mais urbaniser à l'intérieur du milieu bâti et densifier – que ce soit en hauteur, vers l'intérieur ou

alors en profondeur. Il me semble donc inévitable que la Suisse cherche aussi à élargir les espaces de vie ou de mobilité en sous-sol. Dès lors se posent des défis comme la gestion des sites archéologiques, les droits de propriété, etc. Par ailleurs, les Journées européennes du patrimoine de 2011 étaient consacrées au « monde sous nos pieds », ce qui nous avait donné l'occasion d'aborder tous ces différents aspects.

Qu'espérez-vous en particulier pour cette 27^e édition suisse des Journées européennes du patrimoine ?

Nous sommes très heureux que les Journées européennes du patrimoine puissent avoir lieu cette année. Le programme est très riche et je suis ravie de voir comment nos partenaires dans les cantons ont mis sur pied un magnifique programme et ceci malgré des conditions plus difficiles que d'habitude. Il est très important pour nous de pouvoir offrir cette plateforme permettant un débat autour de la densification et son interaction avec le patrimoine culturel. J'espère que cette édition des Journées sera une fois encore une belle fête avec des expériences inoubliables pour toutes et tous.

Questions : Fabienne Jan

Publikationen der SAGW zum Wissenschaftssystem*



Next Generation und Third Space: neue Karriereprofile im Wissenschaftssystem

Die Studie macht den an Schweizer Universitäten und Hochschulen als eigenständige Kategorie noch kaum etablierten Third Space fassbar. Er gründet auf qualitativer Ebene auf der Sicht von Professorinnen und Professoren aus den Geistes- und Sozialwissenschaften, welche die gegenwärtige Praxis und den künftigen Bedarf an Third-Space-Profilen einschätzen; auf quantitativer Ebene handelt es sich um einen Versuch, den Umfang der bestehenden Third-Space-Profile im Wissenschaftssystem abzuschätzen.

Der Bericht liefert so einen Beitrag zur Diskussion über eine zeitgemässe Förderung des wissenschaftlichen Nachwuchses und alternative Karriereoptionen, welche die SAGW 2018 mit dem Bericht «Next Generation: für eine wirksame Nachwuchsförderung» mitangestossen hat.

Schmidlin, Sabina, Eva Bühlmann und Fitore Muharremi (2020): Next Generation und Third Space: neue Karriereprofile im Wissenschaftssystem. Studie im Auftrag der Schweizerischen Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften (Swiss Academies Reports 15,3).



Internationale Kooperation und Vernetzung in den Geisteswissenschaften

Internationalität gilt in den Wissenschaften als Qualitätsmerkmal. Aber was versteht man unter Internationalität? Welche Erwartungen sind damit verbunden? Und wie sieht Internationalität für die verschiedenen Disziplinen aus? Die explorative Studie spürt den grenzüberschreitenden Kooperationsformen in den Geisteswissenschaften nach, seien sie geografischer, institutioneller oder disziplinärer Natur, und versucht, ihre filigranen Netzwerke zu fassen.

Iseli, Marlene (2019): Internationale Kooperation und Vernetzung in den Geisteswissenschaften (Swiss Academies Reports 14,3), 63 Seiten.



Empfehlungen für eine wirksame Förderung der Geistes- und Sozialwissenschaften

Leitkonzepte der Förderpolitik wie Innovation und Fortschritt sind in einem Lebensraum situiert, der von Menschen, ihren Wertevorstellungen und der gewachsenen Ordnungen geprägt ist. Diesen Sphären des vermeintlich Selbstverständlichen tragen vorwiegend die Geistes- und Sozialwissenschaften Rechnung. Rund fünfzig Entscheidungsträgerinnen und Experten aus dem Hochschulbereich haben an den Empfehlungen mitgewirkt. Ihr Fazit: Es ist Zeit für eine Kursänderung in der Forschungsförderung.

SAGW (2019): Empfehlungen für eine wirksame Förderung der Geistes- und Sozialwissenschaften zuhanden der Träger und Organe des BFI-Bereichs, 15 Seiten. Die Publikation liegt auch in einer französischen Übersetzung vor.

* Alle Publikationen können im Generalsekretariat der SAGW bezogen werden (Bestellungen an sagw@sagw.ch). Sie stehen zudem auf der Website der SAGW als PDF-Downloads zur Verfügung.

Das letzte Wort

Postdoc: Welcome to the One-Man-Show!

Isabel Z. Martínez

Promotion, und dann? Die Wege zur Professur sind vielfältig. Eine Assistenzprofessur mit Tenure-Track mag der Königsweg sein, doch diese Stellen sind rar und in manchen Disziplinen noch immer inexistent. War der akademische Weg bis zur Promotion in klar definierten Bahnen vorgezeichnet, findet man sich als Postdoc plötzlich in einem Alltag wieder, der jenem einer selbständigen Unternehmerin oder eines freischaffenden Künstlers gleicht. Kreativität, Networking, Projektmanagement und Eigenwerbung sind gefragt in einem Wettbewerbsumfeld, das im besten Fall äusserst stimulierend, im schlimmsten Fall aber auch belastend sein kann.

Das Netzwerk ist Trumpf

Die Herausforderung beginnt bei der Suche nach Postdoc-Stellen oder – in deren Ermangelung – anderen Arrangements, beispielsweise eine Kombination von Lehraufträgen mit einer praxisnahen Forschungsstelle bei Stiftungen oder Verbänden. Dabei ist viel Eigeninitiative gefragt. In jedem Fall ist ein Netzwerk mit Kontakten innerhalb und ausserhalb der Akademie äusserst hilfreich um zum Beispiel von offenen Stellen zu erfahren oder auszuloten, wo eine Zusammenarbeit für beide Seiten interessant wäre. Nicht nur, weil man fachlich viel lernt, sondern auch um Teil der Forschungsgemeinschaft zu werden, ist es deshalb wichtig, bereits während dem Doktorat an Konferenzen teilzunehmen oder mit Gastrednerinnen an der eigenen Uni den Kontakt zu suchen. Diese Kontakte wollen gepflegt werden, denn man sieht sich im Leben bekanntlich immer zweimal. In der Akademie meist sogar öfter, viele Bekanntschaften halten ein Leben lang.

Fluch und Segen der Freiheit

Hat man eine Stelle gefunden, ist es ein bisschen so, wie als Musiker bei einem Plattenlabel unter Vertrag gekommen zu sein: Das Grundeinkommen ist erstmal gesichert und man kann seiner Kreativität freien Lauf lassen, neue Projekte anreissen, vielversprechende Zusammenarbeiten beginnen. Wird in den Naturwissenschaften häufig in grossen Teams an vorgegebenen Projekten gearbeitet, sind Human- und Sozialwissenschaftlerinnen meist als Einzelunternehmerinnen unterwegs und frei, sich wechselnde Kollaborationen zu suchen. Bei aller Prekarität des Postdoc-Daseins bedeuten diese Freiheiten ein Privileg, das ich ungemein schätze! Die Tournee führt einen als Lehrbeauftragte in verschiedene Hörsäle. Statt um lukrative Werbeverträge bemüht man sich um Forschungsgelder.

Doch wie mit einem Plattenvertrag sitzt einem der Erfolgsdruck im Nacken, denn kein Postdoc dauert ewig und auch am Ende eines Tenure-Tracks müssen sich Erfolge in Form von Publikationen zeigen lassen. Dabei fehlt uns Forschenden ein professionelles Management: Wir entscheiden alleine, welche Projekte wir verfolgen, welche Anfragen wir ablehnen, wo wir Ja und wo besser Nein sagen, und wir müssen dafür sorgen, dass wir uns nicht verzetteln. Wiederum zahlt sich ein sorgfältig unterhaltenes Netzwerk aus, denn bei Mentorinnen und Leidensgenossen finden wir wertvollen Rat. Auch die beste One-Man-Show stemmt man eben nicht allein.

●
In der Rubrik «Das letzte Wort» schreiben junge Forscherinnen und Forscher über das Wissenschaftssystem und die Geistes- und Sozialwissenschaften. Die Autorin nominiert für die nächste Ausgabe eine Person, deren Text sie gerne lesen möchte. Nominiert für die Ausgabe 3/2020 ist: Vera Eichenauer, ETH Zürich.

Zur Autorin

Isabel Z. Martínez ist promovierte Ökonomin und forscht als Postdoc an der Konjunkturforschungsstelle der ETH Zürich zu Verteilungsfragen. Sie gehört dem internationalen Forschungsnetzwerk des Ökonomen Thomas Piketty an, das eine Weltungleichheitsdatenbank unterhält.



Impressum

Bulletin 26,2, August 2020.

Das Bulletin kann auf der Website der SAGW kostenlos abonniert werden.

Auflage

2500

Redaktion

Heinz Nauer, Fabienne Jan, unter Mitarbeit von Lea Berger (Dossier) und Howald Fosco Biberstein (Bildessay)

Bilder

Titelbild: © zettberlin / photocase.de

Seite 4: Screenshot, window-swap.com

Seite 6: © Kathrin Schulthess

Seite 9: © zettberlin / photocase.de

Seite 12: © Martin Silva Cosentin / photocase.de

Seite 18: © MarkScheider / deviantart.com

Seite 21: © MichaelJBerlin / photocase.de

Seite 29, 30: © Jakob Zinsstag

Seite 50: Katalog Geschenkdienst- und Kleinexporte GmbH (Genex-Katalog), Ost-Berlin 1986.

Seite 52: © Ortsgeschichtliche Sammlung Köniz

Gestaltung

Howald Biberstein, Basel

Druck

rubmedia AG, Wabern / Bern

DOI

10.5281/zenodo.3973244



Dies ist eine Open-Access-Publikation, lizenziert unter der Lizenz Creative Commons Attribution. Der Inhalt dieser Publikation darf demnach uneingeschränkt und in allen Formen genutzt, geteilt und wiedergegeben werden, solange der Urheber und die Quelle angemessen angegeben werden. Das Verwertungsrecht bleibt bei den Autorinnen und Autoren der Artikel. Sie gewähren Dritten das Recht, den Artikel gemäss der Creative-Commons-Lizenzvereinbarung zu verwenden, zu reproduzieren und weiterzugeben. Autorinnen und Autoren wird empfohlen, ihre Daten in Repositorien zu veröffentlichen.

printed in
switzerland



Wir legen Wert auf eine nachhaltige Produktion.

Gedruckt wird mit Strom aus Wasserkraft. Die Farbe ist frei von Mineralöl, potenziell toxischen Metalltrocknern, ist energiesparend und besitzt das Gold-Zertifikat Cradle-to-Cradle. Das Recyclingpapier Refutura ist nach dem Standard «Blauer Engel» zertifiziert. Die Folie für die Verpackung enthält kein Plastik, sondern wird aus Kartoffelschalenstärke gefertigt, welche als Abfallprodukt bei der Pommes-frites-Produktion entsteht.



ISSN 1420-6560